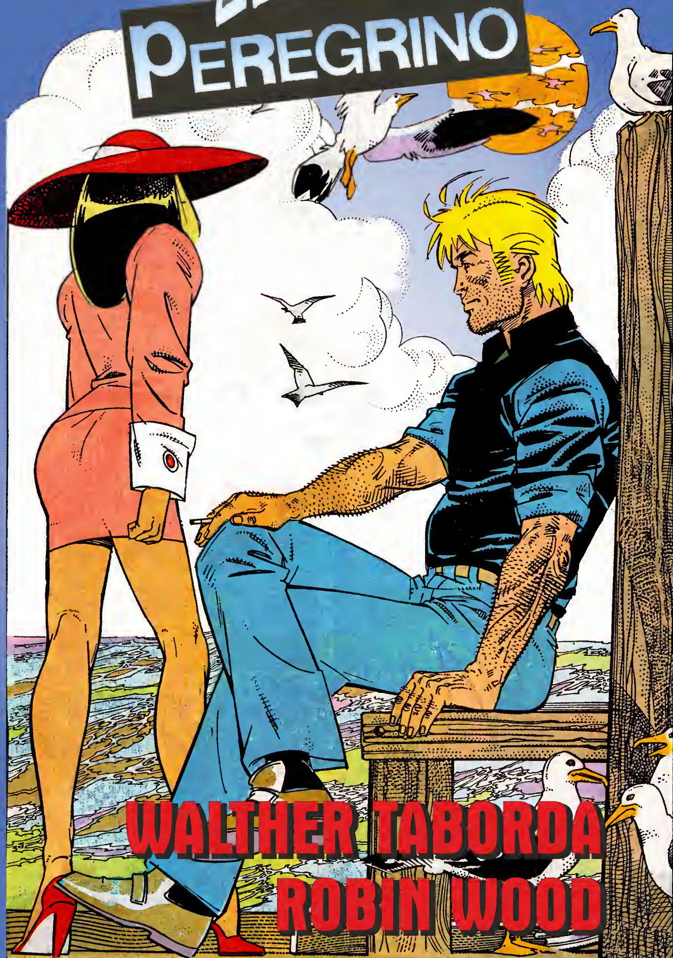


EAGZA
SEPTIEMBRE 2015
TOMO 2

EL PEREGRINO

WALTHER TABORDA
ROBIN WOOD



SEPTIEMBRE 2015

TOMO 2

CONTENIDO TOMO 2

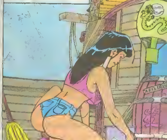
En este segundo y último tomo de El Peregrino, un amable e informado amigo nos ha escrito al blog para aclarar algo respecto a los números faltantes.

“Según el libro maestro de woodiana, la primera parte del episodio La Sombra es el número 28, la segunda parte es el número 35 y la tercera parte es el número 36, por lo tanto los números 29, 30, 31, 32, 33 y 34 probablemente no existan, aunque en woodiana no lo confirman. En el resto de la colección la publicacion de los episodios divididos en partes es correlativa, por lo tanto en la historia La Sombra tambien deberia ser así, lo que sí está confirmado es que la primera parte es el 28 y segunda y tercera son el 35 y 36".

Por tanto, los números faltantes en esta recopilación son el 19, 20, 25, 35 y 36 y el 53b.

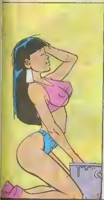
Esperemos que aparezcan algún día...





UNA TRANQUILA VACACION

EL PEREGRINO





Por ROBIN WOOD/Dibujos de TABORDA


Deja de mirarle el trasero, Brent. ¿No aprendes nunca? Fue esto justamente lo que te metió en líos.
Eh?... ah sí... Perdona...


Las... las fotos, Peregrino... ¿pudiste recuperarlas?
Oh sí. Las fotos Y también los negativos. Tu chantajista aficionado tuvo una crisis de conciencia..


... y hasta decidió no aceptar el dinero que le pidió a cambio de no mandarle las fotos a tu mujer. Toma.
Hmm.

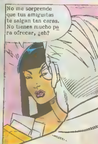

Dime... ¿Te pasó algo en la mano?
¿Mi mano?... Ah sí. Me golpeé contra la puerta..


Seguro. Y la 'puerta' está en el hospital y no saldrá por lo menos en una semana.
Cierra el pico, Suzy.

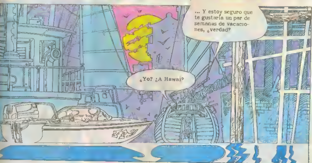

Déjame que te pague por esto, Peregrino, Me has sacado de un buen lío...
El día que cobre a mis amigos será un mal día en mi vida, Brent.


Entonces... Mira... Yo iba a viajar a Hawai para una vacación pero luego de este lío he decidido suspenderlo. Toma los pasajes. Todo está incluido, hasta el hotel. .


Hay dos pasajes. ¿Ibas a llevar a tu mujer?
Este... Pues... no... Yo...


No me sorprende que tus amiguitas te salgan tan caras. No tienes mucho para ofrecer, ¿eh?


¿Y tú, Peregrino? ¿A quién llevarás? Que yo sepa no tienes ninguna amiga a mano...
Ya lo pensé...


... Y estoy seguro que te gustaría un par de semanas de vacaciones, ¿verdad?
¿Yo? ¿A Hawai?

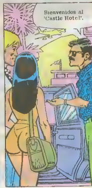

¡Eres un hombre encantador pese a que seas un borracho inútil'


¿Y no podré trabajar en el hotel?
Has venido de vacaciones, ¿lo olvidas? Y no tengo ganas de que me arresten por ayudar a la prostitución.

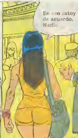

Entonces me buscaré un hermoso hombre que se enamore de mí y me compre joyas y me pague cenas muy caras y vestidos de seda.
Tienes una calculadora en vez de corazón.

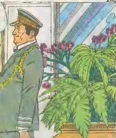

Bienvenidos a Hawai.

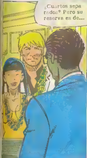

Bienvenidos al Castle Hotel. Cortesía del mismo, señor.
Vaya.
TWA

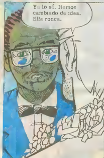

Bienvenidos al 'Castle Hotel'.

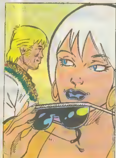

Me ponen nervio so. Nadie puede estar tan feliz de verme.

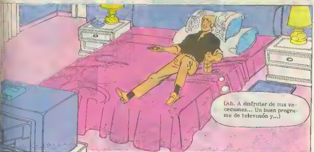

En eso estoy de acuerdo. Nadie.



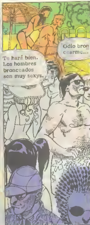

¿Cuartos sepa rados? Pero su reserva es de...

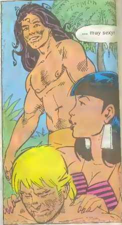

Ya lo sé. Hemos cambiado de idea. Ella ronca.



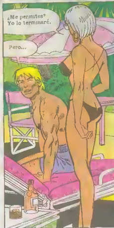

(Ah. A disfrutar de mis vacaciones... Un buen programa de televisión y...)

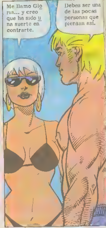

No. Nada de eso. Has venido aquí de vacaciones. A la pileta. A broncearte. Tienes co lor de queso. Mue vete.
Pero...

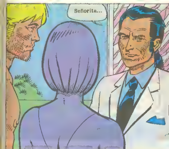

Odio bron cearme...
Te hará bien. Los hombres bronceados son muy sexys.


... muy sexys


¡Eh! ¿Y el resto de la crema?

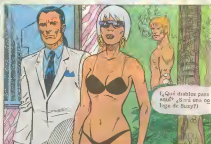

¿Me permites? Yo lo terminaré.
Pero...


Me llamo Glo ria... y creo que ha sido u na suerte en contrarte.
Debes ser una de las pocas personas que piensan así.


Señorita...

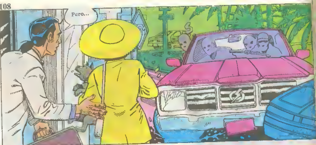

El Peregrino, ¿ver dad? Soy Ran Ro- mero, el gerente. Cualquier cosa que pueda hacer por usted.
Bueno... Yo...


... y si puedo ha- blar con usted...
Maldición.


(¿Qué diablos pasa aquí? ¿Será una co lega de Suzy?)


(En fin... Aprovechemos para re correr un poco esto... Un poco de turismo nunca viene mal...)


(Y allí hay lo que yo lla mo una verdadera sensa ción...)


Pero...


¡Socorro!

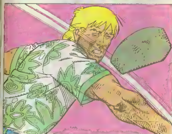

Calma... No hace falta...


Oí la risita. Fue un sonido frío y escalofriante...


¡Ah!


(Maldición... ¡Ese desgraciado no bromea! Lo mejor será no meterme...)


¡...Pero otra vez voy a hacer lo que no debo!)

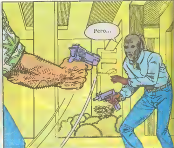


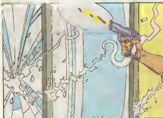

¡Ah!
TOC

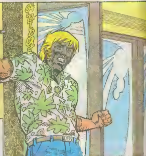

Desgraciado... Tú...


TROC!
¡Ah!


¡Mátalo, Alvin! ¡Mátalo!
¡Ahora mismo...!


Pero...



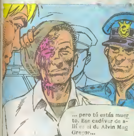



¡Ah!

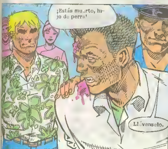

¡Larguémonos! ¡Todo se ha arruinado!
Ese hijo de perra...


Juro que me las pagará.


Tú quieto, compadre, ¿me oyes? Juro que si respiras fuerte te pegaré un tiro en cada rodilla...
No me muevo, viejo...


... pero tú estás muerto. Ese cadáver de allí es el de Alvin Mac Gregor...


¿Uno de los MacGregor? ¿Los asaltantes internacionales?
El pequeño... Su hermano te buscará hasta el infierno para hacerte pagar esto.


¡Estás muerto, hijo de perra!
Llévenselo.

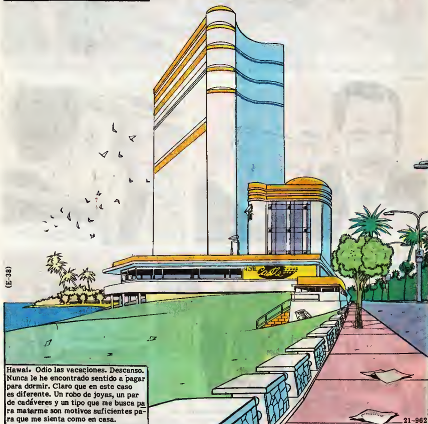

(Maldición...)


HOTEL
TAM
(¿Y ésta iba a ser mi vacación?
Fin
WOOD - TABORDA

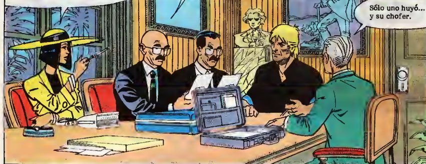
EL PEREGRINO

UNA TRANQUILA VACACION

Por ROBIN WOOD
Dibujos de TABORDA



WOODIANA http://ar.groups.yahoo.com/group/woodiana/













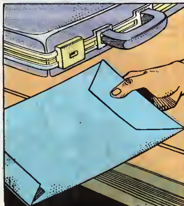
WOODIANA http://ar.groups.yahoo.com/group/woodiana/









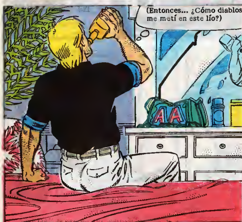




WOODIANA http://ar.groups.yahoo.com/group/woodiana/













WOODIANA http://ar.groups.yahoo.com/group/woodiana/







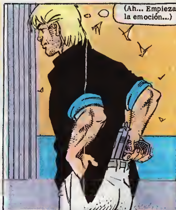


Soy El Peregrino, condesa. Me han querido matar desde que comencé a afeitarme... y sigo vivo. No. Mac Gregor no es lo suficientemente malo como para inquietarme...





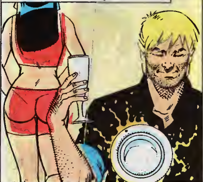




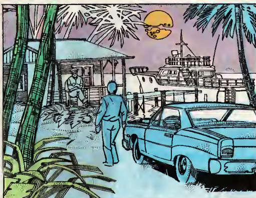








WOODIANA http://ar.groups.yahoo.com/group/woodiana/

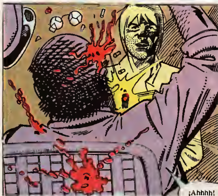






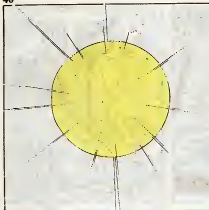


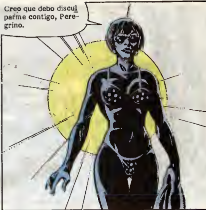




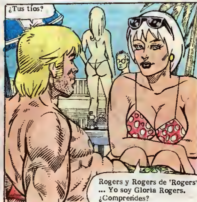


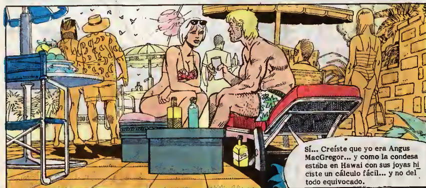
WOODIANA http://ar.groups.yahoo.com/group/woodiana/




Creo que debo disculparme contigo, Peregrino.

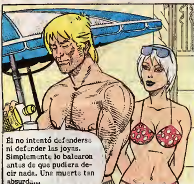

Ah. La encantadora Gloria... ¿Y cuál es la razón de su disculpa?
Yo... En fin... Creí que... que eras otro... por las fotos... Se lo dije a mis tíos... y me dijeron que te vigilara...

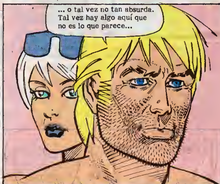

¿Tus tíos?
Rogers y Rogers de 'Rogers' ... Yo soy Gloria Rogers. ¿Comprendes?

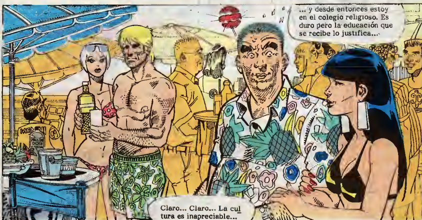

Sí... Creíste que yo era Angus MacGregor... y como la condesa estaba en Hawai con sus joyas hiciste un cálculo fácil... y no del todo equivocado.

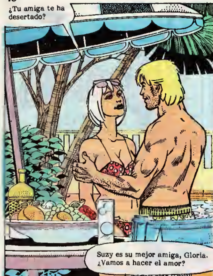

¿Qué quieres decir?
MacGregor estaba aquí. Y estaba tras las joyas. ¿No es increíble? Yo vine por casualidad... y por casualidad estuve en la escena del asalto...


Y hay algo que me intriga... La muerte de Romero... Lo primero que hicieron fue llenarlo de plomo. ¿Por qué?
No entiendo...


Él no intentó defenderse ni defender las joyas. Simplemente lo balearon antes de que pudiera decir nada. Una muerte tan absurda...

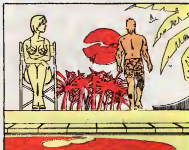

... o tal vez no tan absurda. Tal vez hay algo aquí que no es lo que parece...

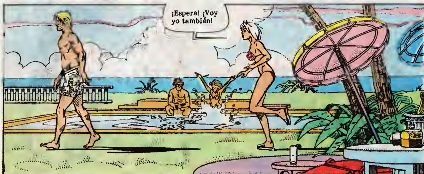

... y desde entonces estoy en el colegio religioso. Es duro pero la educación que se recibe lo justifica...
Claro... Claro... La cultura es inapreciable...

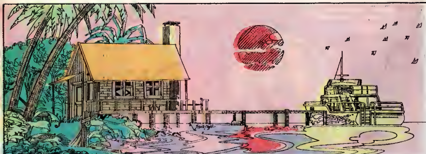

¿Tu amiga te ha desertado?
Suzy es su mejor amiga, Gloria. ¿Vamos a hacer el amor?

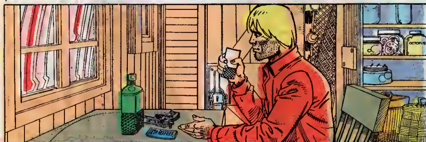

¿A qué...?
Ya lo sabes. Como las abejas y los pájaros. Creo que esta noche muchas cosas ocurrirán pero todavía faltan unas cuantas horas para ello. ¿Para qué perder el tiempo?

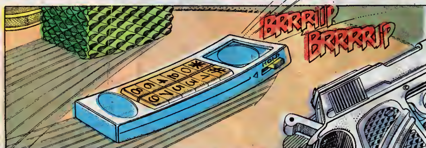

Yo no soy ese tipo de mujer...
¿No? Bueno... Igual iré a dormir una siesta...

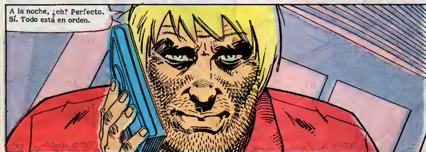



¡Espera! ¡Voy yo también!




OCTOPUS


BRRRRIP
BRRRRIP
HOLD


A la noche, ¿eh? Perfecto.
Sí. Todo está en orden.


... pero recuerda: El Peregrino es mío.
WOOD + TABORDA ©
FIN

EL PEREGRINO

UNA TRANQUILA VACACION

(B-39c)

El Peregrino, de vacaciones en Hawaii, se ve envuelto en un asalto durante el cual mata a uno de los asaltantes. Su hermano es MacGregor, un legendario asesino internacional. En el asalto han robado las joyas de una hermosa condesa. Las joyas están aseguradas en veinte millones de dólares. Y la hermosa Gloria, de la compañía de seguros, intenta todo para recuperarlas... ¿Todo?... Sí.

21-963

Por ROBIN WOOD
Dibujos de TABORDA


Sigues demasiado pensativo, Peregrino...
Lo sé... Es como esas luces rojas de alarma que se encienden y se apagan... Algo está ocurriendo... y sé que debería saber lo que es...


... pero no consigo reunir los trozos del rompecabezas. Me falta una pieza... ¿Cuál?


Si piensas en MacGregor olvídalo. La policía vigila los aeropuertos y los barcos. No podrá salir de Hawaii.
Hace veinte años que la policia vigila aviones y barcos y MacGregor sigue huyendo. Él es demasiado astuto.

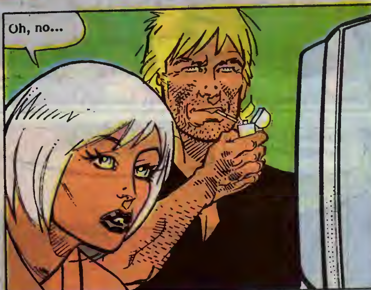

Espera... ¿Recuerdas cuando nos conocimos? Tú creías que yo era MacGregor... Y Romero, el gerente asesinado,te apartó de mí. ¿Por qué?
Me llevó a su oficina y me dijo que tú no eres MacGregor, que me había equivocado... y que no molestara a los clientes...


Eso es interesante. ¿Cómo sabía Romero que yo no era MacGregor? Él no me conocía... ¿Conocía acaso a MacGregor?
No entiendo lo que quieres decir...


Pues te daré una pequeña lección sobre investigación. ¿Tu compañía tiene una oficina aquí?
Sí, pero...


¡Vamos!


Necesito qúe cotejes estas fechas y estos nombres...
No entiendo... ¿A-caso crees...?


Oh, no...


¿Lo ves? Ya tengo la última pieza del rompecabezas. De pronto todo está en su lugar.
Es... es increíble... ¿Y ahora?

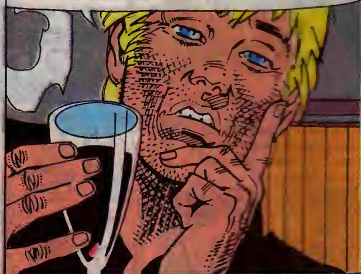

Ahora voy a cenar, claro.




¿Me permite?
Prefiero cenar sola, Peregrino. Hay muchas otras mesas.


Lamentablemente tendrá que soportar mi compañía, condesa. Claro que puede llamar a la policía... pero sospecho que ésa no sería una solución tentadora... especialmente si hablo.


¿Hablar de qué, Peregrino?


Dos cosas: primero, su ruina económica. Usted no es una buena mujer de negocios, condesa. Se arruinó rápidamente. Necesitaba dinero desesperadamente... y las joyas de su familia tienen un seguro colosal...


... pero sospecho que esas joyas han ido desapareciendo con el tiempo. Vendidas. Empeñadas. O sea que lo que le robaron fue un maletín vacío. Ya no había joyas... pero sí había veinte millones de seguro.


Muy novelesco.
No realmente. Creo que esto fue arreglado por su amigo Ray Romero -que tiene un pasado bastante turbio para un gerente de hotel- y él contactó a Angus MacGregor para realizar el trabajo sucio.


Pero Angus MacGregor es un tipo atractivo y usted y él se entendieron demasiado bien... o simplemente decidieron que era mejor repartir entre dos que entre tres. Por eso él fue muerto tan brutalmente. Un socio menos. Y uno menos que el día de mañana podría hablar.


Fantasía.
No. La policía podrá descubrirlo. Son tipos eficientes cuando saben lo que buscan, condesa. Esta sangrienta payasada ha llegado a su fin.


Yo traté de protegerlo de MacGregor...
No. Usted quiso que yo abandonara la isla porque temía que me pusiera a curiosear y le trajera problemas. Y tuvo razón: lo hice.


Y ahora dígame dónde está MacGregor.


Aquí mismo, Peregrino.


No lo intentes, Peregrino. Prefiero matarte en otra parte pero puedo hacerlo ahora. ¿Quieres terminar tu whisky? Es el mejor de la casa.

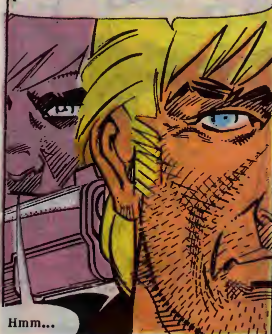

Y ahora vamos.

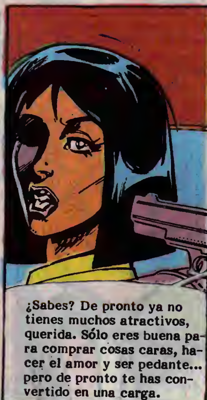
Maneja, Peregrino.
Y despacio ¿eh?

¡Maldición! ¿Qué pasará ahora?

Todo se ha arruinado, querida. Sí conozco bien al Peregrino estoy seguro que debe haber dejado un informe sobre esto a alguien ¿verdad?

Así es. No habrá un centavo del seguro. Le espera una vida de pobreza, condesa... y unos cien años de cárcel por accesorio de un crimen...








BANG

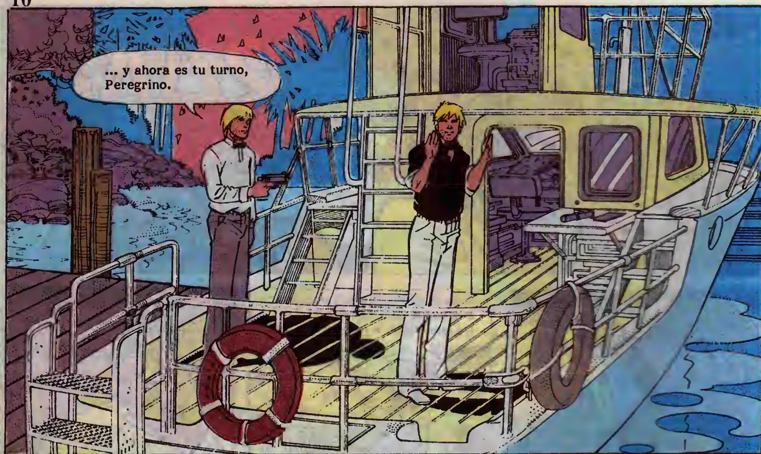



Odio la gente inútil. También odio a la gente que me molesta... y a los que matan a mis hermanos.
Tu hermano merecía ser muerto.


¡Ah!


Baja, Peregrino. Hoy viajarás al mar. Sé que te gusta el mar. El mejor lugar para que descanses,¿eh?


Vaya... Has estado activo ¿eh?
Es mas fácil matar que discutir. Al menos para mí...


... y ahora es tu turno, Peregrino.

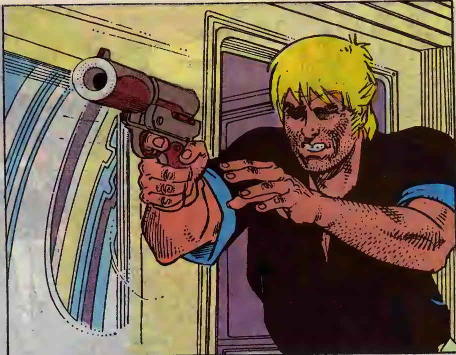

Pero... ¿Qué es eso?
BIP
BIP
BIP


Lo dije a la condesa que no eras más que un estúpido criminal, MacGregor. ¿Creíste de verdad que yo me dejaría atrapar tan sencillamente? Tu vanidad es colosal.


En este momento la policía está llegando aquí y...


¡Ah!
TOC


¡Ellos vendrán, pero tú no los verás, hijo de...!




¡Nooo...!




¡Ahhhh!


Lo dicho: eres un estúpido, Mac Gregor. Pura leyenda... y como casi todas las leyendas, más mentira que realidad...

¿Y MacGregor?
En el barco... pero no creo que valga la pena que lo vayan a buscar.







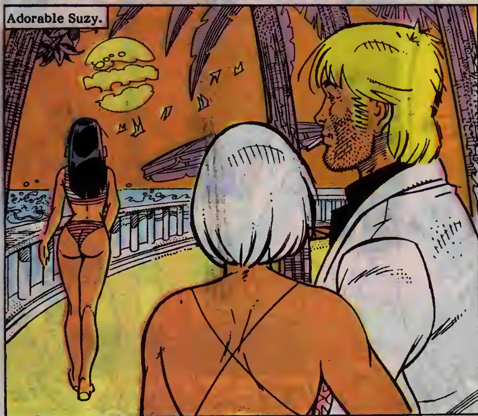


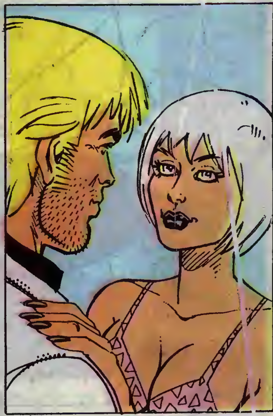



No. No quieres venir. ¿Cenamos los cuatro juntos?
Buena idea... pero ¿cuatro? Me acabas de decir que...


Adorable Suzy.
Oh. Para esta noche ya tendré a alguien.




Adorable Suzy.



Creo que recién ahora empiezan mis vacaciones...

Fin

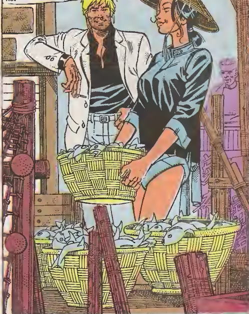
WOOD + TABORDA ©

EL PEREGRINO

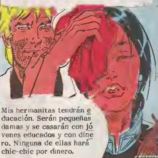
Por ROBIN WOOD
Dibujos de TABORDA

SEIS NIÑOS y una TIGRESA




Todos los hombres quieren chi-chic, Peregrino. Tú también. Pero yo solamen te haré chic-chic cuando tenga un marido. Yo quie ro que chic-chic sea bueno.


Me parece bien, Tigresa. ¿Y la pesca co mo sigue?
Bien, Peregrino. No se ga na mucho pero se gana al- go. Tengo seis hermanas en la escuela, recuerda.

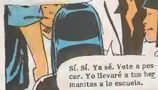

Te matas trabajando, tigresa. No vivi- rás mucho más...
Mis hermanitas tendrán e ducación. Serán pequeñas damas y se casarán con jó venes educados y con dine ro. Ninguna de ellas hará chic-chic por dinero.


Yo hago chic-chic por dinero y no me aver- güenzo.
No. Pero tú eres una prostituta seria y responsable. Eso está bien. Yo respeto tu profesionali- dad pero hay pocas como tú.


Tú podrías ganar mucho. Eres hermosa...
No. No. Mis hermanas po- drían imitarme y entonces nunca saldríamos de ésto. No. No. No chic-chic.




¿Lo ves, Peregrino? Por ésto no hay chic-chic.


Sí. Sí. Ya sé. Vete a pescar. Yo llevaré a tus hermanitas a la escuela.

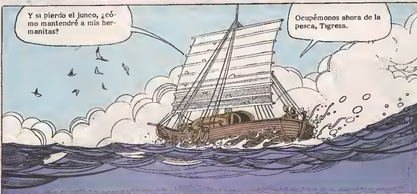

Peregrino, ¿tendremos helados? Ya sabes que Hermana Mayor nunca nos compra helados.
Vamos a comprar helados... pero no se lo cuentes. ¿eh?

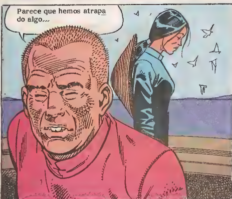

¡Eh, Peregrino! ¿Has cambiado de oficio? ¿Te dedicas a pasear amarillos? ¡Ja, ja, ja!

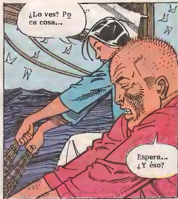

Pero... Era apenas una broma...


... y recuerden: estudien bien y luego derecho a ca sa.
SCHOOL
Sí, Peregrino.


El motor está muy mal, Tigresa. Tendrás que cam biarlo pronto.
¿Cambiarlo? ¿Con qué? No tengo un centavo... y la pesca está ma- la porque no puedo llegar a alta mar con este motor.


Y si pierdo el junco, ¿có- mo mantendré a mis her- manitas?
Ocupémonos ahora de la pesca, Tigresa.

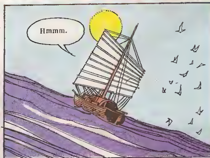

Parece que hemos atrapa do algo...


¿Lo ves? Po ca cosa...
Espera... ¿Y éso?


Un maletín... ¿Que hace aquí?
Habrá caído de un barco... es extraño... Nunca había visto uno así...


¿Puedes abrirlo?
No veo cómo... No tiene cerrojos... Ni cerradura... Nada...


Se lo llevaré al Peregrino. Él sabe de estas cosas de los narices-largas.
Llévaselo a quienquieras. ¿Podemos ocuparnos de la pesca ahora?


Hmmm.


Es poca cosa, Tigresa. Y de no muy buena calidad. Te pagaré más de lo que debería pero todos saben que tengo el corazón débil y...
Tu corazón haría avergonzar al de una hiena, Wu. Págame y ahórrame el lloriqueo.

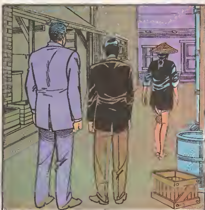

Deberías dejar ese triste barco tuyo. Ven a trabajar para mí. En un año podrías retirarte...
No insultes mi inteligencia, Chao. Las chicas que trabajan para ti no se retiran nunca. Les robas demasiado.


Deberías dejar ese triste barco tuyo, tigresa. Ven a trabajar para mí. En un año podrías retirarte...
No insultes mi inteligencia, Chao. Las chicas que trabajan para ti no se retiran nunca. Les robas demasiado.


Nadie me acusa de deshonesto, Tigresa. Me ofende y me hace enojar. Y cuando me enojo...


No te enojes, Chao...


... porque si te enojas sabremos qué es lo que almorzaste hoy cuando te abra el estómago.
Pero...




No puedes permitir que ella te trate así, Chao. Las gentes te perderán el respeto. Se reirán de ti. Y éso es malo para los negocios.
Perra... Un día se arrastrará a mis pies...


¿Sólo hay arroz, Hermana Mayor?
Sólo hay arroz, Hermanita Segunda. Lo siento...


Este... Tal vez hay algo más... Mira... No te enojes...
Hmmm.

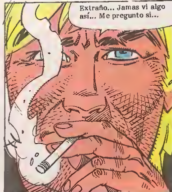

El Peregrino, ¿eh?
Nos pidió que no te lo dijé ramos... pero, ¿cómo podríamos explicar el dinero?


Comamos. El Peregrino es un buen hombre.






¿Qué diablos es ésto?
No lo sé. Por éso te lo traje. Lo saqué hoy del mar.

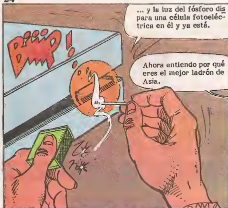

Extraño... Jamas vi algo así... Me pregunto si...


Frankie... ¿Qué opinas de ésto?
Veamos... Ah sí... Una computadora...


¿Una qué?
Una maravilla electrónica, Peregrino. Hay pocas así en el mundo. Puede almacenar millones de combinaciones. ¿Quieres abrirla?


No veo cómo...
Porque eres un estúpido ignorante. Dame un escarbadientes y un fósforo...


Aquí debe haber un campo de energía... Lo bloquearemos con el escarbadientes...


BIIIP!
... y la luz del fósforo dispara una célula fotoeléctrica en él y ya está.
Ahora entiendo por qué eres el mejor ladrón de Asia.


Claro que aún hay que entender qué diablos significan estos nombres y estos números...
"LISA"
"10"
"SCHOCK"

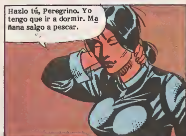

Un momento... ¿Tú tienes una cuenta en un banco, Tigresa?
Claro que sí... Tengo la cuenta... pero pronto me la cerrarán porque está vacía desde hace mucho...


Me pregunto si ésta computadora está conectada a otra mayor. Tal vez estoy divagando pero no cuesta nada probar... Quizás éstas sean cuentas bancarias... y los nombres sean el código...
TLACK
TLACK!
TLACK


Has visto demasiadas series de la televisión, Peregrino.
Ni siquiera tengo televisor, Tigresa. Déjame jugar. ¿Cuánto dinero quieres?


Bah. Un millón me basta No soy ambiciosa.
Ya me doy cuenta...


¿Y? ¿Alguna reacción?
No. Absorbió los datos pero no respondió. Evidentemente no es lo que creía. Tendré que seguir investigando.

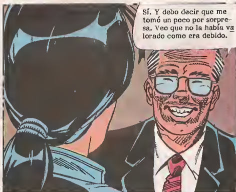

Hazlo tú, Peregrino. Yo tengo que ir a dormir. Mañana salgo a pescar.


¿No chic-chic?
No chic-chic.

Mi querida Tigresa... ¿Recibió mi nota?
Sí, honorable Hong... Sé que estoy muy atrasada con los pagos de mi barco, pero...


Bah. ¿Eso? Tonterías. ¿Té? ¿Café? Estos son excelentes bombones franceses...
Este... ¿Pasa algo?


¡Absolutamente nada! Todo está en orden. Nuestro lema es la eficiencia. Ya hemos acreditado la transferencia a su cuenta.
¿La qué...? ¿Transferencia?


Sí. Y debo decir que me tomó un poco por sorpresa. Veo que no la había valorado como era debido.


¿Transferencia?


Aquí está. Acreditada el mismo día de su llegada. Todo conformado y en orden.





WOOD + TABORDA©

EL PEREGRINO

Seis niñas y una tigresa

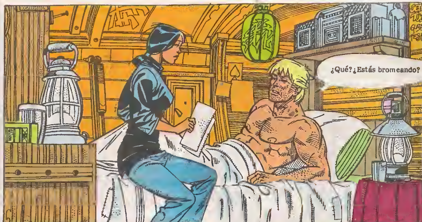
Por ROBIN WOOD

Dibujos de TABORDA

(E-41b)

La tigresa, una pobre pescadora amiga del Peregrino pesca un maletín-computadora extrañísimo. El Peregrino, intentando descubrir sus códigos juega a hacer una transferencia de dinero... y entonces el infierno explota...

22-070


¿Qué?¿Estás bromeando?


¡No!¡Mira!¡Un millón de dólares en mi cuenta!¡El gerente incluso me envió a casa con su chofer!¡Creo que hasta estaba dispuesto a hacer chic-chic conmigo!


¡Deja el chic-chic en paz!¿En qué nos hemos metido?¿Qué es esta maldita computadora?
No lo sé, Peregrino... pero me asusta.¿A quién pertenece?

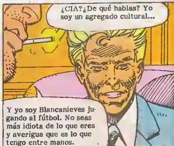

Y además...¿Qué ocurrirá cuando ellos (quien quiera que sean) vean que un millón de dólares han sido transferidos a mi cuenta ¡Vendrán a buscarme!
Hmm.


Creo que necesito hablar con alguien...

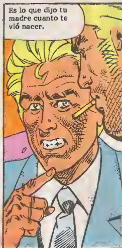
Homer Connolly es un tipo repugnante pero tiene algo en común conmigo. Nos detestamos mutuamente...

Curioso. Estos números... y estos nombres... Deberías haberme traído la computadora...





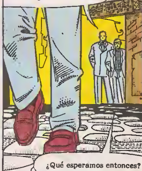


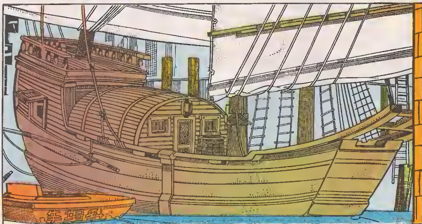




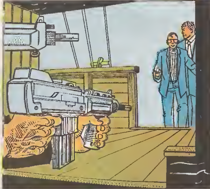

Allí va El Pergrino, Chao. Es el amigo de la Tigresa. Tal vez a través de él podrías hacerle entender a ella que hablas en serio. No puedes permitir que siga humillándote.


¿Qué sugieres?
Vamos al junco del Peregrino. Esperamos por él y le rompemos unos cuantos huesos, le cortamos los dedos y le sacamos los ojos. Entonces la Tigresa entenderá que no bromeamos.


Oye... me gusta tu plan... Es inteligente...
¿Qué esperamos entonces?




Ni sospechará que lo esperaremos¿eh?
El Peregrino no es tan inteligente como cree...






¡Ahhh!
Pero...

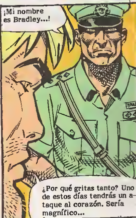

¡Ahhh!


¿Están muertos?
Oh sí. Pero hay un pequeño problema...


Ninguno de ellos es el Peregrino.
Mierda...


...y Chao, el patrón de las prostitutas y su cortagargantas aparecen cosidos a balazos en tu junco ¿y tú no sabes de lo que se trata? ¿Me tomas por idiota?


Tu idiotez no es culpa mía, "Ojos-de-víbora"...


¡Mi nombre es Bradley...!
¿Por qué gritas tanto? Uno de estos días tendrás un ataque al corazón. Sería magnífico...



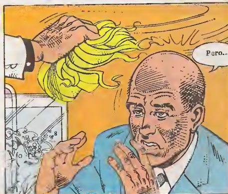

...pero todavía no sé lo que pasa aquí.


Querido amigo...
Homer... cuando sonríes tanto se me ponen los pelos de punta... ¿Qué tienes para decirme?
Muy simple...

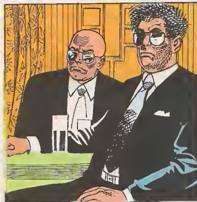
Cinco millones de dólares por la computadora.
¿Por qué?
Eso no viene al caso. El dinero es para tí de inmediato (Y sin pagar impuestos) y sin hacer preguntas y...
Pero...
Hay gente envuelta en ésto y un par de cadáveres. Creo que es mejor que hables, Homer. Cálmate...
Hemos cotejado los números y los nombres. Los nombres son códigos de cuentas bancarias en Asia y en Suiza. Cuentas secretas. Dos de ellas han sido conectadas con Chien-Lao.
Al diablo...
Chien-Lao maneja una gran parte del tráfico de droga del Triángulo de Oro. Por supuesto tiene muchos enemigos, legales e ilegales. Hace poco uno de sus aviones cayó al mar. Se supone que había una bomba en él.
¿O sea que ese maletín...?
El tesorero de Chien-Lao iba en el avión. En ese maletín debe estar todo el sistema del control económico de su organización y Dios sabe cuánto más ¿Comprendés?


MAMA LIU
Comprendo: tenemos una bomba en la mano.
Sí...¿Y con respecto a la oferta..?


Déjame pensarlo. Hay otras personas envueltas en ello.
Es mucho dinero... y puedes guardártelo todo. A nosotros no nos interesa...


Pero...


Prefiero hacer ésto que pegarte, Homer. Creo que aún puedes serme útil.



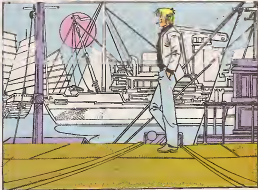

¡..y chocolate Peregrino!¡Y ésta vez no lo has comprado tú!
¡..y Hermana Mayor trajo ésto para tí! Ella dice que nadas en él.¿Cómo se puede nadar en una botella tan pequeña?


Míralas. Están felices. Hasta les compré ropas nuevas y juguetes...
Los asesinos te buscarán, Tigresa.


Déjalos, Peregrino.¿Cómo me encontrarán aquí? En esta zona nadie halla a nadie. Podrían buscarme por años. Son extranjeros ¿Verdad?. Ni la policía entra aquí.

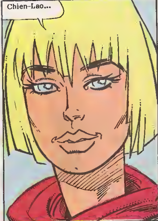

Eres tú el que debe tener cuidado. Tú eres el único contacto que tienen con el maletín...
Hmm.

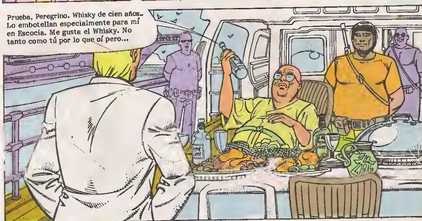

¿No chic-chic?
No chic-chic.

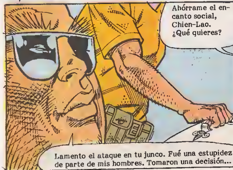



Peregrino...


No toques la pistola. No estoy armada ni acompañada. Simplemente he venido a invitarte a cenar de parte de un amigo que quiere conocerte...


Chien-Lao...


Prueba, Peregrino. Whisky de cien años. Lo embotellan especialmente para mí en Escocia. Me gusta el Whisky. No tanto como tú por lo que oí pero...


Ahórrame el encanto social, Chien-Lao. ¿Qué quieres?
Lamento el ataque en tu junco. Fué una estupidez de parte de mis hombres. Tomaron una decisión...


...y fué una decisión equivocada. Eso se paga...

...pero ahora hablemos de negocios. Quiero el maletín. El dinero no es problema...

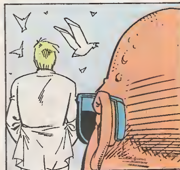
No. Lo sé...

...pero no me gusta la droga, Chien-Lao, ni los bastardos que viven de ella. Mira este excelente whisky. No he podido beberlo porque sé cómo ha sido pagado.










Andorra...El es tuyo.
Será un placer.
Me gusta matar hombres valientes.
WOOD + TABORDA ©
FIN

EL PEREGRINO

SEIS NIÑAS Y UNA TIGRESA

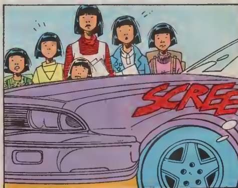
Por Robin Wood
Dibujos de Taborda

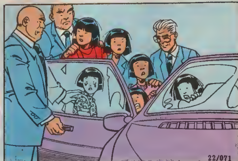
HONG KONG SCHOOL

(E-42c)

La tigresa, una pobre pescadora que mantiene difícilmente a sus seis hermanitas pesca un extraño maletín y El Peregrino descubre que éste es una computadora que maneja misteriosas cuentas bancarias al hacer transferir accidentalmente, un millón de dólares a la cuenta de esta. Y el dueño del maletín aparece para recuperarlo. Es Chien-Lao, el señor de la Droga y su ayudante, la hermosa Andorra...

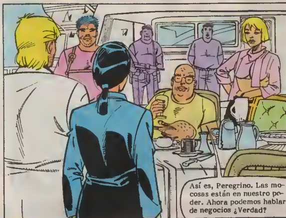




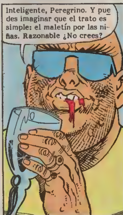



¡Peregrino! ¡Peregrino!


¡Mis hermanitas! ¡Se las han llevado!
¡Maldición! ¡Debe ser Chien-Lao!


Así es, Peregrino. Las mocosas están en nuestro poder. Ahora podemos hablar de negocios ¿Verdad?

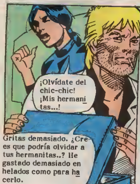

¡Quieta! No es así como arreglaremos las cosas...

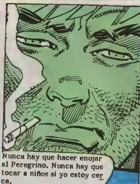

Inteligente, Peregrino. Y puedes imaginar que el trato es simple: el maletín por las niñas. Razonable ¿No crees?


No debiste tocar esas niñas, Chien-Lao. Ha sido el peor negocio de tu vida.
El maletín, Peregrino.

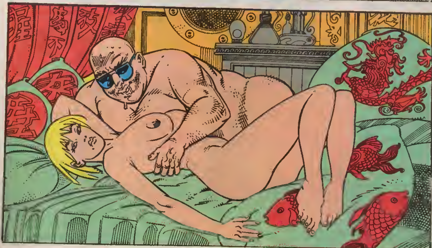

A medianoche. En el puerto.


¿Por qué no me dejaste matarlo?
Eres muy violenta, Tigresa. Debe ser la falta de chic-chic. Deberías probarlo un día.


¡Olvídate del chic-chic! ¡Mis hermanitas...!
Gritas demasiado. ¿Crees que podría olvidar a tus hermanitas..? He gastado demasiado en helados como para hacerlo.


Nunca hay que hacer enojar al Peregrino. Nunca hay que tocar a niños si yo estoy cerca.

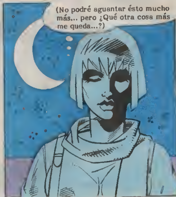

TLACK
TLACK
TLACK
Prepárate.




Me gusta Hong-Kong, Andorra. Deberíamos abrir una oficina aquí.
Supongo que sí...


Y ahora vete. Te repugna hacer el amor conmigo ¿Verdad? Eso es lo que más me gusta. Soy un hombre repugnante pero soy el amo. Me deleita la humillación de los otros.


(Cerdo...)


(No podré aguantar ésto mucho más... pero ¿Qué otra cosa más me queda...?)

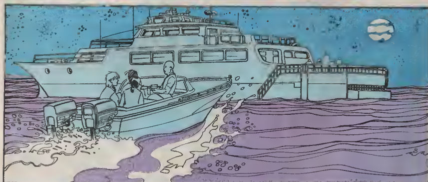

(...y...)


Pero...


PHONE




Trato he-
cho.




Ah. Bienvenido, Pere
grino... Y tú también,
Tigresa. Eres una
hermosa mujer ¿Sa-
bes? Y dicen que
nunca has tenido
hombre. Que desper
dicio...


Mis hermani-
tas...
Aquí están... pero
quiero ver el male
tín primero.


Ah... Perfecto...
Todo en orden...


... claro que han sido ambos muy ingenuos. No pue do dejarlos ir con vida. Saben dema siado y en mi ne gocio éso es fa- tal.


Mis hermanitas no saben nada...
Tal vez... pero están a- quí. Eso es suficiente. No. Ninguno de ustedes puede salir con vida de aquí... pero lo haré rá- pido y sin dolor...


¿...o tal vez no? Sería una pe- na desperdiciar tan buen entre tenimiento...


Creo que aprovecharé es te whisky. Debe ser real mente bueno. ¿Cúantos años de añejamiento di- jiste? ¿Cien?


Ah sí. Es excelente.


Tú morirás de inmediato, Peregrino. No me fío de tí.


Mátalo.

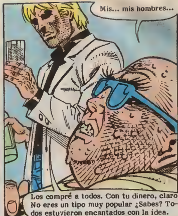

CLIC!


Este en un buen whisky para brindar por la muerte de un enemigo.

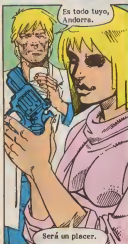

BLAM


Pero... No... ¿Qué?


El problema de tipos como tu es que son idiotas con suerte, Chien Lao... hasta que la suerte se les acaba. Y eso es lo que te ha ocurrido a tí.


Mis... mis hombres...
Los compré a todos. Con tu dinero, claro. No eres un tipo muy popular ¿Sabes? Todos estuvieron encantados con la idea.


Transferí montanas de tu dinero. Ahora son todos ricos. Y tú estás muerto.

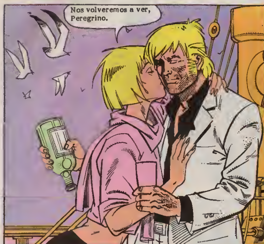

Es todo tuyo, Andorra.
Será un placer.


¡No! ¡Espera..!


BLAM


Si fuera Navidad, éste sería el mejor regalo que podría haber recibido.
No olvides también unos ciertos millones...


Supongo que tengo una deuda contigo, Peregrino.
No, Andorra. Esto ha sido simplemente negocios. Has cumplido tu parte. Eso me basta.

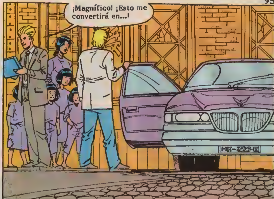

Nos volveremos a ver, Peregrino.

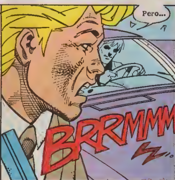


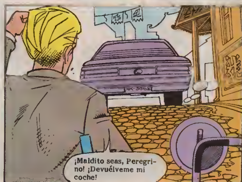

¡Y ustedes en marcha! ¡Estas no son horas de estar aún levantadas!
¿No nos comprarás helados?


Recibí tu mensaje. ¿Qué pasa aquí?
Mira...he traído las órdenes de pago... El dinero ya ha sido depositado en la cuenta que me dijiste...

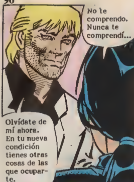

Y aquí tienes el maletín, Conolly. Disfrútalo.
Diablos...

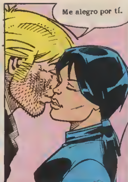

¡Magnífico! ¡Esto me convertirá en...!


Pero...
BRRMMM


¡Maldito seas, Peregrino! ¡Devuélveme mi coche!


Peregrino... ¿Todo este dinero es para mí? ¿Y tú?
Bueno... Tienes un montón de hermanitas... y así yo me ahorraré mucho dinero en helados... Es un buen negocio para los dos ¿No crees?


No te
comprendo.
Nunca te
comprendí...
Olvídate de
mí ahora.
En tu nueva
condición
tienes otras
cosas de las
que ocupar-
te.


Me alegro por tí.


Y ahora hablemos de
inversiones, mi esti-
mada señora. Dado el
volumen de tu fortu-
na puedo aconsejarle...


Gran cosa los atardeceres. Podría vivir el resto de mi vida en un
atardecer...


Peregrino...

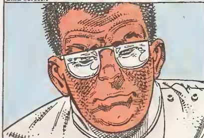

¿Tigresa? Al diablo...
No te reconocí...
Espero que éso sea un elogio.

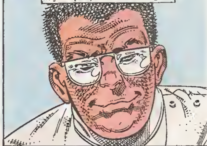
¿Sabes? De pronto todo lo que soñé se ha realizado. Mis hermanitas están seguras para siempre... y yo también. No hay más temores ni miseria y tenemos todo lo que queremos...





WOOD + TABORDA©



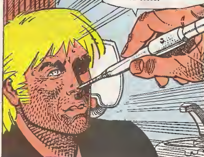


Abre la boca, Peregrino.

EL PEREGRINO

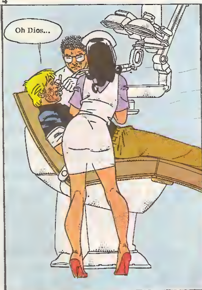
ROBERT PRESTON

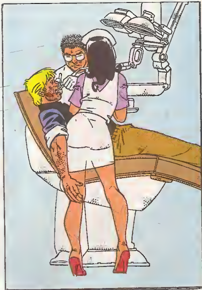
Por Robin Wood/Dibujos de Taborda

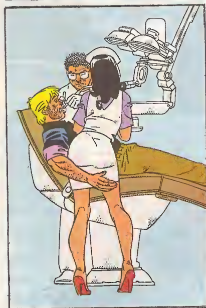


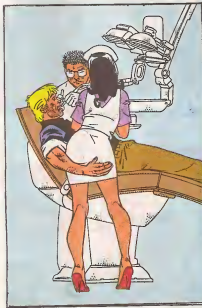


VISTAS - COMPRA


Oh Dios...

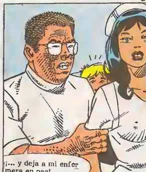




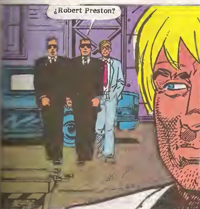


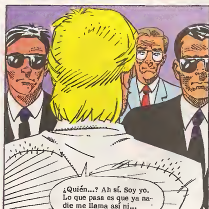

Bueno... Está casi terminado...


Este... Ya que estás ... mira a ver si no hay otra más atrás...
¿Qué te ocurre? ¿Te has vuelto valiente? No. No hay más...


¡... y deja a mi enfermera en paz!


(Maldita sea... Debería ponerle una bomba... o esperarlo de noche y apuñalarlo o conseguir un lanzallamas para...)


¿Robert Preston?


¿Quién...? Ah sí. Soy yo. Lo que pasa es que ya nadie me llama así ni...


Quieto. No me gus taría lastimarte.

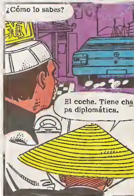

¡Ah!
Desgraciadamente -para él- yo no tenía tantos es crúpulos...

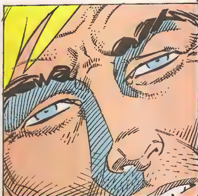

¡Ah!


TOC!


¡Llévenlo rápido! ¡Al coche! ¡Al coche!


¿Has visto eso? Secuestran al Peregrino.
Cosas de los 'fan-qui'. Olví dalo. Este es un asunto pe ligroso.


¿Cómo lo sabes?
El coche. Tiene cha pa diplomática.




(Pero... ¿Dónde estoy? ¿En un hotel de lujo?)

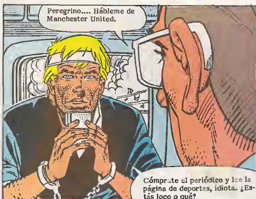

(No. No creo que haya hoteles que vuelen...)


Ah. Mi querido Preston... Veo que ha despertado. Excelente. Excelente. Por suerte su herida es superfi cial y...


¿Quieres que te rompa la cabeza para que veas como duele esa herida superficial?
Ejem... ¿Un whisky?


Mi querido Preston...
No soy tu querido y hace mil años que nadie usa ese nombre. Me llaman El Peregrino.


Peregrino. Interesante nombre. Y ahora háblame de Manchester United...
Lo siento. Nunca me he interesado en el fútbol.


Peregrino.... Hábleme de Manchester United.
Cómprate el periódico y lee la página de deportes, idiota. ¿Estás loco o qué?


Quise que esto fuera hecho de una manera civilizada pero ya veo que será imposible. Lo dejaré con Amos.

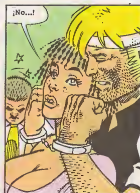

¿Puedo mirar, mi rey?
Por supuesto, mi reina. Conozco tus gustos. Te veré en la cena. No te ensucies, ¿eh?


¿Qué usaremos, Amos? ¡Las agujas? ¡Sí! ¡Las agujas! Por favor... Sé bueno...
Como diga, señorita Leonie. Las agujas.

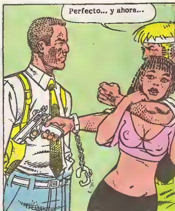

Empecemos con las más finas...
¿Puedo probar? ¿Sí? ¿Me dejas?

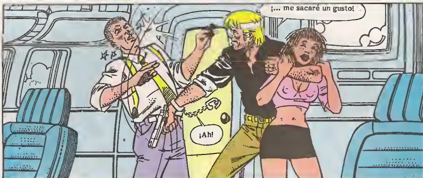

Lamento arruinar la fiesta...


¡... pero odio que me usen de alfiletero!


¡No...!

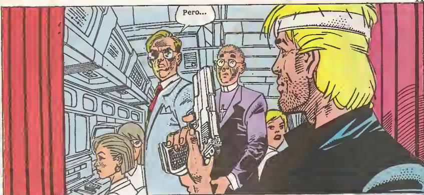

Quieto, gorila. Me parece que tu patrón tiene una cierta debilidad por esta encantadora lunática y si no haces lo que te digo le romperé el cuello. ¿Cómo se lo explicarás?
Calma. Haré lo que digas.


Perfecto... y ahora...


¡... me sacaré un gusto!
¡Ah!


Veo que al menos podré equilibrar un poco más las cosas...
¿Lo has matado? ¡Deberías matarlo! ¡Si quieres te ayudaré y...!


Ven aquí, chiflada. Vamos a hablar con tu delicioso amigo. Y espero que no se ponga difícil.
Si lo hace, ¿lo matarás? ¿Puedo mirar?

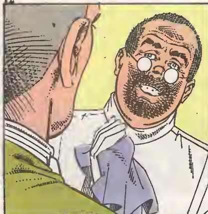

Pero...


El whisky era bueno, compadre. Y no me molestaría otro. Y deja la botella, ¿eh?
Y dile a tus gorilas que se larguen. Pueden ponerme nervioso.
Sí... Sí... Claro...


Y ahora hablemos... ¿Quién eres tú? ¿Quién es el perdonapecados? ¿Quién es la loquita? ¿Dónde estamos? ¿A dónde vamos? Y lo más importante: ¿por qué?

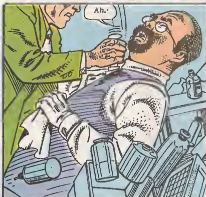

CLICK
Empieza a hablar.






Perfecto.


Y ahora tú eres el único que sabe de mia planes, ¿eh?
Machiavel
Bah. Yo no me meto en los asuntos de nadie y...

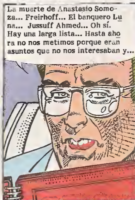

Ah.


Tal vez... pero esta vez esos asuntos son demasiado importantes como para confiar en la discreción de nadie.


Manchester United no puede correr riesgos.


No entiendo... Manchester United es un club de fútbol que...
¡No el club de fútbol, idiota! ¡Hablamos de la organización criminal que diriges!

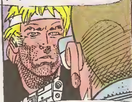

Me duele la cabeza... y lo peor es que no entiendo nada...
Manchester United es dirigida por ti y se dedican a asesinatos políticos de alto nivel ... a alto precio, claro.


La muerte de Anastasio Somoza... Freirhoff... El banquero Luna... Jussuff Ahmed... Oh sí. Hay una larga lista... Hasta ahora no nos metimos porque eran asuntos que no nos interesaban y...


... pero tu último contrato es demasiado. Debemos detenerte, Preston.
Este... ¿Y cuál es mi último contrato, según tú?


¿Bromeas? ¿Lo preguntas en serio?
No te preocupes por lo serio. Nada lo es en esta payasada. ¿Cuál es mi último contrato?


Matar al Papa, claro.







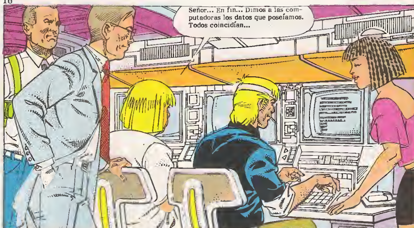
Oh no.

WOOD

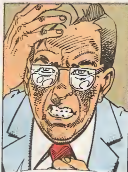
TABORDA ©

FIN

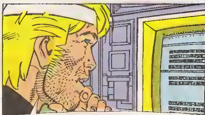

EL
PEREGRINO
ROBERT PRESTON
Por Robin Wood/Dibujos de Taborda
(E-445)
El Peregrino es secuestrado y transportado a un avión privado por un grupo de agentes de la CIA dirigidos por un elegante hombre llamado Marsten que es acompañado por una sádica jovencita. Este acusa al Peregrino de ser jefe de una organización criminal llamada Manchester United y de planear el asesinato del Papa.
30-002


Señor... En fin... Dimos a las computadoras los datos que poseíamos. Todos coincidían...


... excepto que se olvidaron de mencionar la nacionalidad...
Pues... no sé qué decir... A algún empleado se le pasó por alto y...


¡... y yo vuelo a Hong Kong para secuestrar a un maldito borracho mientras ese hijo de perra puede estar plantando una bomba atómica en el Vaticano!


Hmm. No. Él no plantará una bomba, Marsten.
¿De qué hablas? ¡Y ésa es información clasificada!


Preston -el otro, claro- formó un grupo de asesinos llamado Manchester United, porque el grupo se formó en Manchester -no mucha imaginación, ¿eh?-. Tuvieron un gran éxito. Es evidente que el mundo está lleno de gente que quiere matar a otros...


... pero Preston-bis no es hombre de explosivos. Sus trabajos son netos, limpios y desde corta distancia. En todos sus trabajos hay un solo muerto: la víctima. Muy profesional.

¿... o sea que...?

Preston-bis intentará llegar al Papa. Y por lo que veo es inmensamente capaz. Deberá estudiar la rutina del Papa en las semanas por venir. Allí encontrará la respuesta...

... pero más importante es descubrir quién está pagando a Manchester United. Preston está simplemente haciendo su trabajo.

El que tiene las razones para que el Papa muera es otro.

Este... Tal vez tú podrías sernos útil, Preston...

Peregrino...

... Peregrino. Veo que sabes meterte en la piel del otro Preston. ¿Qué tal si nos echas una mano?

Señor... La CIA no contrata mercenarios...

Brenda, la CIA soy yo y considerando el nivel de incompetentes que me rodea, no me molestaría tener a uno que sabe lo que hace.

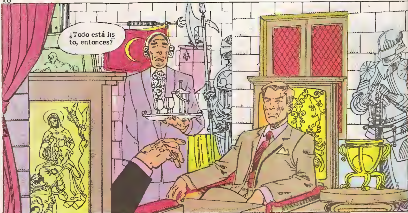
¿Por qué no? Claro que habrá gastos...

El dinero no es problema. Y ahora es mejor que nos ajustemos los cinturones. Pronto aterrizaremos...

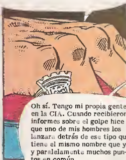
¿Aterrizar? ¿En dónde?

Roma.

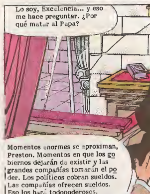
¿Roma? Al diablo... Y aún no he terminado mi whisky.


¿Todo está lis to, entonces?


Todo. Hasta el último deta lle. No hay riesgos.


He oído que ese incompetente de Marsten fue a buscar a un tal Preston a Hong Kong.
Oh sí. Tengo mi propia gente en la CIA. Cuando recibieron informes sobre el golpe hice que uno de mis hombres los lanzara detrás de ese tipo que tiene el mismo nombre que yo y paralelamente muchos puntos en común.


Se entretendrán con él y cuan do terminen nuestro proyecto estará terminado.
Hmm. Suena bien... profesional.

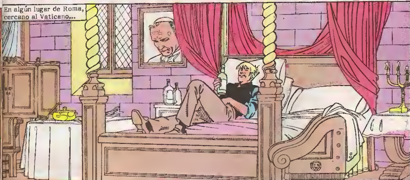

Lo soy, Excelencia... y eso me hace preguntar. ¿Por qué matar al Papa?
Momentos enormes se aproximan, Preston. Momentos en que los go biernos dejarán de existir y las grandes compañías tomarán el po der. Los políticos cobran sueldos. Las compañías ofrecen sueldos. Eso los hará todopoderosos.


Y la religión sigue siendo un inmenso motor y por ello necesitamos controlarla. Ne cesitamos un Papa conveniente y ya lo tenemos preparado.


...uego será el turno del ar...obispo de Canterbury... y ...os líderes del Islam... las ...abezas de la iglesia he...rea...


¿Y después?
Después será el turno de los presidentes. Colocaremos a nuestros hombres en cada sillón presidencial que necesitemos. Y entonces el mundo será nuestro y podremos organizarlo y dirigirlo con lógica y responsabilidad.


¿Y no cree que nada pueda salir mal?
¿Qué puede salir mal? Nada puede afectar un plan tan genial...


En algún lugar de Roma, cercano al Vaticano...


Machia
(Hay algo extraño en esto... Algo que me hace cosquillas en la nuca... Algo que he pasado por alto.)


(... pero, ¿qué?)
Mach
SCOTC


Te he traído algo de comer. Ese horrible americano te manda botellas de whisky pero no piensa en comida. Prueba esto. La hice yo misma.


Eres un amor, hermana Ro sa. ¿Pero qué pasará cuan do sepan que eres un agen te de la CIA disfrazada?


¿Has averiguado las posibilidades que tiene el asesino de llegar al Papa?
Según la Historia, muchas.


Esta vez es distinto. Hay muchos hombres poderosos involucrados en esto.


Hermana Rosa... Si tú quisieras matar al Papa, ¿dónde lo harías?
No lo haría.


Nadie puede ganar nada matando al Papa. Puede matarlo un loco o enemigos que no quieren ganar nada...


... pero si hay algo que deseas de él no puedes matarlo. No. Eso sería totalmente estúpido.
¿Por qué?


Porque crearías un mártir. No. Lo que tú querrías de él es su apoyo, ¿verdad?
Hmm.


¡Claro! ¡Eso era lo que no encajaba! ¡Gracias!
¡Eh! ¡No seas atrevido!


... y no te olvides de comer todo. Y beber menos. Y...


... y...


Tal vez tú no tengas salvación, Peregrino. Buena suerte.

Me aburro aquí. Todos son monjas o sacerdotes. No hay nada para hacer... y decidí venir a verte...

Ya... pero me gustaría explicarte que...

Por favor... Sé bueno...

Yo... Escucha...

¡No muerdas...!

Es inútil. Ese rufián no tiene salvación.

Lo peor es que ni quiere salvarse.

... y hay centenares de agentes especiales en Roma de la CIA y de Italia vigilando y revisando todo. No hay forma de que nadie se acerque al Papa.

No lo sé... Tengo una sospecha...

¿Una sospecha? ¡Qué excitante! ¡Cuéntame! ¡Cuéntame!




Es una locura...
¿Hay algo cuerdo en este a-
sunto? Creo que podría ser.


Lo mejor será infor-
mar a Marsten...
No. Para hacer algo él tendrá que
informar a sus superiores o infe-
riores o a Dios o al diablo y el se-
creto se iría al cuerno.


¡Pero si tienes razón... Hay que ha
cer algo rápido...!
Lo sé... y ya
sé qué...


... y antes que preguntes nada te
diré que el principio básico de un
secreto es que siga siendo secreto.
Eres horrible...

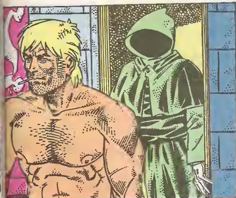

¡No muerdas!

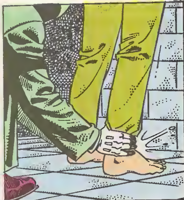

¿Y bien...?
Me preocupa El Peregrino...

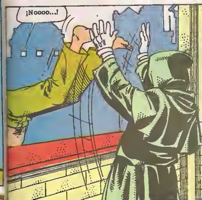

¿El Peregrino? ¿Bromeas? ¿Ese borracho inútil...?
Borracho, sí. Inútil, no. Creo que está husmeando demasiado. Lo mejor será hacerlo matar.

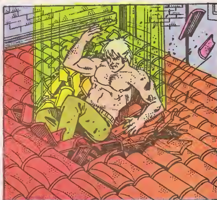

Podría sembrar la alarma...
Oh, no. Será un lamentable accidente, nada más.


... y ya está en marcha.

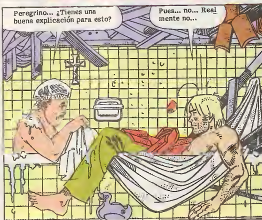


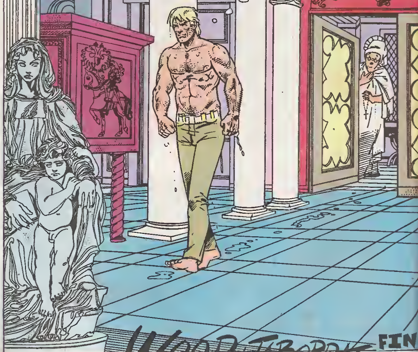



¡Noooo...!




Pero...


Peregrino... ¿Tienes una buena explicación para esto?
Pues... no... Real mente no...


¡... pero la voy a buscar ahora mismo!
(... y creo que ahora sé casi exactamente dónde...)
WOOD + TABORDA ©
FIN

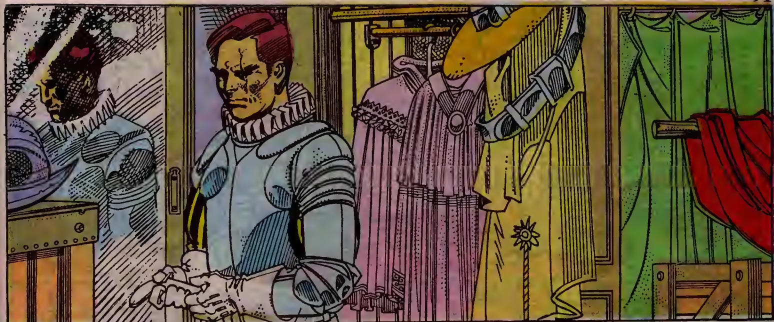
El Peregrino

Robert Preston



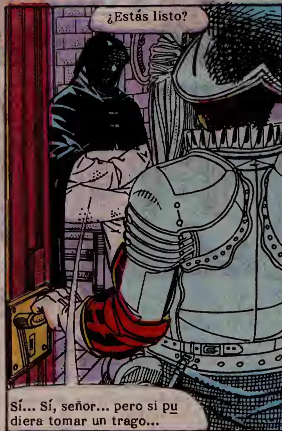
Por Robin Wood/Dibujos de Taborda

El Peregrino es secuestrado por la CIA al ser confundido con el jefe de Manchester United, una organización criminal que se prepara a asesinar al Papa. Curiosamente, el asesino tiene el mismo nombre que el Peregrino... y la tensión aumenta en Roma...

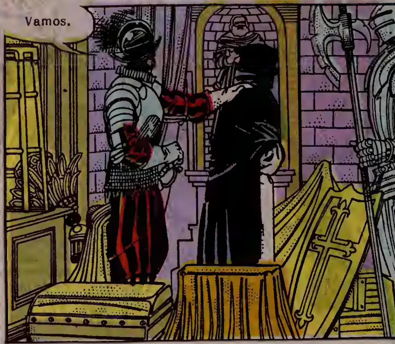


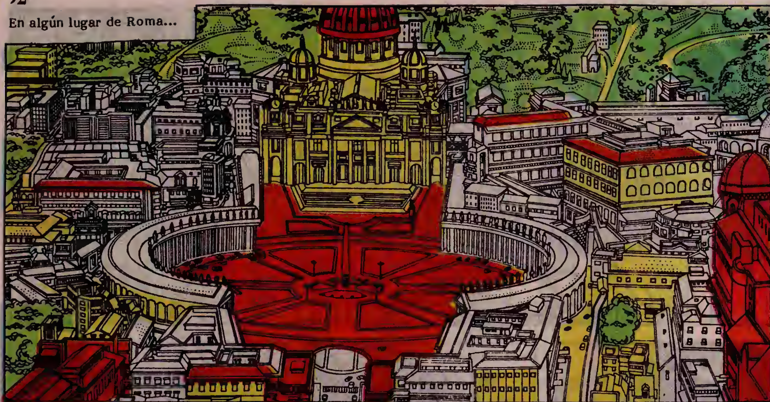



(Aquí vamos...)


¿Estás listo?
Sí... Sí, señor... pero si pu diera tomar un trago...


No. Te necesito fresco hasta la noche. ¡Vamos!
Un trago no haría diferencia... Estoy tan nervioso...


Vamos.


En algún lugar de Roma...


¿Qué haces, Peregrino?
Me preparo, hermana Rosa... pero no quiero ser como David enfrentando a Goliath. No usaré honda ni piedras...


... sino algo más moderno y efectivo. Estoy seguro de que David hubiera hecho lo mismo.
Eres un hereje...

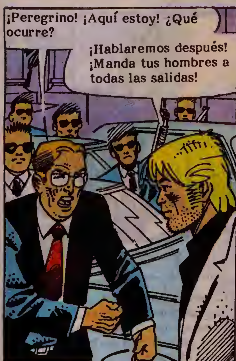

¿Qué hace el Papa en estos momentos?
Se está levantando. Luego irá a su capilla a rezar como lo hace todas las mañanas.


¿Alguien lo acompaña en la capilla?
N-no.., Reza solo... Medita... Supongo que el pobre hombre disfruta de un poco de paz. Bastante tendrá el resto del día. Además la están reparando y...



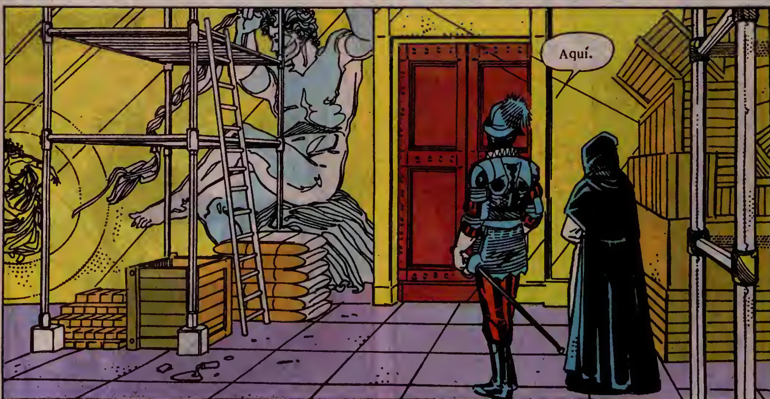

Ah... Justamente pensaba en ti...
Ahora no. Quiero que lleves un mensaje a Marsten. Corriendo.


¿No puedes quedarte cinco minutos? Yo...
¡Muévete!


¡Peregrino! ¡Aquí estoy! ¿Qué ocurre?
¡Hablaremos después! ¡Manda tus hombres a todas las salidas!


No entiendo.
¡Después! ¡Después!




Aquí.

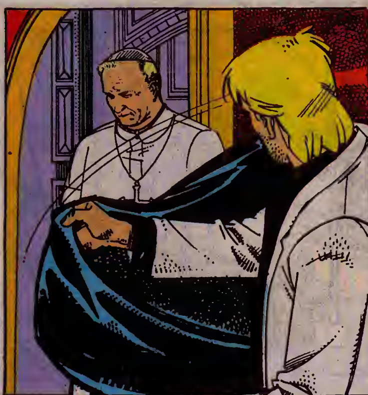

Sí... Allí está.


... y ahora...


Mucho gusto, Preston. Yo soy Preston.


El Peregrino...
El mismo. Como verás, no sólo nuestras biografías son parecidas. También podemos pensar casi de la misma manera...


... y ahora déjame ver si me equivoco...




No. No me equivoqué. Esto no era algo tan simple como un simple asesinato. Era un plan mucho más complejo y brillan te. Era crear un nuevo Papa.


Imagina el poder que de pronto tendrían tus clientes, quienquiera que sean. Poder inmenso. Y no creo que és ta sea la única sustitución que planean. Debe haber mu chas otras en marcha, ¿verdad?

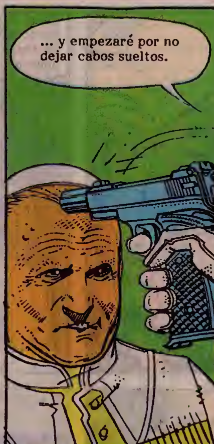

¿Quiénes son tus clientes, Preston?


Es inútil, Peregrino. ¿Olvidas que soy un profesional?


SSHT!
SSCH!
¡Y tú me has he cho fracasar!


¡Maldición!

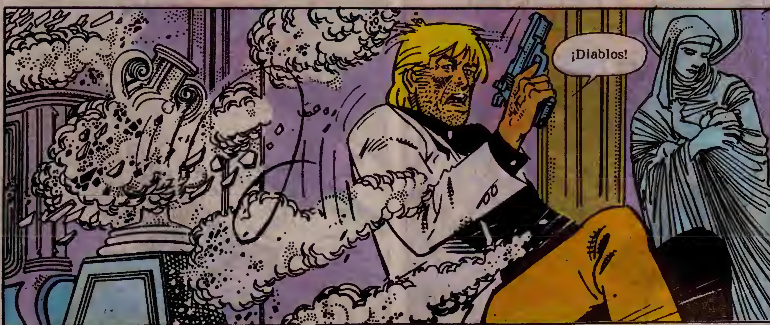

¿Qué haremos? ¡Nos han descubierto!
Calma... Yo me ocu
paré de todo...


... y empezaré por no dejar cabos sueltos.


SCHTT!
TROC!


¡Y ahora a largar
me de aquí!

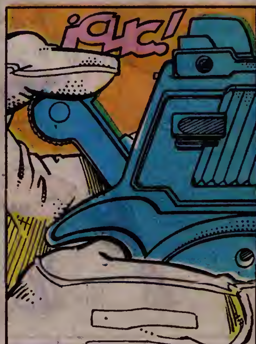

¡Detente, Pres
ton o...!

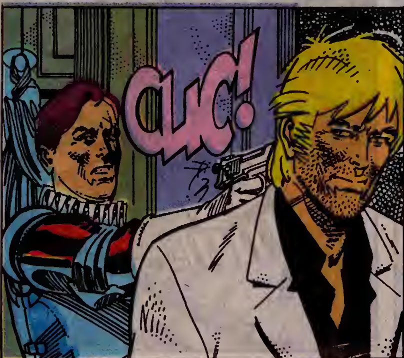

¡Diablos!

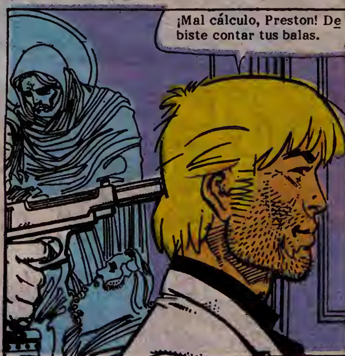

(Esta vez me ha hecho eno-
jar. ¡No dejaré que el maldi
to se escape!)


(Estaba por aquí y...)


Mal cálculo, Peregrino. Debiste cuidarte la espal-
da.


¡CLIC!


CLIC!


¡Mal cálculo, Preston! De
biste contar tus balas.


¡No necesito de ellas, maldito seas!


¡Diablos!
CLLANK


Pero...

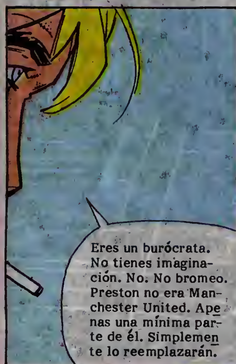

Has arruinado todo, Peregrino... pero al menos me consolaré con tu muerte...

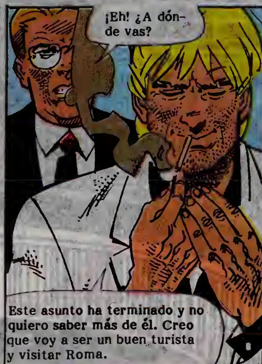

BLLAMM


¡Ah!


Maldición, Marten... No debió matarlo... Ahora nunca sabrá quién lo envió...
Fue uno de mis hombres...


Quien sabe... Tal vez uno de tus hombres se aseguró de que no pudieras hacerlo hablar...
¿Bromeas?


Eres un burócrata. No tienes imaginación. No. No bromeo. Preston no era Manchester United. Apenas una mínima parte de él. Simplemente lo reemplazarán.

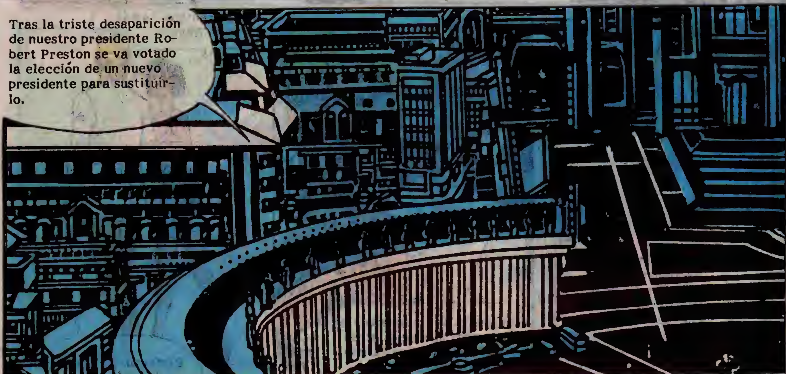

¡Eh! ¿A dónde vas?
Este asunto ha terminado y no quiero saber más de él. Creo que voy a ser un buen turista y visitar Roma.

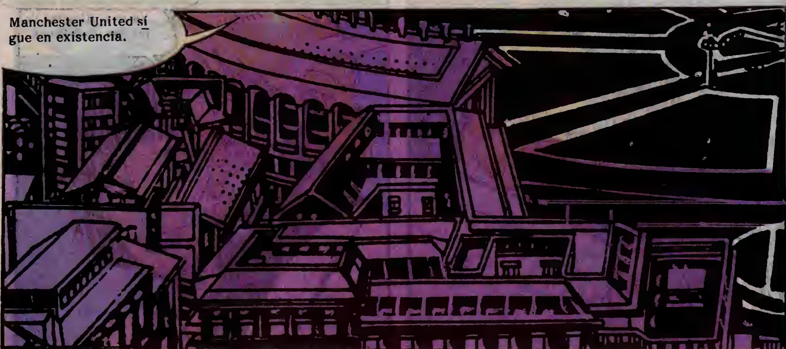

Yo iré contigo. Jamás he visto Roma.
Perfecto. ¿A dónde quieres ir primero?




Ya veo. Ninguno de los dos verá Roma.


Señores.

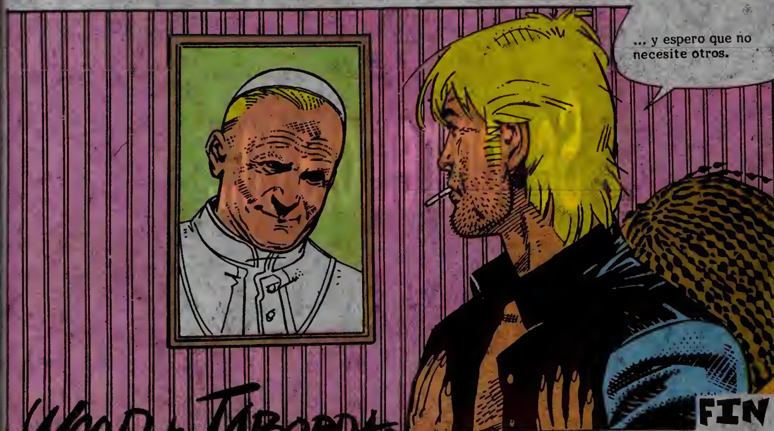

Tras la triste desaparición de nuestro presidente Robert Preston se va votado la elección de un nuevo presidente para sustituirlo.

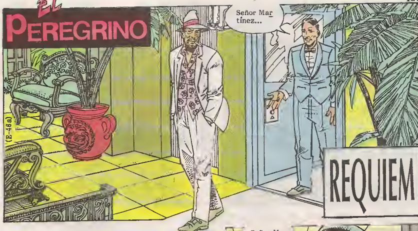

Manchester United sigue en existencia.


Para usted.

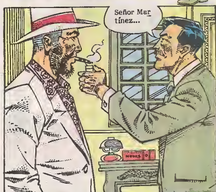

¿Qué es?
Una carta... de agradecimiento.


¿De quién?
Oh... De un hombre al que acabo de hacer un favor...


... y espero que no necesite otros.
FIN
WOOD + TABORDA ©



EL PEREGRINO
Señor Martínez...
(E-48a)
REQUIEM



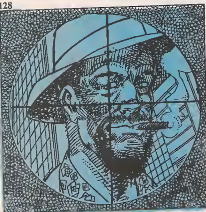
Señor Martínez...

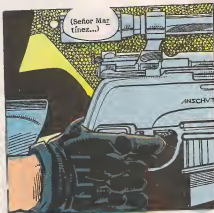


Señor Martínez...



(Ah sí. Esta es la buena vida...)
HOTEL
Por Robin Wood/Dibujos de Taborda
22-004




(Señor Mar
tínez...)
ANSCHUT




¡Ah!


FUERA GRINGOS DE PANAMA


(Adiós, señor
Martínez...)


¿Y Martínez?
Yo me ocupo de Martínez. Tú ocúpate de Cuba.


¿Recuerdas, Fidel? Había un viejo poema asturiano que decía...

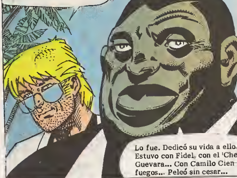

...Cuando salí para la Habana todo el camino agonicé Ay, Asturias del alma te lloré tanto al dejarte...
WOOD + TABORDA ©


Todo es tan difícil, Fidel... Dime... ¿Eres asturiano?
Tal vez...


... pero ahora soy Cuba. Busca al asesino de Martínez. ¿Por los viejos tiempos...?


Por los viejos tiempos, Fidel.


Fue muy triste, Peregrino. Martínez huyó de Cuba. Luego se descubrió que había estado haciendo negocios sucios y amontonando dinero en Suiza. Se habló de varios millones de dólares.


Creí que él era un verdadero revolucionario...
Lo fue. Dedicó su vida a ello. Estuvo con Fidel, con el 'Che' Guevara... Con Camilo Cienfuegos... Peleó sin cesar...


... pero hasta los héroes envejecen. Y un día descubren que su juventud se ha ido. Sacrificios... Guerras... Sufrimientos... y de pronto son viejos...

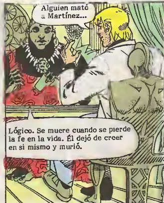

... y llega el pánico. Piensan en todo aquello que nunca tuvieron... y tratan de recuperar la juventud perdida... y para eso hace falta una sola cosa.


Dinero. Y eso es lo que Martínez buscó y consiguió.
Eso y que lo mataran. Mal negocio.


tres, mil
Vietnam
(Pobre Martínez... Nunca fue demasiado astuto... Mucho coraje y mucho idealismo... Debe haber estado tan solo al final...)


AEROPUE
¿Miami?
Miami.


Vaya... Vaya... ¿Qué haces aquí, Peregrino? ¿Vienes a que te tire las cartas? ¿Quieres saber tu destino? ¿Alguien te echó mal de ojo?

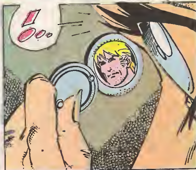

Alguien mató a Martínez...
Lógico. Se muere cuando se pierde la fe en la vida. Él dejó de creer en si mismo y murió.

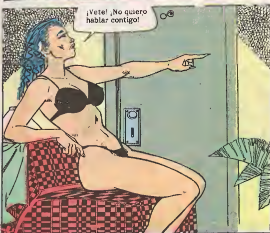

No lo mató la falta de fe. Lo mató una bala de alta velocidad con cabeza explosiva.
Sí. Sí. Eso es el aspecto técnico de la cosa. Poco interesante.


Busco al asesino, mamá Ramona. Martínez fue mi amigo.
El hombre de la isla te mandó llamar, ¿eh? Martínez lo traicionó pero él no puede con su romanticismo. Quiere recordar al amigo, no al traidor. Hace bien.

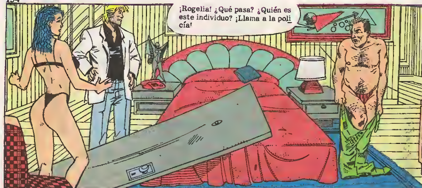

Busca a los 'coqueros', Peregrino. Tú eres un idiota también. Tienes la lealtad muy dura.


Cuídate, Peregrino.

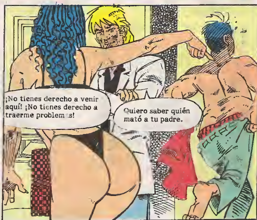



¡Vete! ¡No quiero hablar contigo!

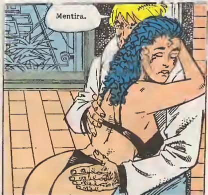

CRRAC
¡No!


¡Rogelia! ¿Qué pasa? ¿Quién es este individuo? ¡Llama a la policía!


... o mejor dicho no. No la llames. Es hora de que me vaya. Mi mujer ofrece una recepción esta noche.


¡No tienes derecho a venir aquí! ¡No tienes derecho a traerme problemas!
Quiero saber quién mató a tu padre.


Yo también quiero saberlo... ¡para darle las gracias! ¡Déjame en paz! ¡Yo lo odié!
Mentira...


Mentira.


Peregrino... ¿Te recuerdas cuando era niña? Me sentabas en tus rodillas y me prometías que cuando creciera te casarías conmigo...


¿Por qué dejamos de ser niños, Peregrino? ¿Por qué crecemos y nos corrompemos?
No lo sé. Supongo que eso es lo que se llama vivir. No hay manera de volver atrás... pero ahora debo buscar a un asesino.


Ven. Tal vez pueda ayudarte...


¿Aquí vivía tu padre?
Sí. Se había mudado recién. Tenía mucho dinero...


¿Sabes de dónde lo sacó?
No. Sólo lo vi cuando me trajo las llaves. Estuvo cinco minutos conmigo y se fue. Al día siguiente lo mataron.


Pues parece que los negocios -sea lo que fueren- eran buenos. Eres una rica heredera, ¿eh?
No me in teresa...


RIIING
Hmmm. ¿Y eso?


Estimado amigo...

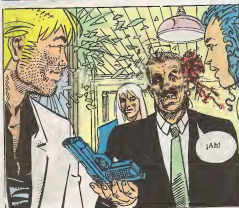

Estos son los latinos, Peregrino. Sabes lo que eso significa.
Ah sí. Los cri minales...


No somos criminales, estimado amigo. Somos representantes.
Representamos a don Félix Salazar.


¿El gordo? El maldito traficante está en la cárcel, ¿no es así?
El señor Salazar se entregó a la justicia, sí, y espera ser un correcto ciudadano al salir de ella.


Hmm. Sí. Recuerdo la historia. Se entregó a la policía pero pidió permiso para construir su propia cárcel, ¿verdad?
El señor Salazar desea verlo.


El señor Salazar deberá esperar.
El señor Salazar nunca espera y por ello...

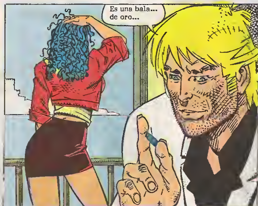

¡Ah!


No. A menos que desees matar a tu compañero suelta eso. ¿Me oyes? No me gusta que me apuren.


El avión del señor Salazar está en el aeropuerto. Será un honor llevarlo junto a él cuando lo desee. Aquí está nuestra tarjeta.
Seguro.. y ahora afuera.


Vaya... Así que tu padre te-
nía algo que ver con los co-
lombianos y la cocaína,
¿eh? El asunto se complica
cada vez más...


Pero...
¿y esto?


Es una bala...
de oro...


Eso significa una
sola cosa... La Sa-
lamandra.
FIN
WOOD+TABORDA©

EL PEREGRINO

(E-47b)

El Peregrino trata de esclarecer la misteriosa muerte de su amigo Martínez, antiguo guerrillero cubano muerto por un asesino internacional llamado La Salamandra. Se sospecha que Martínez estaba envuelto en negocios sucios antes de su muerte. Su hija Rogelia ayuda al Peregrino...

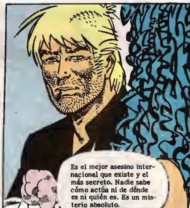
RUBEN
LIBROS - REVISTAS
CANJE - COMPRA
CORDOBA

REQUIEM

Por ROBIN WOOD
Dibujos de TABORDA

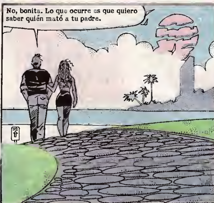
22-005


Háblame de La Salamandra, Peregrino.


Es el mejor asesino internacional que existe y el más secreto. Nadie sabe cómo actúa ni de dónde es ni quién es. Es un misterio absoluto.

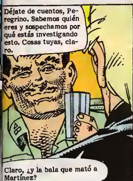

Y éste es su sello: las balas de oro.
Y una de las balas estaba aquí, en el departamento de mi padre. ¿Crees que La Salamandra lo mató?

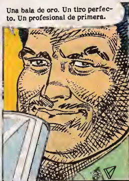

No lo sé, Rogelia. No lo sé... pero creo que hay dos cosas que debo hacer: hablar con la policía... y ver a Salazar.
¿Salazar? ¿Estás loco?


No, bonita. Lo que ocurre es que quiero saber quién mató a tu padre.


Y tú, es mejor que vayas al banco. Mira. Tu padre abrió una cuenta a tu nombre. Y hay varios millones en ella. Podrás llevarme a cenar y pagar tú ahora.

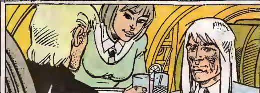




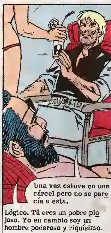




Bienvenido, estimado amigo.
El señor Salazar lo espera.
Vaya... Y dicen que el crimen no paga...
¿Champagne? ¿Whisky? ¿Yo?


¿La cárcel de tu patrón es tá lejos del aeropuerto?
Oh no, estimado amigo. El se ñor Salazar hizo construir un aeropuerto junto a la cárcel para hacer más agradables las visitas de sus amigos.
(Vaya cárcel... Creo que ya he visto de todo en mi vida.)


Adelante, Peregrino. Yo soy Salazar.


Una vez estuve en una cárcel pero no se pare cía a esta.
Lógico. Tú eres un pobre pio joso. Yo en cambio soy un hombre poderoso y riquísimo.


Y ahora hablemos del fina do Martínez.
¿Tú lo hiciste matar?



Bromeas? ¡Yo necesitaba al mal
ito con vida! ¡Me estafó!
¿De qué hablas?



La carga más grande de la historia... Un billón de dólares en cocaína... Él la recibiría en Cuba y la haría llegar a Miami. Hubiera sido el negocio del milenio... ¡pero desapareció!



¿Así nomás?
Así nomás. Y poco después Martínez dejó Cuba. Por supuesto mandé a todos mis muchachos tras él pero Martínez era demasiado astuto. Los esquivó durante un año...



... luego lo mataron. ¿Quién diablos lo hizo?
Usaron una bala de oro.



Lo sé... Fue La Salamandra pero éso no me dice nada. La Salamandra es un ejecutor. Mata porque le pagan, nada más. Lo que necesito es saber quién le pagó...



... y dónde está mi cargamento.
En fin... Lamento no poder ayudarte, Salazar. Este es un baile donde no conocemos a nuestra pareja.


Martínez tenía una hija... Tal vez ella sepa algo.


Ni te le acerques, Salazar. Creo que no estás mal en tu cárcel particular... Al menos estás vivo... pero si te acercas a Rogelia te mataré.


¿Crees que es así de fácil?
No sé si será fácil o difícil pero sé que lo haré. Juro que te mataré. Palabra del Peregrino.

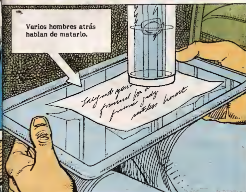



Blanco, creo que es mejor que te ocupes de este asunto. Y recuerda: no quiero errores. Encuentra el cargamento.


¿Qué hago con el Peregrino y la hija?
Matarlos por supuesto. ¿Qué crees? Muévete.


(Este asunto se complica cada vez más... y no creo que Salazar se quedara muy impresionado con mi advertencia...)


Su whisky, señor.
¿Mi qué...? Bueno... No lo pedí pero...


Varios hombres atrás hablan de matarlo.

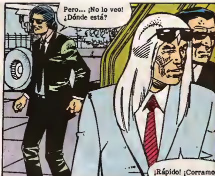





Te agradezco el aviso...
Los oí hablar. Y no me gustó lo que decía. Hom bres como éstos mataron a mi padre.


Escucha... Tal vez tú puedas ayu darme... Tengo que sacármelos de encima...
Ya lo pensé.


Bienvenidos a Miami, damas y caballeros.


Pero... ¡No lo veo! ¿Dónde está?
¡Rápido! ¡Corramo


Buena condición física. Mira cómo corren.
Sí. Ven ahora y sacaré de aquí. Tengo mi coche... Supongo que por lo menos me pagarás una cena.


Sí. Mi familia vino de China pero otras cosas del viejo país vinieron también. Mi padre se negó a pagar protección a las Tríadas y colocaron una bomba en su negocio. Él y mi madre murieron. Así de simple. ¿Y tú?


Lo mío no es nada simple. A decir verdad no tengo idea de lo que estoy haciendo. Ando a ciegas...
Eso es malo...

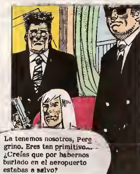

... pero estoy segura de que sabrás arreglártelas. Tienes aspecto de hombre duro. Y yo adoro a los hombres duros.
Tendrías que verme en el dentista. Te desilusionarías.





(Y ahora será mejor hablar un poco con Rogelia...)








Y ahora dime dónde está el cargamento del señor Salazar. Habla pronto o te arrepentirás.
Vete al diablo.


Perfecto. Veo que Brujo te tendrá que trabajar un poco. No te gustará.
Ya te dije a dónde puedes irte.


Empezaremos con un ojo...


CRAC




Pero...
Quietos. No se muevan. Alguien nos tiene cubiertos.

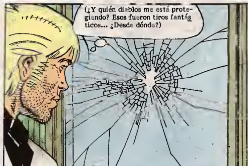
¡Pues a mí no...!

¡Ah!

BLAMM

Creo que es mejor que te largues, Blanco. Ah. Y llévate a estos dos desgraciados. Han ensuciado toda la alfombra.







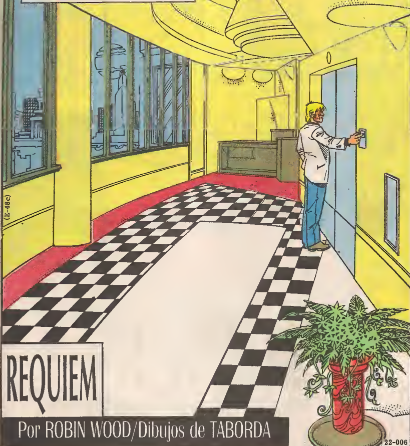


(La Salamandra.)

EL PEREGRINO

El Peregrino busca al asesino de Martínez, un viejo lugarteniente de Fidel Castro que parece enredado con Salazar, el rey de la cocaína. Las muertes han sido cometidas por La Salamandra, el asesino internacional que usa balas de oro. Una hermosa azafata china ayuda al Peregrino...

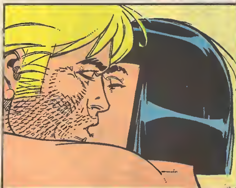
RUBEN
LIBROS - REVISTAS
CANJE - COMPRA



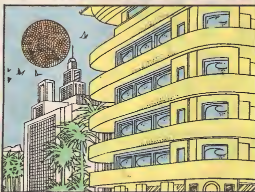

Pasa.


Malas noticias, ¿eh?
Muy malas pero prefiero no contarte nada. No quiero que te compliques la vida por mi culpa.


Me gustas mucho, Peregrino. No me molestaría complicarme la vida por ti.
Escucha...




No sé acerca de ti pero veo que yo me la complicaré...



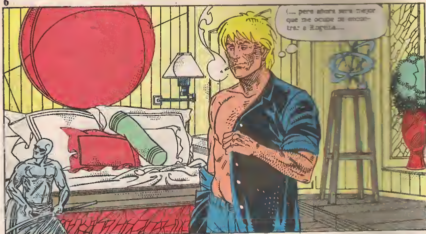

¿Está allí?
Sí. Con una china. Podemos subir y...


No. No quiero escándalos. Esperen aquí. En algún mo mento bajará y entonces mátenlo. Nada refinado, ¿me oyen? Llénenlo de plomo.


Yo iré con la hija de Martínez. Es hora de hacerla hablar a cualquier precio.


¿Te vas?
Sí. Tengo un vuelo a medianoche. Es el oficio.


Espero que aún estés aquí a la vuelta.
Ojalá.


(... pero ahora será mejor que me ocupe de encon-
trar a Rogelia...)

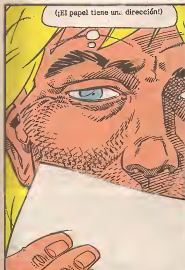

(Lo mejor será buscar a...)


Pero...


(Es uno de los matones de Salazar. Una bala en la nuca...)


(... y aquí está el otro. ¡Diablos! Esto ha sido un trabajo de carnicero... y hay un papel... y una lla ve...)


(... y una bala de oro...)


(¡El papel tiene una dirección!)


Mi querida chiquita. ¿Por qué no eres razonable? To do lo que tienes que hacer es decirme dónde está el cargamento del señor Sala zar.

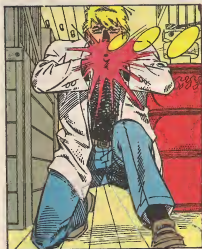

No lo sé... ¿Eres sordo? ¡No lo sé!
En fin... Veo que es inútil perder el tiempo contigo...


... así que tendré que recu rrir a otros métodos...


Ni lo intentes, Blanco. Tal vez éste sea tu día de suer te o tal vez no pero yo que tú no me jugaría...


... pero tú lo vas a hacer, ¿verdad?

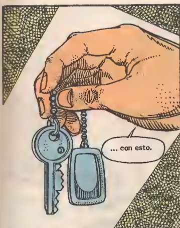

¡Sí!




¡Ah!
IF I COULD DO IT ALL FOR YOU, I'D DO IT

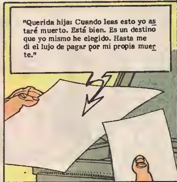

Era tu día de mala suerte, Blanco. Me alegro por ello.

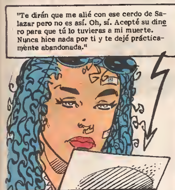

Peregrino... No pue do más... ¿Cuándo terminará esta pe- sadilla?
Ven. Tal vez ahora encon- traremos todas las respues tas.


... con esto.

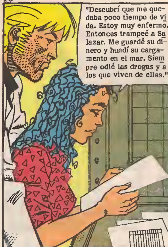

Su cofre de seguridad, señor.
Gracias.


¿Una carta?
Sí. Y muchos otros papeles... La carta es de tu padre...


"Querida hija: Cuando leas esto yo as taré muerto. Está bien. Es un destino que yo mismo he elegido. Hasta me di el lujo de pagar por mi propia muer te."


"Te dirán que me alié con ese cerdo de Sa lazar pero no es así. Oh, sí. Acepté su dine ro para que tú lo tuvieras a mi muerte. Nunca hice nada por ti y te dejé práctica mente abandonada."


¡Mandaré más hombres tras esa perra y tras el Pe regrino! ¡Ahora los quiero muertos!


"Descubrí que me quedaba poco tiempo de vida. Estoy muy enfermo. Entonces trampeé a Salazar. Me guardé su dinero y hundí su cargamento en el mar. Siempre odié las drogas y a los que viven de ellas."


Desgraciados... ¿Creen que se pueden burlar de mí? ¡Haré correr ríos de sangre! ¡No dejaré a nadie vivo!


"Seré muerto por un criminal a sueldo. Tal vez eso satisfaga a Salazar pero de no ser así pagué a este mismo criminal para que te proteja... y si es necesario para que elimine el problema de raíz..."


¡Esta misma tarde daré las órdenes para que...!


...que...

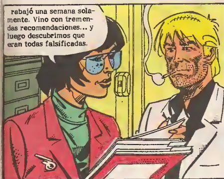


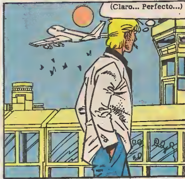



"Recuérdame con tolerancia. Fui e-goísta pero nunca dejé de amarte, mi adorada hija. Ah. Y saluda al Pe regrino. Si lo co-nozco bien, él esta rá junto a ti cuan-do leas esto.. Te besa: tu padre."


(Hmmm...)


No. Ella lo alquiló por un mes nada más.


rabajó una semana sola-mente. Vino con tremen-das recomendaciones... y luego descubrimos que eran todas falsificadas.


(Claro... Perfecto...)


(Allí está... El vuelo a Hong Kong...)
MUNICH
HONG KON
NEW YORI
LONDON

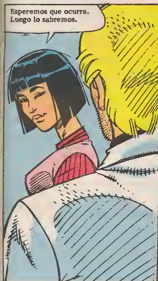

¿Me esperabas, Peregrino?

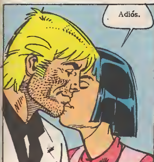

Quería darte las gracias, Salamandra.
No lo hagas. Me pagaron por ello. Es mi trabajo, ¿sabes? Soy muy concienzuda.


Igual te lo agradezco. Te debo un favor.


Ojalá nunca me paguen para matarte, Peregrino. Me molestaría mucho.

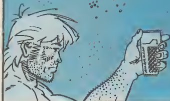

¿Pero lo harías...?


Esperemos que ocurra. Luego lo sabremos.


Adiós.

Esa noche llené un vaso de ron y lo bebí, de cara al mar. Brindé por los viejos sueños y por los hombres viejos que perdieron su juventud... Brindé por la nostalgia y por la amarga sal del Caribe...

Esa noche brindé por los antiguos amigos del Peregrino...



FIN

WOOD + TABORDA ©

EL PEREGRINO

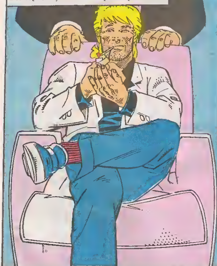
EL VIENTO EN LAS VELAS

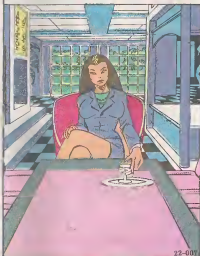
(E-49a)

Reva Wright es una víbora.

Por ROBIN WOOD.
Dibujos de TABORDA

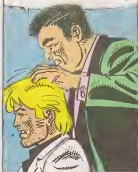
WOOD + TABORDA ©



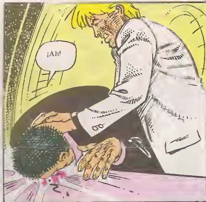



Peregrino... Tengo que pedirte un fa
vor...
No te gastes. Lo único que haría por ti es llorar en tu funeral... y estaría mintiendo.


Peregrino... Yo tengo una familia...
¿De verdad? Jamás imaginé que tuvieras una madre.

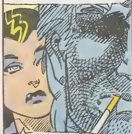

Basta de hablar así de la patrona o te rompo un brazo.


Mira. ¿Qué es eso?
¿Qué?

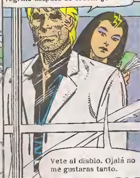

¡Ah!


Tienes que disculpar a Chao... Es temperamen-
tal...
Conozco muchos muertos que sufrieron de eso.

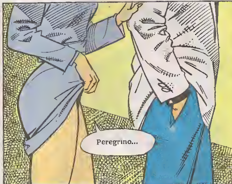

Peregrino... Tengo un primo que ha comprado un velero y que lo quiere traer del Caribe a Flo
rida. Es un buen primo... y no sabe nada de na-
vegación. Quiero que tú lo ayudes...

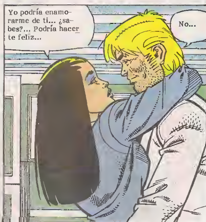

¿Estás loca? ¿Por qué lo haría?
Por dinero, claro. Te pagaré lo que pidas. Y además, ¿qué otra cosa tienes para hacer excepto emborracharte día y noche?


Te sorprendería lo rica que es la vida de alguien que ha dejado de vivir...
¿Lo harás o no?


Lo haré. ¿Por qué no? Soy el Peregrino después de todo... ¿o no?
Vete al diablo. Ojalá no me gustaras tanto.


Haré tu trabajo... Págame lo que quieras...


Peregrino...
WOOD + TABORDA


Yo podría enamorarme de ti... ¿sabes?... Podría hacerte feliz...
No...


Sólo yo conozco las raíces de la felicidad de El Peregrino.
Vete al diablo...

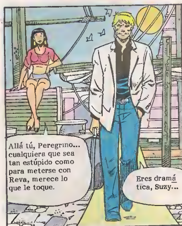
¿Al Caribe? ¿A cuidar a un pariente de Reva Wright? ¿Estás loco?

¿Por qué, Suzy? Me paga bien...

¡TRAC!

Porque Reva es la persona más peligrosa que conozco. Trafica con oro, drogas, inmigrantes ilegales y todo aquello que le pueda dar ganancia.

O sea que es una mujer de negocios, ¿eh?





(... pero debo decir que al menos Reva no se para en gastos...)

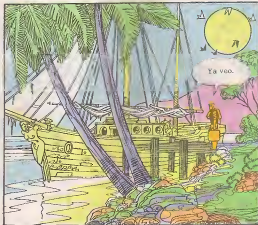
¿Es él?

Es él.


¿Saint Hernan? ¿Quién diablos quiere ir allí? No hay nada...
Soy un estudioso del vacío, compadre.


Saint Hernan. Como ves, no hay nada.


Ah. Los americanos que compraron 'Afrodita'. ¡Ja! Creo que todavía están a bordo tratando de recuperarse. Mira.


Ya veo.
WOOD + TABOADA


¡... y sólo a ti se te ocurre comprar algo que no has visto! ¡Papá siempre decía que no tenías cabeza ni...!
¿... y el concierto? ¡Yo debí haber ido al concierto de los **Rolling Stones** y en lugar de eso...!


Eh. ¿Pueden parar los gritos? ¿No saben lo malo que es eso para los tímpanos?


¿Y quién es usted y con qué dere cho sube a esta... esta ruina?
Soy El Peregrino y vengo a ayudarles a llevar esto a Florida.

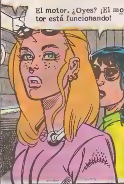

¿Esto a Florida? ¡No sé ni cómo hace para mantenerse a flote! ¡Yo me vuelvo ahora mismo a Miami...!
¡Y yo me moriría de ver güenza si me vieran!
A mí me gusta. Pare ce un barco pirata...

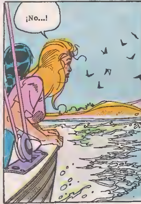

Hmmm. No está mal... Es sólido ... Será cuestión de ponerlo en orden...
¿Usted cree...?

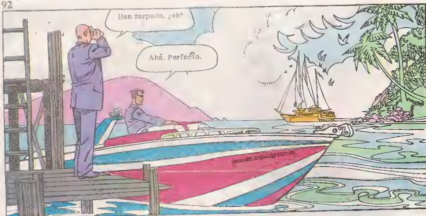

¡Pues que lo haga otro! ¡Debe haber algún avión que deje este horrible lugar...!
¡Vamos, mamá!
¡Yo me quedo! ¡Quiero ser un pirata!


¿Cómo te llamas...?
Reeves. Archi bald Reeves...
Suelta las amarras, Charlie...


¿Las amarras...? Pero ... Ellas...
Odio discutir, Ar- chie. Hace perder el tiempo.


Pero... ¿qué pasa...? Parece como si...
El motor. ¿Oyes? ¡El mo tor está funcionando!


¡No...!



¡Y le ordeno que nos lleve a puerto ahora mismo o juro que le haré juicio por secuestro y...!

Suficiente.

Este barco no tocará tierra. Y si quieren dormir y comer será mejor que se preparen a trabajar.



¡Archibald! ¿Cómo toleras esto? ¡Haz algo!

En eso pensaba. Voy a empezar a limpiar.



WOOD + TABORDA

Y tú también, mocosa.

¿Qué...? ¿Yo? ¡Me hice las uñas antes de venir en este horrible viaje!

O limpias o no comes.

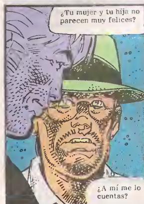
¡Yo estoy listo, capitán Garfio!

A limpiar, grumete. El mar nos espera.

Increíble. Papá me advirtió mil veces que no me casara con él... y yo...




Siempre soñé con esto... pero nunca parecía haber tiempo para ello ... Mi suegro es el director de la compañía y en cierto modo arregló mi vida... y hace unos meses vi un aviso poniendo en venta este barco... y de pronto decidí hacerlo.


¿Tu mujer y tu hija no parecen muy felices?
¿A mí me lo cuentas?


¡Papá! ¡Mira! ¡Mira!

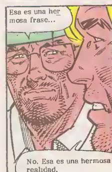

Vaya... No está mal...
Si tengo que vivir aquí al menos lo haré de una manera decente...


Hmmm... No está mal...
Dios sabe los gérmenes que tiene...
¡Es mi pescado! ¡Y está riquísimo!

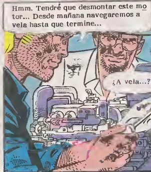

Tómate un trago, Archie.
Este... bueno...yo no bebo ... pero en esta ocasión...


Mira, Archie... Mira eso... ¿Sabes que hay más estrellas en el cielo que hombres en la Tierra? Nunca verás nada como ésto en tu vida. Estos son momentos mágicos.

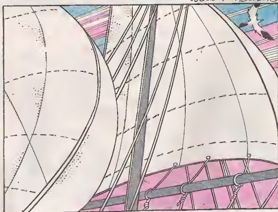

Tú amas el mar, ¿eh, Peregrino?
En tierra firme caminas con tu sombra. En el mar vives con tu alma.

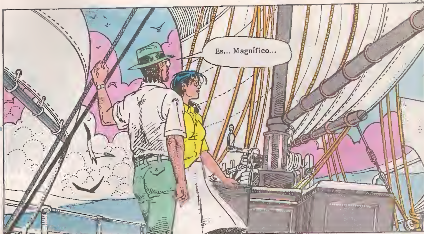

Esa es una hermosa frase...
No. Esa es una hermosa realidad.




Hmm. Tendré que desmontar este motor... Desde mañana navegaremos a vela hasta que termine...
¿A vela...?
WOOD + TABORDA©


A vela, Archie. Y prepárate. Desde el momento que veas las velas llenas de viento te enamorarás de ello.




Es... Magnífico...


¿Y el motor...?
Necesitaré algunas piezas extras... tendremos que buscar un puerto...


Veamos... Sí... La Corneille... Eso nos vendrá bien...
Tal vez allí podamos conseguir un vuelo a Miami...


Tú puedes tomar ese vuelo a Miami, querida. Yo seguiré a bordo.
Archibald... No te comprendo... No pareces el mismo... ¿Qué te ha ocurrido?


He visto el viento en las velas...


Vaya, Mingo. Mira eso... Turistas...
Sí. Es raro. Nunca vienen aquí...


Avisa a Jean-Le-Grand.


Vaya agujero... No creo que consiga mos un vuelo a Miami desde aquí...
Debe haber una perfumería ... y una manicuría... Nece sito crema para la piel... ¡y un vuelo a Miami...! ¡Y...!

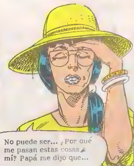



... aunque no hay apuro. Tal vez este no sea tan mal lugar...


¿Qué dices?
¡Atracaron en La Cordeille! ¿Por qué?
WOOD + TABORDA ©

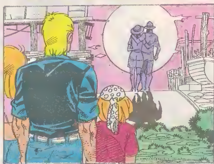

El porqué no importa. Rá pido. Vamos hacia allá.
No me gusta esto. Odio cuando los planes cam bian.











¿Es así como se es un pirata, Peregrino?

Es un principio, chiquito. Es un principio.

FIN

EL PEREGRINO

EL VIENTO EN LAS VELAS

Por ROBIN WOOD/Dibujos de TABORDA

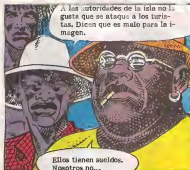
Reva, una hermosa y peligrosa mujer de Hong Kong, contrata al Peregrino para que ayude a un tímido primo suyo a que lleve un velero del Caribe a Miami. Esto también incluye a la descontenta familia de Archie. Por fallas del motor deben parar en una pequeña isla donde varios individuos los espían...

22-008

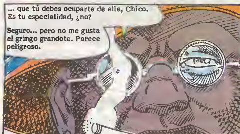
RUBEN
REVISTAS
LIBROS - COMPRA
CANJE - CORDOBA
AV. COLON 65 - CORDOBA
Tel.: 4220577

¿Qué opinas, Jean?

Podemos vender el barco y todo lo que tienen y hacer un buen dinero. Además, debe haber mucho dentro. Los turistas americanos son ricos.

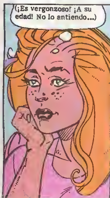


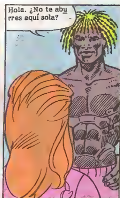







Archibald... Oh...


(¡Es vergonzoso! ¡A su edad! No lo entiendo...)


Hola. ¿No te abu rres aquí sola?


Este... ¿Yo?... No... ¡Digo, sí! Claro que me aburro...
Entonces ven conmigo. Te mostraré la isla...

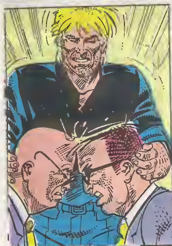

Pareces muy pensativo, capitán Garfio.

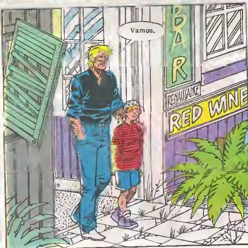

Tal vez quiere a papá...
Reva nunca quiso ni a su espejo. Sí. Me extraña mucho...


(... y aún me extraña más cuando veo otros forasteros en un agujero como este... y tipos que beben naranjada...)


Tuvieron problemas con el motor...
Sigamos vigilando y asegurémonos que continúen el viaje sin problemas.
Rena


Pero...




Vamos.
BAR
RENAISSANCE
RED WINE


¿Y bien?
Van hacia Miami. Nada extraordinario. Ni bien el motor esté reparado zarparán otra vez.

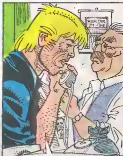

¿Y el gringo grandote?
Lo llaman El Peregrino. Me parece que es un duro.

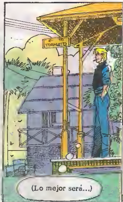

Entonces será mejor ocuparse de él en tierra firme. ¿Me oyes, Boubou?

Perfecto, patrón. Es un buen motor pero hay que cuidarlo más. Más limpieza y cambio de aceite.
En eso estamos. Lárgate.



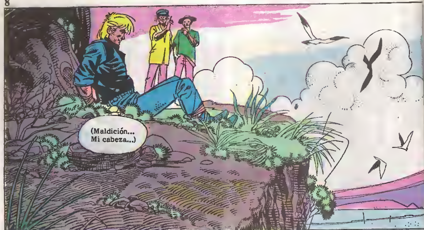
(Veamos... Lo compraron en Saint Hernán... ¿Tal vez hay en ello alguna explicación?)

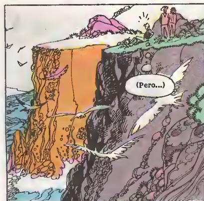


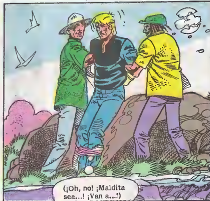







(Maldición...
Mi cabeza...)


(Pero...)


(¡Oh, no! ¡Maldita sea...! ¡Van a...!)


Abajo con él.
Será una magnífica caída, ¿eh? ¡Ja, ja, ja!

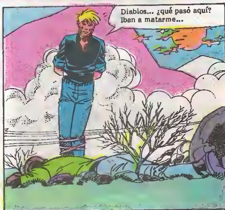

Adiós, grandote.


BLAMM
Pero...


¡Ah!

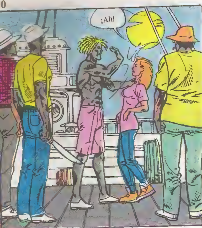

Un momento... ¿Quién...?


¡Ah!


Diablos... ¿qué pasó aquí? Iban a matarme...


... y es evidente que algo salió mal... pero, ¿quién lo hizo?


Un momento... ¡los chicos!

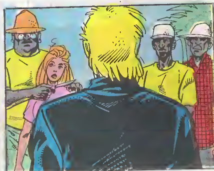

¡Ah!


Muévete, mocosa. Quiero que llames a tus padres para que salgan afuera. No tengo ganas de entrar allí y encontrarme con un revólver...
No los lla maré...


¿Quieres que te rompa el cuello? ¿Por qué? ¿Por tu padre? Me dijiste que era idiota...
Tal vez la idio ta fui yo...


¡... pero se aprende!
¡Ah!


Chiquita... Tal vez seas valiente... pero creo que también eres estúpida.. y te vas a arrepentir de ello.

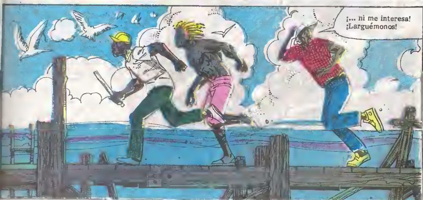



Pobre diablo... Pobre gringo inocente... No sabes lo que...



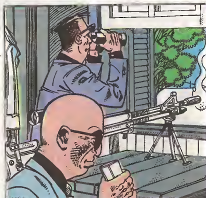

¡Ah!


Boubou... ¿Qué es esto? ¿Qué pasa aquí?
No lo sé...

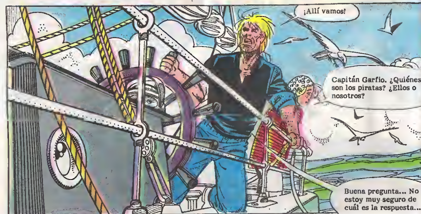

¡... ni me interesa! ¡Larguémonos!

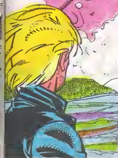

Peregrino... ¿Qué es esto? Ese hombre... ¿está...?
Vamos, bonita... Creo que nuestra estadía en La Cordel lle ha llegado a su fin.


(...y me pregunto quiénes son nuestros malditos ángeles guardianes...)




Pero... No entiendo...
Deja la luna de miel para otro momento. Hay que salir de aquí rápidamente.


¡Allí vamos!
Capitán Garfio. ¿Quiénes son los piratas? ¿Ellos o nosotros?
Buena pregunta... No estoy muy seguro de cuál es la respuesta...

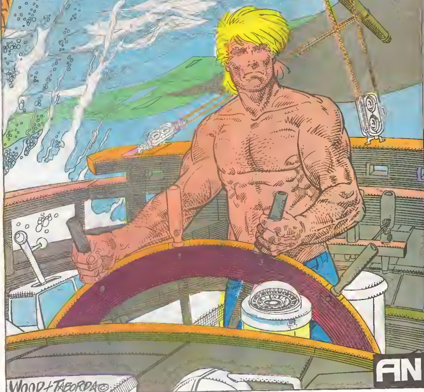






El viento en las velas... pero esta vez no hay magia poética en ello.

Puedo sentir la furia del crimeni latigueando en el viento. Y no es un sentimiento agradable...



EL PEREGRINO

El Viento en las Velas

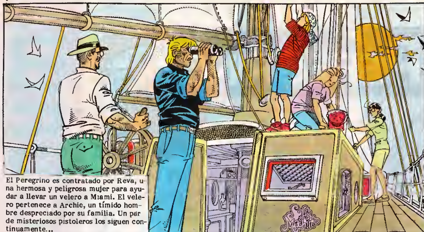
Por ROBIN WOOD

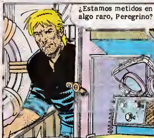
Dibujos de TABORDA

(E-51c)

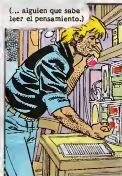
22-009

Venta y Canje
Entre Ríos 1543













WOODIANA http://ar.groups.yahoo.com/group/woodiana/

(Querida Reva...)

WOOD-TABOR



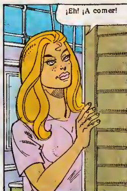


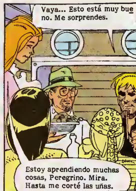






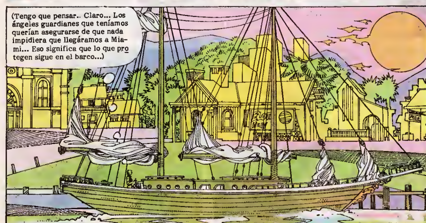








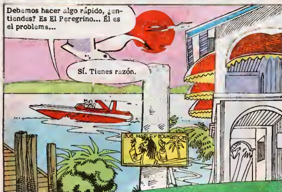




WOODIANA http://ar.groups.yahoo.com/group/woodiana/


(..., pero... ¿dónde?)


¿En Jamaica? ¿Por qué?
¿Qué diablos sé yo? ¡No estaba en los planes! ¿Qué pasa aquí?


Debemos hacer algo rápido, ¿entiendes? Es El Peregrino... Él es el problema...
Sí. Tienes razón.
BOB MARLEY FOUNDATION


Me gustaría que este viaje nunca acabe, Peregrino... ¿Sabes? He descubierto algo extraordinario ... Estoy enamorada de mi marido...
Me alegro. Él es un buen tipo...


¿Por qué me ha llevado tanto tiempo descubrirlo?
Lo importante es que lo descubrieras. El resto es accidental...


Toda mi vida fui una fachada, Peregrino... Fui algo así como ese mascarón de proa...
No seas tan severa contigo ni...


Pero... ¡Claro! ¡Eso es!
¿De qué hablas?


De esto...

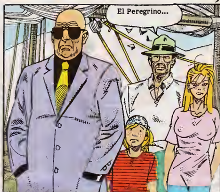

Mira. Oro puro. Ah. Qué inteligente ha sido Reva...
Dios mío... ¿Entonces...?


¿Oyeron la historia de la curiosidad que mató al ga to?


¿Sabes una cosa? Creo que, como de costumbre, me he metido en un lío...
¿Tú? ¿Te olvidas que estoy contigo?
TABORDA

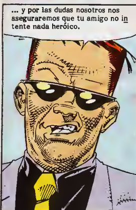

Esto es muy simple...
En la mañana usted partirá para Miami, ¿me entiende? No bien llegue a puerto habrá gente que se ocupará del barco... y cuando esto ocurra usted tendrá a su esposa de vuelta.

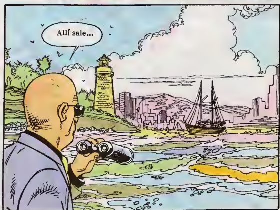

¿Y el Peregrino?
No se preocupe por el Peregrino. Él no es familia, ¿verdad?

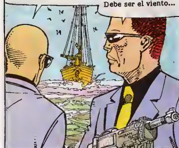

El Peregrino...


Así es, Peregrino. Una fortuna en oro y necesitábamos un ingenuo que la llevara a puerto. Alguien sin antecedentes y de quien nadie sospechara.

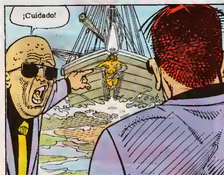

Reva, ¿eh?
La patrona es genial...

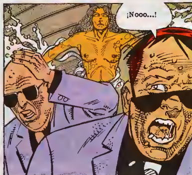

... y por las dudas nosotros nos aseguraremos que tu amigo no intente nada heróico.

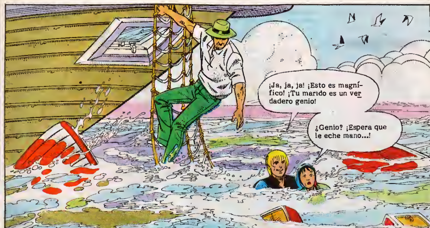

Allí sale...


Este... Parece que se desviara un poco de su trayectoria...
Debe ser el viento...

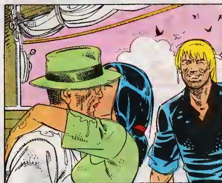

¿El viento...? ¡Viene hacia nosotros!
¿Qué...?


¡Cuidado!

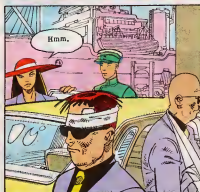

¡Nooo...!


¡Ja, ja, ja! ¡Esto es magnífico! ¡Tu marido es un verdadero genio!
¿Genio? ¡Espera que le eche mano...!

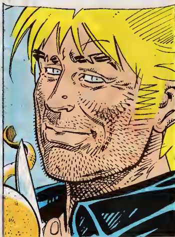

Espera que le eche mano...




Peregrino... Es hermoso de ver, ¿verdad?
¡Y hemos triunfado, capitán Garfio!


Hmm.

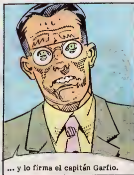

Veamos... El oro fue devuelto al gobierno y como premio recibieron el veinticinco por ciento de su valor. No es mal negocio, ¿eh?

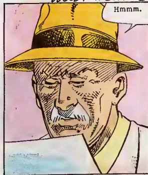

No, Reva. No es mal negocio. Al contrario: creo que es el mejor negocio del mundo.

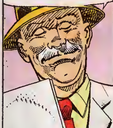

Me has costado una fortuna...
No seas mala perdedora... Además, sin saberlo, has hecho feliz a varias personas...


¿Qué...? ¿Dónde está ese imbécil de Archibald?
Navegando, señor... Dicen que lo verán en Navidad... en Antigua... si quiere...
WOOD+ TABORDA©

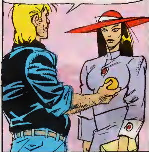

Pero... él era el infeliz más sometido que conocí... ¿qué pasó?
No lo sé, señor... Aquí tengo su telegrama...


... y lo firma el capitán Garfio.


Hmmm.


Antigua... ¿Por qué no? Debe ser interesante pasar la Navidad con el capitán Garfio y su tripulación... y será mejor que lleve muchos regalos.


Debería matarte...


Quisiste trampearnos pero fuimos mejores que tú. No siempre puedes ganar... ¿Quieres una naranja?


¿Y ellos...?
Están navegando... Después del Caribe piensan cruzar al Pacífico y llegar hasta Hawaii... Nunca viste gente tan feliz...


No entiendo... Eran la gente más mediocre del mundo. ¿Qué es lo que los cambió?


Ah. Eso es muy simple, Reva...



WOODIANA http://ar.groups.yahoo.com/group/woodiana/

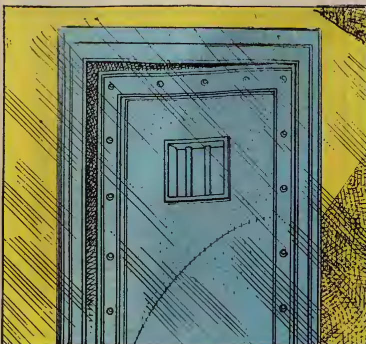
EL PEREGRINO

Por ROBIN WOOD/Dibujos de TABORDA

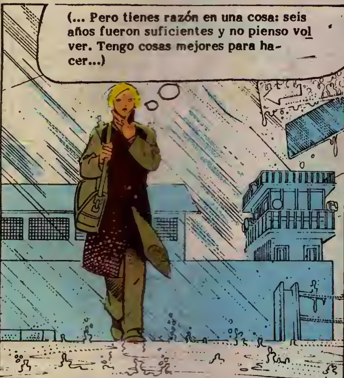
(E-52a)

LA HERENCIA DE RYAN

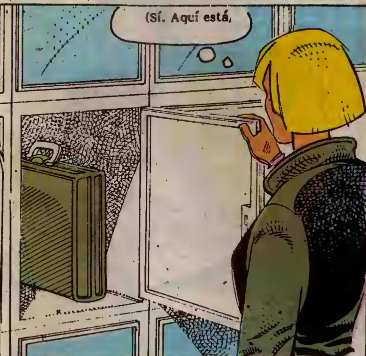
30/055

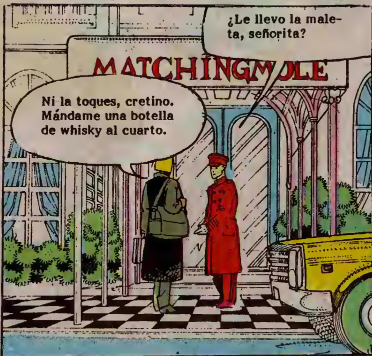



Trata de no volver, Bethany. Seis años fueron suficientes ¿No crees?
Revienta, gorda inmunda...


(... Pero tienes razón en una cosa: seis años fueron suficientes y no pienso volver. Tengo cosas mejores para hacer...)


(... Y para ello necesitaré algunas cosas...)
ASSEN
MEPPEL


(Sí. Aquí está,

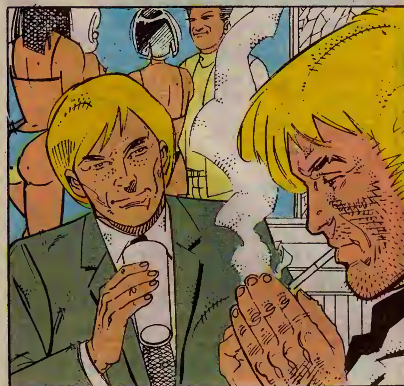

MATCHINGMOLE
¿Le llevo la maleta, señorita?
Ni la toques, cretino. Mándame una botella de whisky al cuarto.


(Perfecto. Con ésto financiaré el regreso...)


(Y con esto me aseguraría de no tener molestias de ningún tipo)


Sí. Quiero un pasaje de avión a Hong-Kong. Primera clase. Ya sé que es más caro, idiota. ¿Qué eres? ¿Consejero económico?
11:30:45
ROBERT WYATT'S OLD SCOTCH


(Al fin... Al fin regreso... Ah sí. Hong-Kong. Temblará... habrá mucho trabajo para el enterrador.)




Hola, Peregrino. ¿No me presentas a tu simpático amigo?
Lárgate, Suzy. No bien terminemos nuestra conversación será todo tuyo.

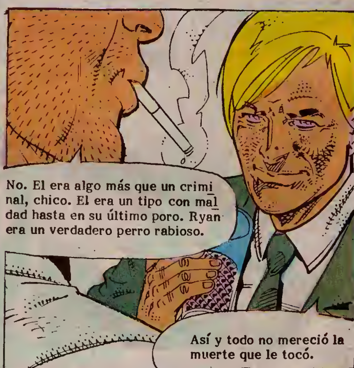
Y tú eres el hermano de Joe Ryan. No te le pare ces mucho ¿eh?

No. Ya lo sé. Estuve todos estos años en el colegio. El me venía a ver de tanto en tanto. No nos llevábamos muy bien.

Tu hermano nunca se llevó bien con nadie. Creo que fue uno de los rufianes con alma más negra que conozco.

Creí que usted era su ami- go...





Supongo que no... Morir que- mado vivo no debe ser diver- tido...

Esa es una frase intere- sante.



Eh tú, ridículo. Eres el hermano de Ryan ¿Verdad? Ven conmigo. Tenemos que hablar.

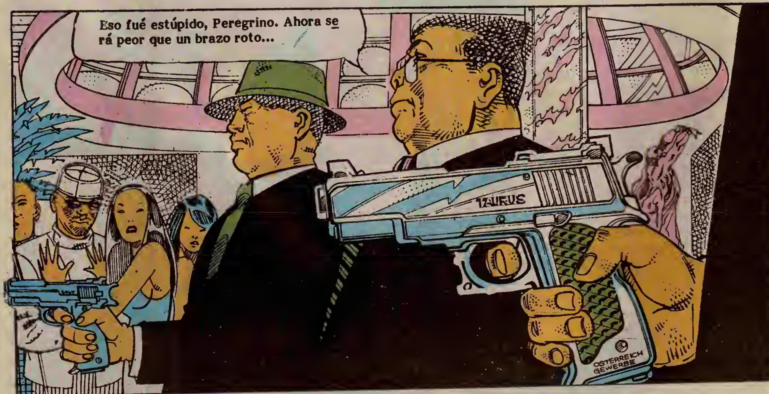
Este... ¿Quién es el caballero...?

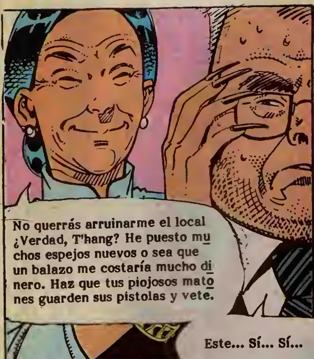
No es un caballero. Es otro criminal con el cual anduvo metido tu hermano. Te aconsejo que lo evites.

Me cansas, Peregrino. Chao, rómpele el brazo.

Sí, señor.

¡Ah!




No querrás arruinarme el local ¿Verdad, T'hang? He puesto mu chos espejos nuevos o sea que un balazo me costaría mucho di nero. Haz que tus piojosos mato nes guarden sus pistolas y vete.
Este... Sí... Sí...


Volveremos a hablar, chi co. Y contigo también, Peregrino.
Lárgate.


No entiendo... Parecía un hombre peligroso... y se asustó de un arañazo de esa anciana señora...
Esa "señora" tiene la costumbre de pintar se las uñas con vene no. Un arañazo (como tú dices) y en dos segundos estás muerto.

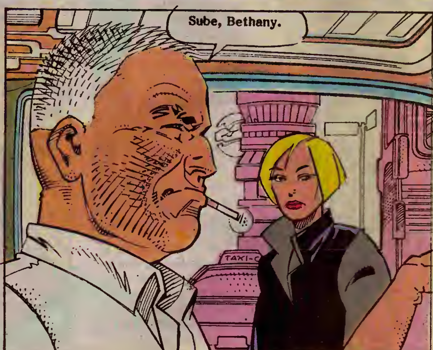

Y ahora véte y búscate una chica. Me gusta tomar solo.
Yo quería hablar de mi hermano...


Tu hermano fue un criminal. Robó cien barras de oro, traicionó a sus socios y alguien le bañó en gasolina y lo quemó vivo. Eso es to do. Déjame en paz.

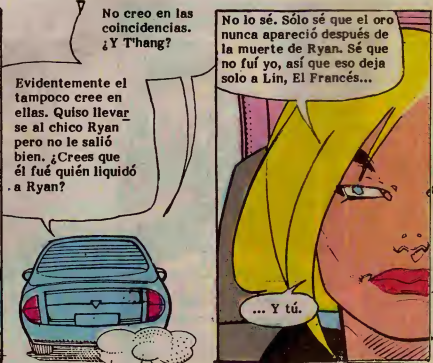

Me gustaría volver a verlo...
Si sobrevives a Suzy...


ROME
¿Primera vez en Hong-Kong?
¿Por qué? ¿Hay que pagar algún impuesto por ello?


(¿Dónde estará ese idiota de Kent?)

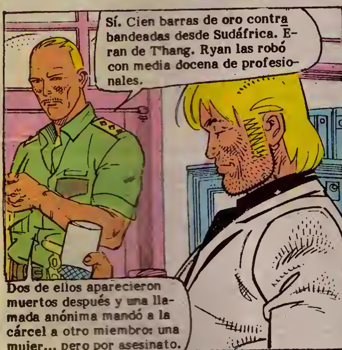

Sube, Bethany.
TAXI-C


HONG KONG
¿Qué se sabe?
Coincidencias. ¿Recuerdas ese hermano que mencionó algu nas veces? Se encuentra en Hong-Kong. Fué a ver al Peregrino.


No creo en las coincidencias. ¿Y T'hang?
Evidentemente el tampoco cree en ellas. Quiso llevar se al chico Ryan pero no le salió bien. ¿Crees que él fué quién liquidó a Ryan?
No lo sé. Sólo sé que el oro nunca apareció después de la muerte de Ryan. Sé que no fuí yo, así que eso deja solo a Lin, El Francés...
... Y tú.


Sí. Recuerdo a Ryan. Mala per sona. Gustaba de lastimar a las chi cas. A Chi Chi le rompió un brazo...
Sí. Y una vez yo le rompí la nariz por algo parecido. Me pregunto quien lo ma- tó.

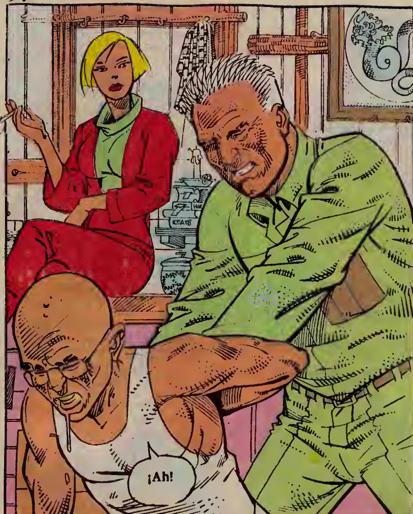

El que lo hizo me rece el agradeci- miento de mu- chos...
Sí. Sí. Pero de pronto aho - ra tengo una curiosidad...


Sí. Cien barras de oro contra bandeadas desde Sudáfrica. E- ran de T'hang. Ryan las robó con media docena de profesio- nales.
Dos de ellos aparecieron muertos después y una lla- mada anónima mandó a la cárcel a otro miembro: una mujer... pero por asesinato.


Ah sí... una inglesa... ¿Y los otros?
Bueno... Ryan fué quemado vivo y los otros desaparecie ron... El francés y un ale- mán llamado Schwartz... Quedó Lin y ese raro de Kent... pero no había prue- bas. T'hang, por supuesto, nunca denunció el robo.


Y el oro nunca fué recu- perado.
Nunca... Esta todavía en alguna parte. ¿No te pone nervioso pen sar en eso?


A mí no... pero creo que hay algu- nos otros que se están poniendo nerviosos ahora.


¡Ah!


No... No... Mi bra-
zo... Por favor...


Habla, Lin. Tú eras el secretario de Ryan. Tú debes saber algo sobre el oro...


No lo sé... Mírame... Vivo en esta covacha y trabajo de lavaplatos... ¿Crees que lo haría si tuviera el oro?
Supongo que tienes razón en eso...


... Pero al menos debes saber si algo fuera de lo normal ocurrió en esos días...
Solo una cosa... Schwartz compró un yate...


¡Un yate? No lo sabía.
Sí... Es todo lo que sé... Todo...


... Y ahora...
HONG KONG N





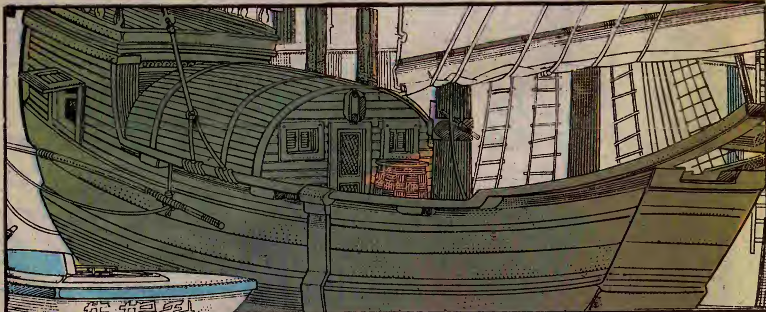


Ten cuidado que tú no seas uno de ellos.

Y ahora tenemos dos personas con las cuales hablar... El Francés... y el hermano de Ryan...

El hermano de Ryan es un pobre infeliz... pero El Francés es otra cosa, Bethany. Ha crecido mucho.

Yo me encargaré de achicarlo otra vez.





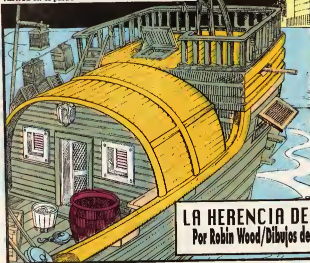
Yo no lo sabía aún, pero esa cifra había sido drásticamente reducida... y seguirá siéndola. Reducida, quiero decir.



EL PEREGRINO

Un asalto fué cometido seis años atrás. Un grupo de delincuentes roba cien barras de oro de un jefe criminal. Su líder, Ryan, aparece quemado vivo. Su amante pasa seis años en la cárcel y al salir vuelve a Hong-Kong buscando el oro... y se encuentra con el hermano menor de Ryan, un agente de Interpol que rastrea en el pasado...

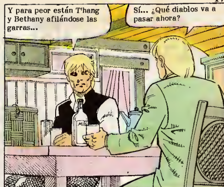
(E-54c)





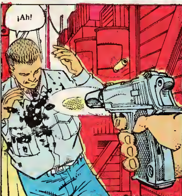



Si al menos pudiéramos hallar a Schwartz. ¿Cómo diablos alguien puede desaparecer tan perfectamente?
No lo sé. Especialmenta porque lo que oí de Schwartz no le daba un cociente intelectual muy alto...


Y para peor están T'hang y Bethany afilándose las garras...
Sí... ¿Qué diablos va a pasar ahora?

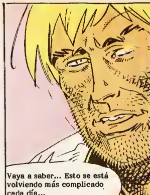

¿Qué diablos ocurrirá ahora?

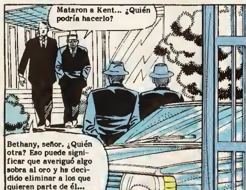

Hola, Kent.
¿Eh? ¿Quién...?


¡Ah!

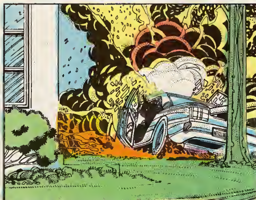


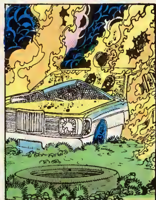








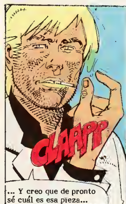




WOODIANA http://ar.groups.yahoo.com/group/woodiana/

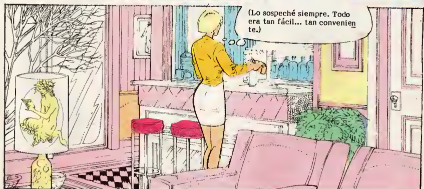

T'hang está fuera de la carrera. Lo convirtieron en humo. Encontraron uno de sus zapatos a un kilómetro de la explosión... y es casi lo único que quedó de él.


Entonces... ¿Es Bethany?
Por proceso de eliminación, sí... y sin embargo hay algo que me preocupa que no encaja... es como un rompecabezas al que le falta una pieza...

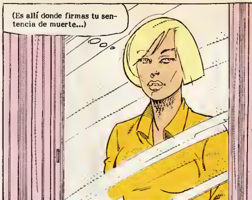

CLAAPP
... Y creo que de pronto sé cuál es esa pieza...


... Lo malo es que esta pieza será muy dura para tí, chico de Interpol.
No entiendo...

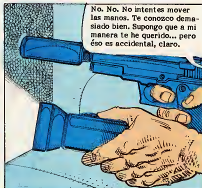



(Lo sospeché siempre. Todo era tan fácil... tan conveniente.)













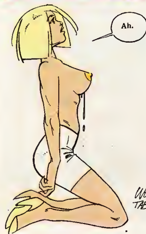
WOODIANA http://ar.groups.yahoo.com/group/woodiana/

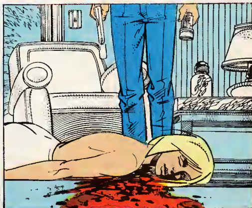

No.

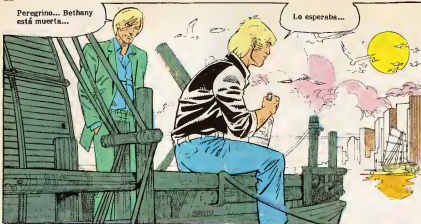

Mira. Te gustaban ¿recuerdas?


Aquí.

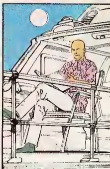


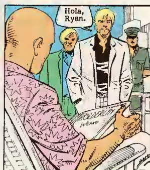

Ah.
WOOD+ TABORDA




Peregrino... Bethany
está muerta...
Lo esperaba...


¿Qué quieres de-
cir?
Tú también lo sabes... O
lo sospechas... Ven...



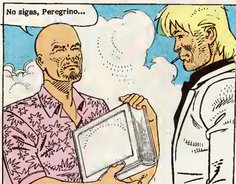

Hola,
Ryan.

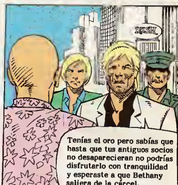

¿Ryan? No entiendo...
¿De qué habla?
Por favor... No juguemos a
ser tontos... Todo es tan cla-
ro ahora...


No comprendo... ¿cuál es el
problema? Compré este bar-
co del señor Schwartz...
Mentira.







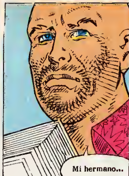


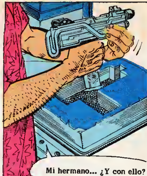




WOODIANA http://ar.groups.yahoo.com/group/woodiana/

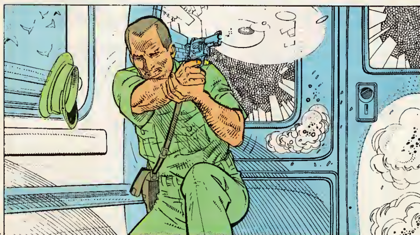








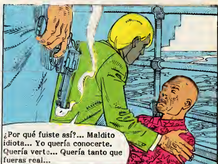




WOODIANA http://ar.groups.yahoo.com/group/woodiana/

¡Ah!









WOODIANA http://ar.groups.yahoo.com/group/woodiana/


Encontraron el oro de Ryan, elegantemente apila do en un banco de Macao y ahora se rompen la ca beza tratando de decidir que hacer con él...
... Después de todo oficialmen te jamás fué robado...


Eso significa que irá a tí. Tú eres el único heredero de tu hermano.
Ni quiero hablar del tema.


Peregrino... ¿Tú crees que él... que fué absolutamente malvado?

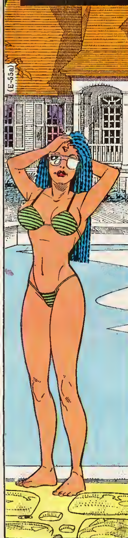

Era un mendigo solicitando una moneda de compasión...

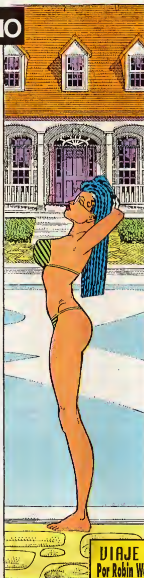

Y entonces mentí...
No, chico. No creo que fuera absolutamente mal vado.



Hay demasiadas maneras de herir a un hombre y las más crueles son las heridas que no vemos, esas que se llevan bajo siete llaves en el pecho... Me horrori zan esas heridas...




Vista de frente era interesante.
EL PEREGRINO
(E-55a)


De perfil no estaba mal...

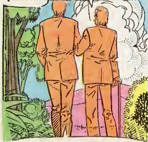

... Y de atrás valía la pena mirarla...
VIAJE A COLOMBIA
Por Robin Wood/Dibujos de Taborda
30-058

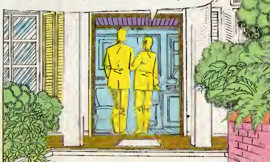






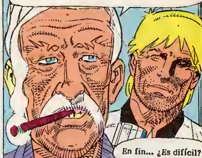




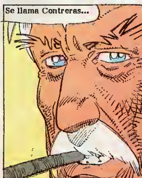


WOODIANA http://ar.groups.yahoo.com/group/woodiana/





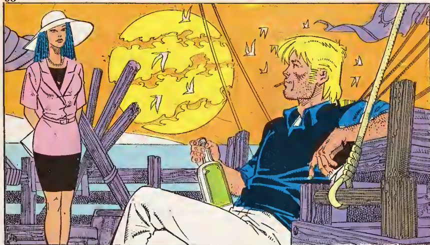






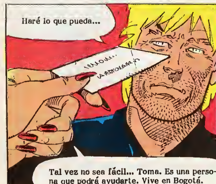


WOODIANA http://ar.groups.yahoo.com/group/woodiana/









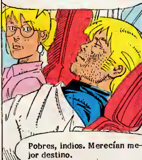


WOODIANA http://ar.groups.yahoo.com/group/woodiana/

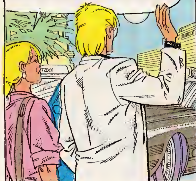

Mucha gente dice que soy un idiota. En esta ocasión estaban justificados.

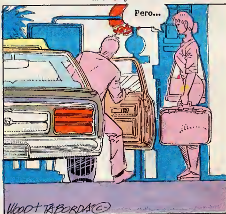

¿Por qué bebe tanto? ¿No sabe que es malo para la salud?
Vivir también es malo para la salud, preciosa. Cierra el pico.


No debería comer carne. Yo, por ejemplo, soy vegetariana y...
¿No podrías haber tomado otro avión?


Soy Catherine Haskell y viajo a Colombia para preparar una tesis sobre el pasado indio del continente sudamericano.
Pobres, indios. Merecían mejor destino.

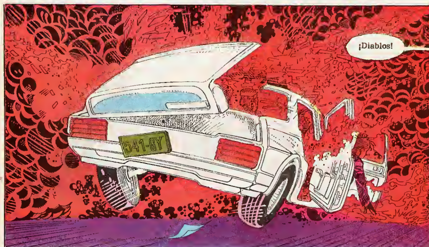

... Y entonces dije a George (mi novio) que nuestra relación carecía aún de la madurez necesaria y que ambos deberíamos buscar experiencias que nos permitieran descubrirnos a nosotros mismos y...


...Por supuesto no niego la necesidad de contactos masculino - femenino como catalizador de las naturales ansiedades de...
TAXI


Pero...
WOOD + TABORDA ©

¡Eh! ¡Creí que estabas disfrutando de la conversación!

(¿Por qué me tocan todas a mí? En fin... Busquemos al señor Contreras y...)



Hechos polvo ¿eh?

Ahá. Contreras no economiza explosivos.

Este... ¿Contreras dijeron?

Ahá. El y los hermanos Ochoa Marin se están matando como locos para ver quién se queda con el mercado de cocaína.

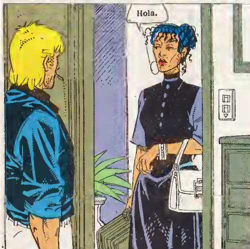
Ah... ¿Y Contreras? ¿Dónde se encuentra?

El diablo lo sabe. Los Ochoa Marin pagarían una fortuna para saberlo... y enviarlo al infierno.

WOODIANA http://ar.groups.yahoo.com/group/woodiana/


(Perfecto. Por lo que veo, me he metido en otro lío fenomenal.)


(...O sea que lo mejor será llamar a la amiga de confianza de la querida Charo...)


Hola.


A decir verdad yo había visto cosas más amistosas en una funeraria...
De manera que mi estúpida hermana se enredó con otro hombre ¿eh? Siempre lo mismo . Es una ramera barata que vive en la cama.


Veo que el afecto familiar es fuerte entre ustedes ¿eh? ¿Y la niña?
Lo último que sé es que estaba en la haciendo que tiene en el interior.


Tal vez Contreras esté allí.
Tal vez... Tendrá que ir y verlo...


...Y le traje estas cosas. Creo que le harán falta.
Pero...


Yo seguiré averiguando donde anda Contreras y trataré de contactarlo. No sé si querrá renunciar a Consuelo (esa es la niña) pero no se pierde nada con preguntarlo. Como máximo nos matará.
Eso me basta.

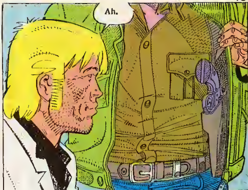

(Creo que ahora necesito verdaderamente un trago...)


Buenas noches, Peregrino


Este... ¿Saben mi nombre?
Hasta sabemos lo que has desayunado, Peregrino. Y también sabemos que te ha visitado la hermana de la hembra de Contreras...


Eso significa que vas a encontrarte con Contreras.
Eso nos interesa mucho. Nosotros también queremos encontrar a Contreras.





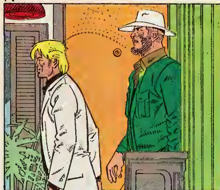


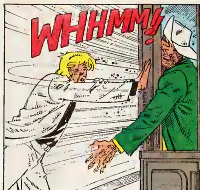




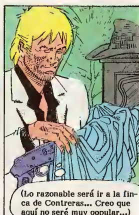


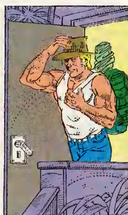
WOODIANA http://ar.groups.yahoo.com/group/woodiana/

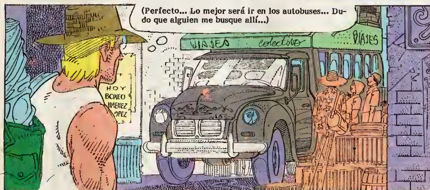



WHHMM!


(Maldito sea Bertil... y Charo... y la hermana venenosa... y mi. madre...)


(Lo razonable será ir a la finca de Contreras... Creo que aquí no seré muy popular...)



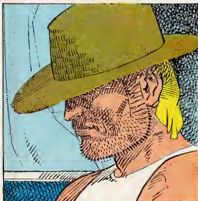

(Perfecto... Lo mejor será ir en los autobuses... Dudo que alguien me busque allí...)
VIAJES
colectivo
VIAJES
HOY
BOXEO
JIMENEZ
LOPEZ

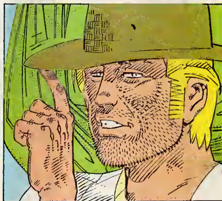

(Perfecto...)
EL SOL
DE BOGOTA


(Uf... Y ahora a descansar...)




Caramba... Nos encontramos otra vez...







FIN

EL PEREGRINO

VIAJE A COLOMBIA

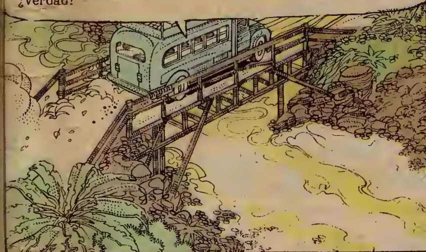
Por Robin Wood/Dibujos de Taborda

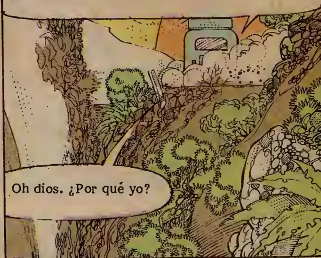
(E-56b)

El peregrino viaja a Colombia a recuperar a la hija de la prometida de uno de sus amigos. El problema es que el padre es uno de los reyes de la cocaína y está envuelto en una guerra con otro grupo que intenta usar al Peregrino para localizarlo. También aparece una insoportable estudiante americana que busca aventuras y que cree hallarlas junto al Peregrino.




...siempre he envidiado a la gente con dramas personales. Yo jamás he tenido uno. Mi vida ha sido siempre lógica. Infancia. Estudios. Enamoramientos. Probé drogas y me dieron dolor de cabeza....


Probé el sexo pero no lo ví mayor emoción. Lo más particular que me ocurrió fué un beso apasionado con mi novio en el que nuestros anteojos chocaron y se rompieron. No es mucho ¿verdad?


... y por ello decidí hacer este estudio sobre los indios. Debe haber alguna emoción en alguna parte ¿no cree?
Oh dios. ¿Por qué yo?


Hemos llegado, patrón. Las Flores.
Gracias a Dios.


Pero... ¿Qué haces aquí? ¿No sigues?
No... a decir verdad debía bajar hace mucho pero nuestra conversación fué tan interesante que lo olvidé...

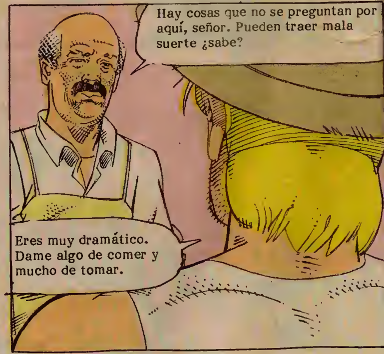

¿Nuestra conversación? ¡No he podido decir una palabra desde que dejamos Bogotá!
Oscurece. ¿No deberíamos buscar un hotel?


Me queda un cuarto. Una cama... pero es grande
Maldición...


Y ahora querría aclarar a que esta forzada cohabitación no significa que autorizo a que crea que puede tomarse libertades de tipo sexual. Tengo un criterio al respecto que tal vez pueda parecer anticuado pero...
Maldición.


¡Eh! ¡Aún no he terminado! ¡Y tengo hambre!


¿Contreras? No conozco a nadie de ese nombre, señor.
Y tampoco oíste hablar de Cristóbal Colón ¿verdad?


Hay cosas que no se preguntan por aquí, señor. Pueden traer mala suerte ¿sabe?
Eres muy dramático. Dame algo de comer y mucho de tomar.


¿No tienen nada vegetariano? En fin... Supongo que tendré que hacer una excepción...
Maldición.


Sí, señor Contreras... Un gringo... Tal vez sea un agente americano... y está con una gringa... ¿Los dos? Me parece prudente. Me ocuparé esta misma noche.


¿Los dos?
Los dos.


Ah... Debo decir que no estuvo nada mal... Picante, eso sí... y la cerveza...
Cuídate un poco... Es la cuarta que te tomas.


Esta es la primera aventura de verdad que tengo en mi vida... Mírame... Sola en la jungla de Colombia con un tipo que lo único que quiere hacer es llevarme a la cama...
¿Qué..? ¿De quién hablas?


...y creo que es hora de que lo hagas. Ven, caníbal.
Pero...


A medianoche. Y recuerden: ninguno de los dos debe salir con vida.
Hotel "ISADORA"
Conocemos el procedimiento, Gancho. No te preocupes.

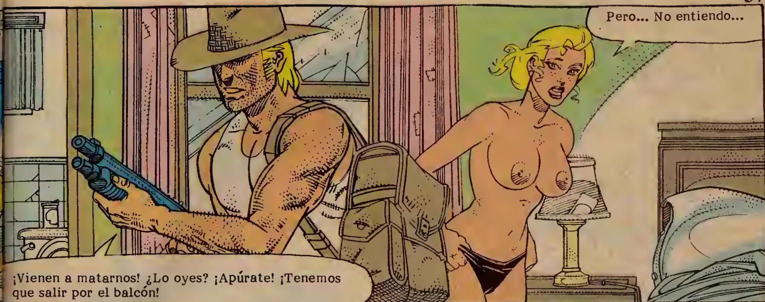

Ah... ¿No puedes co seguir más cerveza?
Sí... Sí... Seguro...


(Por Dios... Tengo que sacarme a esta loca de encima o no hará falta que nadie me mate... Ella lo hará solita...)


(Pero...)

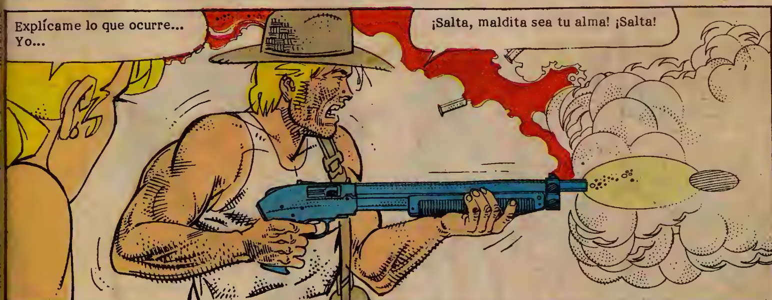

¿Los gringos? Están en la habitación con el balcón, señor... pero no me arruinen las paredes por favor... Las acabo de pintar...

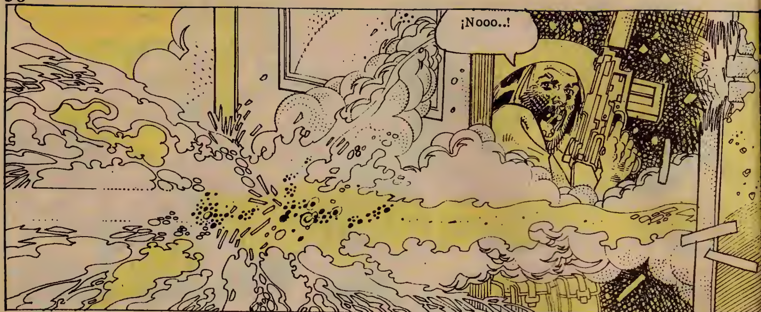

¿Has traído la cerveza?
¡Olvídate y vístete' ¡Nos largamos!

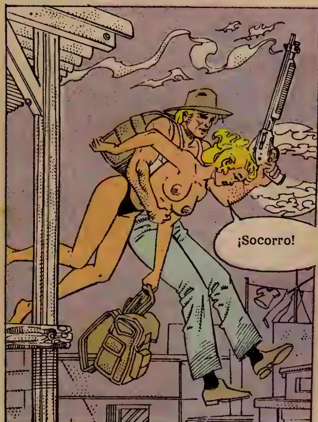

Pero... No entiendo...
¡Vienen a matarnos! ¿Lo oyes? ¡Apúrate! ¡Tenemos que salir por el balcón!


¡Adentro!
THU

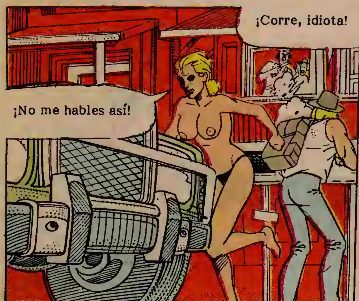

Pero... ¡Cuidado!


Explícame lo que ocurre... Yo...
¡Salta, maldita sea tu alma! ¡Salta!


¡Nooo..!


¡Socorro!


¡Corre hacia esa camioneta! ¡Corre!
¡Estoy desnuda casi! ¿Qué dirá la gente?

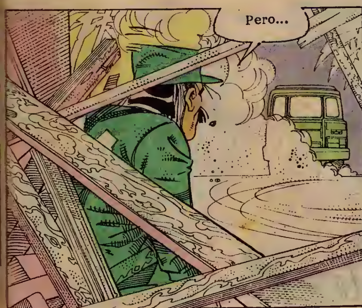

¡Corre, idiota!
¡No me hables así!

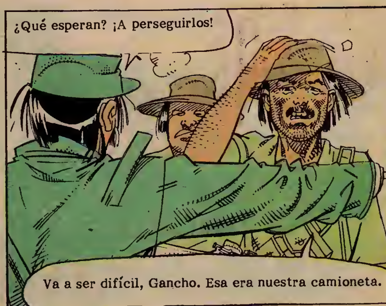

¡Ponlo en marcha! ¡tiene las llaves puestas!
Pero... ¡no es nuestro! ¡Eso es ilegal!


¡Apúrate!
TABORDA.

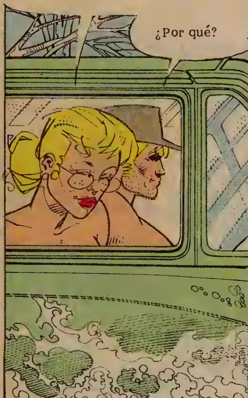

¡Maldición!


¡Acelera! ¡Acelera!
¡Sí! ¡Sí! ¡Deja de gritar!

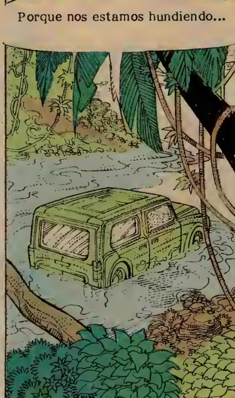

Pero...

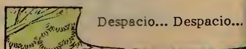

¿Qué esperan? ¡A perseguirlos!
Va a ser difícil, Gancho. Esa era nuestra camioneta.

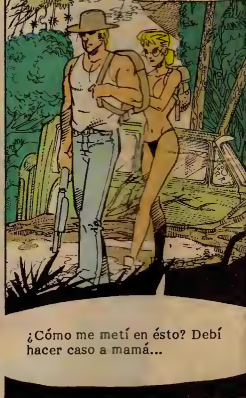

¿Hacia dónde vamos?
Hacia cualquier parte. Ya estoy harto de todo este lío.


Este... creo que no podremos ir mu
cho más lejos...
¿Por qué?


Porque nos estamos hundiendo...




Despacio... Despacio...


¿Cómo me metí en ésto? Debí
hacer caso a mamá...


Y ahora a caminar... y no me preguntes hacia
dónde porque no tengo la menor idea.
Me gusta sentirme protegida.


Pero...


Bienvenidos. La comida está lista...
En fin... Gracias... Podemos pagar por ella...


¿Pagar? No hace falta. Gano mucho dinero pescando cadáveres... Bajan por el río desde la hacienda de Contreras... Todos llevan billeteras llenas... relojes de oro... cadenas de oro... Son los muertos más ricos que se puedan imaginar....


¿Contreras? ¿La hacienda de Contreras está aquí cerca?


Si. Del otro lado del río. Es una verdadera fortaleza. Nadie entra allí... y el que entra, sale siempre por el río.
...y yo lo pesco.
WOOD
TABORDA ©


Escaparon... ¿Cómo es posible? ¡Debería hacerte matar!
Patrón... por favor... El gringo tiraba como loco... Nos tomó de sorpresa...


SOCCCK
TRA
TRA


¡...y hagan algo con esa mocosa del diablo!
Este... Eso ya es diferente, patrón... y más difícil... Yo también tengo hijas... claro que no como la suya...


Maldición... Los yanquis quieren que me deporten a Estados Unidos... El presidente tiene miedo que se sepa que le dí dinero... Los Ochoa Marin me quieren matar...


THUNN
CRASSH
¡...y esa mocosa me vuelve loco!
SLAAAM


¡Busquen a los gringos y mátenlos! ¡Al menos éso me pondrá de buen humor!
¡Sí, patrón!


CRAC!
TROC!
CRRR
... y esa maldita mocosa...
WOOD
TABORDA ©
FIN

EL PEREGRINO

Buscando a una niña que debe llevar a Hong-Kong, el Peregrino se ve envuelto en la guerra **entre dos clanes colombianos de la cocaína y se ve obligado a refugiarse en la selva, segui-**do de una insoportable estudiante americana que busca emociones. El Peregrino busca al padre de la niña que es justamente uno de los jefes de las bandas en guerra.

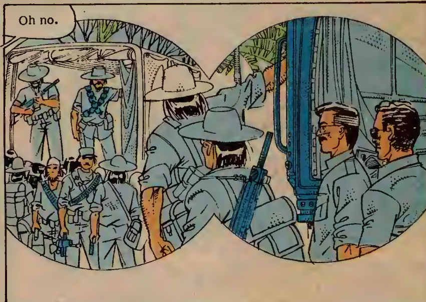
(E-57c)

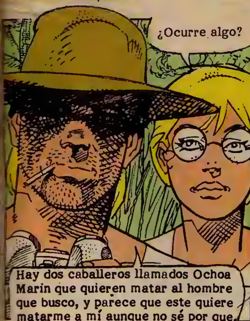
VIAJE A COLOMBIA
Por Robin Wood/Dibujos de Taborda

30-06


Hmm... Vaya... El viejo no mintió. Esta es una verdadera fortaleza. Creo que hasta hay campo de minas...
¿Y la policía no hace nada?


Espera... Me pareció ver algo hacia allá...


Oh no.


¿Ocurre algo?
Hay dos caballeros llamados Ochoa Marin que quieren matar al hombre que busco, y parece que este quiere matarme a mí aunque no sé por que.


Habla con él. Hablando se entiende la gente.
Tú estás más loca que...

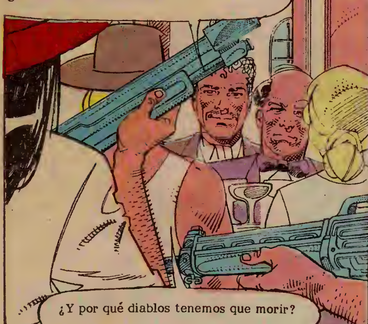

Hmm...


Oye... No es mala idea.
Las mujeres servimos para algo más que cocinar... Claro que yo no sé cocinar...


¿Qué...?


Están aquí, patrón. Los dos gringos quieren hablar con usted.
Tráelos... y prepara la salida al río... y un buen almuerzo, claro.


¡... Y haz callar a esa cría!
Patrón... Su hija... Ya sabe...


Bienvenidos... ¿Champagne? Lo embotellan especialmente para mí en Francia... Un trago antes de morir...
¿Y por qué diablos tenemos que morir?


He declarado la guerra a los Estados Unidos y a sus agentes...
Yo no soy un agente de nadie. Me ha enviado Charo a buscar a la niña.

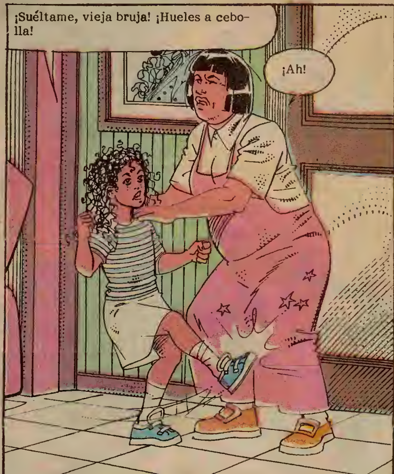

¿Charo te ha enviado?
Si. Planea casarse con un amigo mío y quiere dedicarse a ser madre, tener un hogar y todas esas cosas. Y para ha cer de madre necesita a la niña.


¡Eso es excelente! ¡Claro que sí! ¡El lugar de una niña es con su madre! ¡Por supuesto que puedes llevarla!
Pero...


¡Puedes usar mi helicóptero! ¡Te haré reservar pasajes en Bogotá! ¿O prefieres mi avión privado?
En fin... No es necesario.


¡Prepara a la niña, Filimena! ¡Vá con mi esposa!
Gracias a Dios... digo, sí señor.


¿Tu esposa? Creí que era tu amiga solamente...
Oh no. Estamos casados pero dile que no se preocupe. Le daré el divorcio ¡Lo que quiera!


¡Suéltame, vieja bruja! ¡Hueles a cebo-lla!
¡Ah!


Queridita... Este señor viene a llevarte junto a tú mamá y...
¡No quiero ir con mamá! ¡Y no quiero estar contigo! ¡Déjenme en paz!


¡Ah!
¡Suéltame o te muerdo! ¡Nadie me dice lo que debo hacer! ¡Te escupiré!

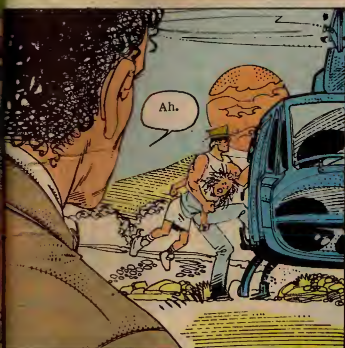

Ven encanto. Creo que este va a ser un largo viaje...


Pero...


¡Patrón! ¡Son los Ochoa Marin! ¡Tienen la finca rodeada! ¡Nos atacan!
Ah. Al fin se han atrevido ¿eh?


¡Tú, vete con tu amiga y la niña en el helicóptero! Yo voy a darles una lección a estos aficionados.
¡Yo no voy a ninguna parte! ¡Nadie me dá órdenes!


¡Allí! ¡Corre!
¡Suéltame, idiota!


Ah.


Al fin se acabaron los problemas ¿eh, patrón?
Uf. Sí. Ahora podemos disfrutar de la vida otra vez.


¡No me muerdas o te sacudo!
¡No quiero ir en helicóptero!


¡No escupas!
¡Estúpido! ¡Idiota!

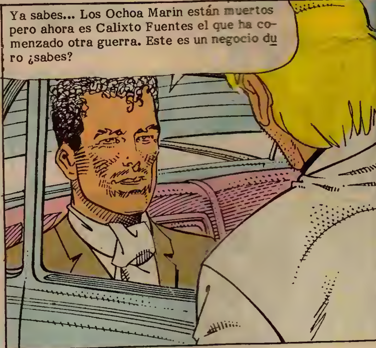

Aquí nos separamos ¿Eh?
Sí. Telefoneé a George (mi novio) y le dije que ahora podemos casarnos. He tenido mi experiencia y ahora creo estar en condiciones de encarar una vida normal. Y familiar...


...pero te extrañaré de tanto en tanto.



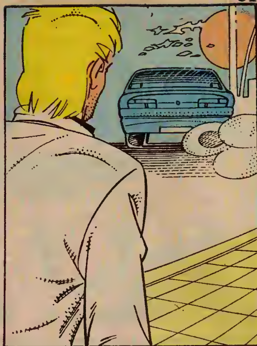

PEOPLE MIRROR
"APARECEN EN EL RIO LOS CADAVERES DE LOS HERMANOS OCHOA MARIN"

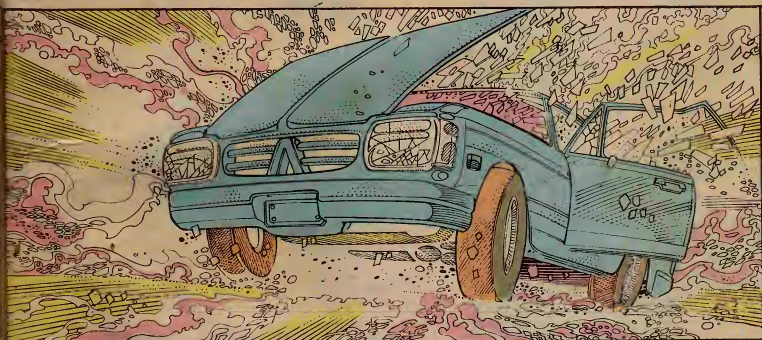

Peregrino... El patrón quiere hablarte...
¿Eh? ¿Está aquí?


Ya sabes... Los Ochoa Marin están muertos pero ahora es Calixto Fuentes el que ha comenzado otra guerra. Este es un negocio duro ¿sabes?


Cuida a mi niña, Peregrino. Es una dulce chiquita.
Tu niña es un monstruo que debería estar en una jaula, Contreras.

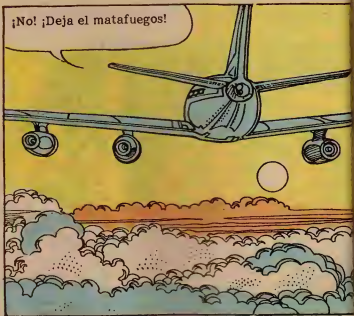

Bah... Eres muy dramático. Saluda a Charo de mi parte.






(Sí. Este es un negocio duro...)


Por favor, señor... Llame a la niña... Está tratando de sacarle los controles al piloto...
Oh Dios...


¡No! ¡Deja el matafuegos!


¡Sal del baño! ¡Hay otra gente que quiere entrar!
¡No! ¡No me gusta estar aquí! ¡Cada vez que encien do fósforos suena la alarma!


¿Los ves?
Aún no... pero ¿oyes esos gritos?

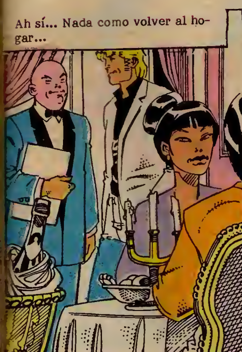

¡Socorro! ¡Me ha secuestrado! ¡Es un degenerado sexual! ¡Además lle va drogas! ¡Llamen a la policía!

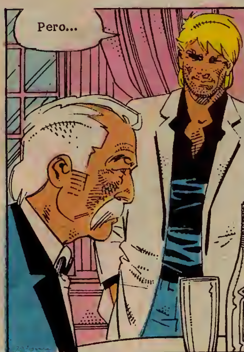

Pero... ¿mamá?

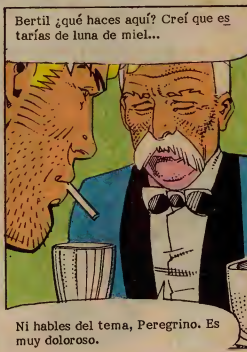

¡Mamá!
WALTHER TABORDA


Peregrino... No sé como agradecerte...
Bertil... Sal del paso o te rompo la cara...


Pero...

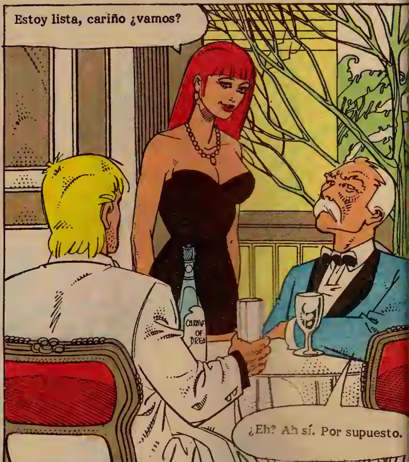

Ah sí... Nada como volver al hogar...


Pero...


Bertil ¿qué haces aquí? Creí que estarías de luna de miel...
Ni hables del tema, Peregrino. Es muy doloroso.


Sabes que el marido de Charo fué volado en pedazos ¿verdad? De pronto ella se encontró heredera de una fortuna y cambió de idea con respecto al matrimonio. Ayer se fué a Montecarlo a vivir.

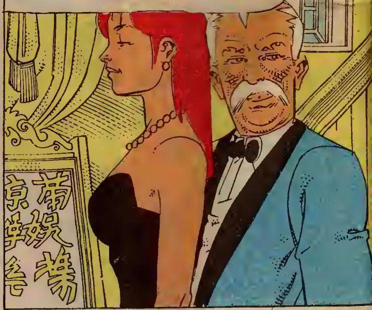

La vida es muy dura...
Vaya... Lo siento, Bertil...


Estoy lista, cariño ¿vamos?
¿Eh? Ah sí. Por supuesto.


Pero... Esta...


¿Qué crees, Peregrino? No voy a pasarme el resto de mi vida llorando por ella.


¿El resto de tu vida...? ¡No has llorado ni veinticuatro horas!


Eres un romántico, Peregrino. Vente a cenar a casa esta noche.

Dicen que Dios creó a la mujer usando una costilla del hombre... Es una historia interesante... Tal vez explica por qué las mujeres continúan tratando de recuperar el resto del esqueleto... Maravillosas mujeres...



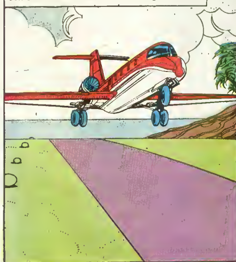
La culpa de todo la tuvo Babette y por ello, hasta hoy en día, le pegaría una patada en el trasero...

EL PEREGRINO

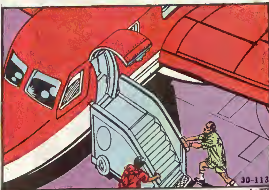
(E-58a)

BABETTE

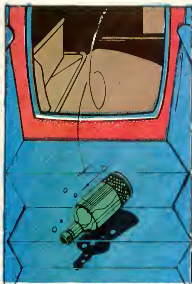
Por ROBIN WOOD
Dibujos de TABORDA







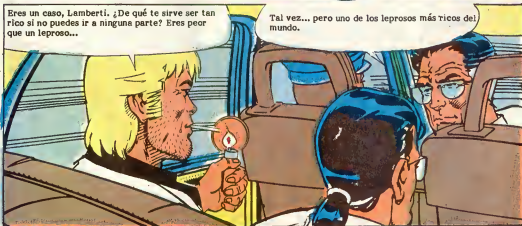
1-XXV




El Peregrino ha llegado, Batista.
Sí. Es una tarjeta de visita.




¿Y ahora vives en esta Isla?
Así es. No hay extradición, ¿sabes? Y como me buscan en casi todo el mundo...

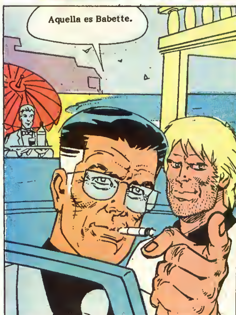

Eres un caso, Lamberti. ¿De qué te sirve ser tan rico si no puedes ir a ninguna parte? Eres peor que un leproso...
Tal vez... pero uno de los leprosos más ricos del mundo.

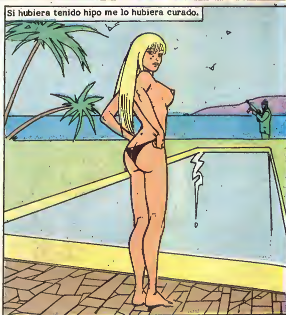
2-XXVIII

¿Y para qué diablos me has hecho venir? Ha sido un vuelo sensacional pero...

Tú me hiciste un favor en el pasado, Peregrino, y eres un tipo derecho. Por eso quise invitarte.





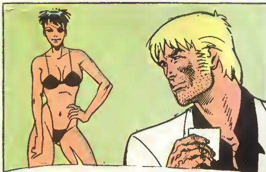



Lamberti, tú te debes haber equivocado con los verbos. Tú vas a adoptarla no a casarte con ella.
Este... Ya sé que Babette es un poco más joven que yo...


¿Un poco? ¡Debe tener cincuenta años menos que tú!
La edad no es una barrera cuando hay amor de verdad, Peregrino.


Esa fue una frase que me hizo buscar la botella más cercana y luego...
Tu habitación, Peregrino.
No hay propina, Batista. Lárgate. Sé que aún sueñas con matarme un día.


(Debo decir que Lamberti sabe tratar a sus huéspedes...)


Mucho tiempo que no nos veíamos, Peregrino. Supongo que no me habrás olvidado.


¿Cómo podría olvidarte, Angel? Todavía tengo la cicatriz...
Yo era muy joven y muy impulsiva entonces. Además me hiciste perder millones. Es lógico que me enojara un poco.
4-XXVIII


¿También has sido invitada a la boda?
Oh, sí. Lamberti ha traído a todos sus conocidos. Está enloquecido con la mocosa y quiere exhibirlo. Esto es un circo completo, cariño.


¿De dónde la sacó?
La conoció en la playa. No sabe nada de ella ni le interesa. Creo que nos vamos a divertir en grande.

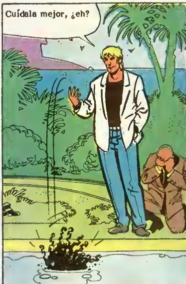

Pero...
TUD!


¡Peregrino! ¡Hijo de perra! ¡Juré que te mataría donde te encontrara y...!


¡Ahhh!


Mi cabeza...
Si la usaras no te pasarían estas cosas, Atanasios. Eres un griego muy apasionado.


...Y has perdido tu peluca.


Cuídala mejor, ¿eh?


Lo dicho: nos vamos a divertir de verdad.
Esa es una cuestión de opiniones.

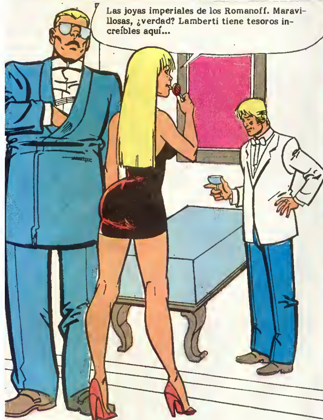

Pero debo decir que Lamberti estaba decidido a que ésta fuera la fiesta del año...
...Y el jefe de policía... y el arzobispo...
Es un placer conocer al amigo de uno de nuestros más distinguidos ciudadanos...


¿Pagas a todos?
No salen muy caros y puede vivir tranquilo.


Cariño, me dejas siempre sola, ¿quieres que me vaya con otro hombre?
No, mi tesoro. Ahora me ocuparé de tí solamente.


(Diablos... esta es una colección increíble... debe de haber saqueado media Europa...)


(...y si no me equivoco estas son...)


Las joyas imperiales de los Romanoff. Maravillosas, ¿verdad? Lamberti tiene tesoros increíbles aquí...
WOOD + TABORDA ©


¿Lo llamas Lamberti?
Claro. Su primer nombre es Abralón. No puedo llamarlo así. Me moriría de risa cada vez que lo hiciera.


¿Por qué te casas con él? Aparte del dinero...
Es dulce. Me recuerda un perro tuerto que tuve una vez.
7-XXVIII


¡Ah! ¡Aquí estabas! ¡Te busqué por todas partes...!
Pues ya me has encontrado...


Peregrino... Mira aquí...
¿Qué hay, Batista?


El patrón tiene pirañas allí. Es por si alguien se pone fresco con la chica.
Si quieres darme un mensaje hazlo por escrito... aunque dudo que sepas escribir...


(Y aquí se ha reunido la colección de individuos más rara que lo visto en mucho tiempo... traficantes de armas... magnates de la droga... Jeques... políticos... banqueros... Todos presentes para asistir a la boda de la bella y la reliquia...)

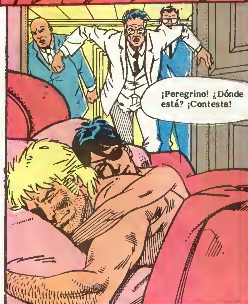

¿Cuándo es la ceremonia?
Mañana a mediodía. Y es mejor que Lamberti se apure. Esa chica está poniendo nerviosos a todos.


Ah, sí. Babette podía poner nervioso hasta a un marciano.


...Pero yo tenía otras preocupaciones.
Hola. No tengo ganas de dormir.


¿Y si yo las tuviera?
Mala suerte, Peregrino. Un caballero no se niega a una dama.

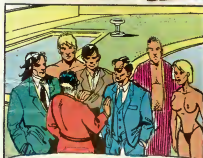

Ni yo era un caballero ni ella era una dama... ni yo tenía ganas de negarme.


¡Peregrino! ¿Dónde está? ¡Contesta!


¿Qué pasa? Cálmate un poco o se te caerán los dientes postizos...
¡Babette! ¡No la encuentro por ninguna parte! ¡Nadie la ha visto!
9-XXVIII


Compadre... Se estará probando el vestido de boda o alguna idiotez por el estilo... Como puedes ver, aquí no está...
No entiendo...


Ejem... Patrón... Creo que hay otros problemas... Varias cosas han desaparecido...
¿De qué hablas, idiota? ¿Qué cosas?

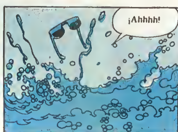

Las... las joyas Romanoff... La colección de diamantes Van Graff... Este... Tres Gaugain... Los Tolouse Lautrec... Los Fabergé... Ejem... y las barras de oro...

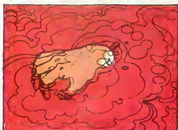

No... no puede ser... ¿Cómo podría llevarse todo eso?
Pués... era... Su avión privado, patrón... Se fué con él... Lo cargó todo y...


¡Se suponía que tú la vigilabas, maldito seas! ¡Le has dejado que se burlara de mí! ¡Batista, ocúpate de él!
¡No! ¡Patrón! ¡Por favor...! ¡Yo...!


BZZZZ!...
¡Noooo!


¡Patrón! ¡Piedad! Yo...!


¡Ahhhh!



10-XXVIII

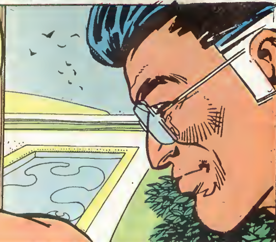

Y ahora ella... Ella... ¿Cómo pude hacerlo...? Yo... Yo...
¡... Yo pongo precio a su cabeza! ¡El que me la traiga viva puede guardarse todo lo que ella se llevó o su equivalente en dinero!


Diablos... ¡Esto sí es un negocio redondo!
¿Qué esperamos? ¡En marcha! ¡No creo que sea difícil!
¡Es una mocosa apenas!


¿Y tú, Peregrino? ¿No vas a buscarla?
¿Yo? No. Es demasiado dinero, ¿Qué haría con él?


Crees que soy un idiota, ¿verdad?
Hmm.


Sí, Lamberti... Creo que eres un idiota... Lástima que seas un idiota tan peligroso...




En fin... Por lo menos había sido una vacación a todo lujo. Eso es siempre agradable...




(Pero es bueno volver a casa y...)


¿Eh?

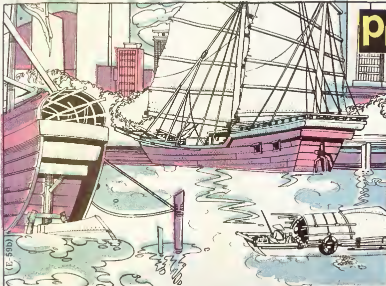

Hola, Peregrino... ¿Tuviste un buen viaje?
FIN
WOOD + TABORDA © 12-XXVII

Una seductora adolescente estafa a un rey del crimen que vive en una isla pues tiene pedido de captura en todos los países de Europa. Este envía tras de ella a su lugarteniente Batista a Hong-Kong donde ésta aparece ante el Peregrino pidiendo su ayuda...

EL PEREGRINO

BABETTE

Por ROBIN WOOD
Dibujos de TABORDA



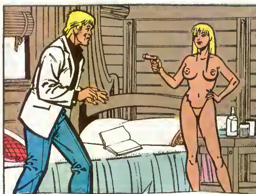








1 - XXIX


Cálmate, Peregrino. Eres muy temperamental, ¿quieres que me vaya? Entonces ayúdame a vender lo que le saqué a Lamberti...


Creo que el lío se hace aún más grande...


De acuerdo. De acuerdo. O sea que si te ayudo... ¿Te irás y nunca volverás a molestarme?


Por supuesto, Peregrino. ¿Crees que te mentiría?
KLICK!


Me encantas, Peregrino. ¿Realmente quieres morir? Robar a Lamberti... o al menos ayudar al ladrón. Debería sacarte a patadas de aquí...


...Pero debo decir que las sumas de las que hablamos son demasiado tentadoras...

Z-XXIX


...O sea que creo que podremos hacer negocios.
Lo supuse.


...Pero te doy un consejo: cuando el negocio esté terminado dile que se desaparezca.
Babette no podría desaparecer ni en el Polo Norte.


Entonces la matarán... y a tí también, claro.
Yo también estoy contento de verte, viejo venenoso.


¿Así que lo has arreglado? Eres un encanto.
No me hagas hablar. Estoy de mal humor.


Patrón...







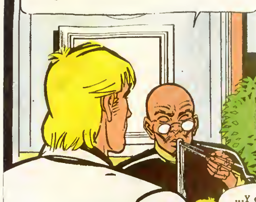




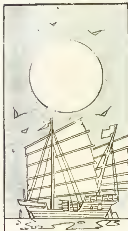


4-XXIX

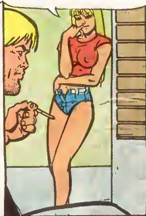
WOODIANA http://ar.groups.yahoo.com/group/woodiana/

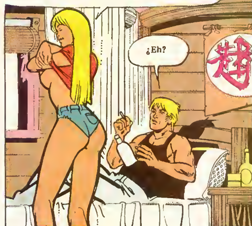

Si eso es verdad, entonces eres lo que yo suponía, Peregrino, o sea el idiota más grande del mundo.

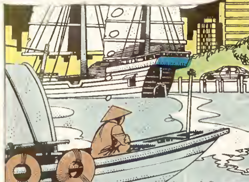

Y yo lamento tener que decir que creo que por una vez tienes razón.




...Y el dinero será transferido a Suiza y podrás comprarte to da la ropa que quieras y...
Bueno... generalmente no uso mucha ropa...


Peregrino... Eres tan extra- ño... Tan... Tan quijotesco...


...Y eso merece un premio. Vamos a la cama.
¿Eh?


(Que raro... El juco del Peregrino. Se mueve... y no hay corriente...)

5-XXIX


¿Ella está a bordo?
Sí... Desde anoche...


¿Cuáles son las órdenes?
Hay que esperar. En algún momento habrá que matar. Ya sabes como es.


Lo sé... y me encanta. Lo de matar, digo.
Estoy de acuerdo. A mí también me gusta.


...y con esa tarjeta podrá retirar el dinero de Suiza... Una suma enorme, por cierto...
Usted es un hombre encantador.


¡CHUIC!

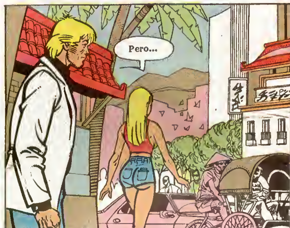

En fin... si... si... necesita ayuda... o algo... yo siempre estaré aquí...
Estoy segura.

6-XXIX


¿No puedes dejar a nadie tranquilo?
¿Qué quieres que haga? Me encanta que los hombres me quieran.
DREAM THEATER


También hay algunos que quieren matarte...
Nada es perfecto...


...Excepto tú. Tú eres maravilloso...
...Peregrino. Te recordaré mucho... Recuérdame tú también...

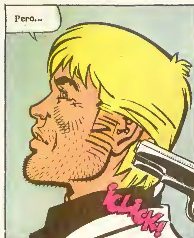

Pero...


(Vaya estupidez... ¿Ahora me vuelvo sentimental...? Es apenas una mocosa chiflada y...)


(...Y...)


(Una barra de oro... Debo decir que la mocosa chiflada sabe dejar una marca de elegancia...)

7-XXIX


Pero...
¡CLACK!


¿Así que te has atrevido a robar a Lamberti, Peregrino?
Es que yo tengo más nivel que tú, Batista. Eres demasiado barato.


Hablas tanto, Peregrino.
¡THUM!


¿Dónde está ella, Peregrino? Habla rápido...

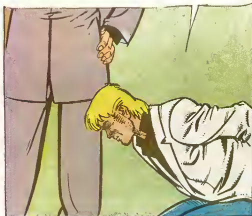

Tengo una sospecha, Batista... Una sospecha rara, ma la, fea y tal vez genial...


TROC!
¡Ah!

8-XXIX













WOODIANA http://ar.groups.yahoo.com/group/woodiana/

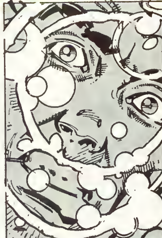

Ocúpate de él. Que parezca un accidente ¿me oyes? Yo iré a informar al patrón...


(Es mejor que muera... ha adivinado demasiadas cosas)


¿Te gusta el mar, Peregrino? Ponte contento. Es agua salada.







10-XXIX


Espera... ¿Has oído algo?
¿Yo? No... Tal vez...


¡BANG!
¡Ah!


¡Bastardos! ¿Quién...?

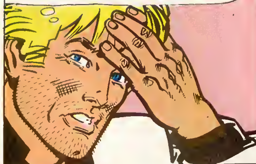

¡BANG!
¡BANG!
¡Ah!


¿Qué es ésto? ¿Quiénes son ustedes?
Nos pagaron para protegerte. Una jovencita dijo que esto ocurriría y nos pagó. Buen dinero. Jovencita inteligente.


(Babette)

11-XXIX


(Me protegió... y hasta me pagó... mocosa demente...)


(¡Un momento! ¡La seguirán! ¡Y si la alcanzan...!)


La culpa fué de Babette...


...Y era recién el comienzo...
FIN
ROBIN WOOD + WALTHER TABORDA ©

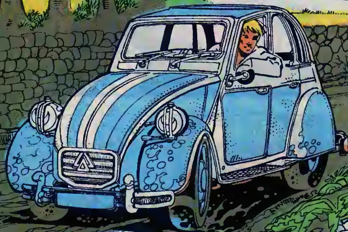
EL PEREGRINO

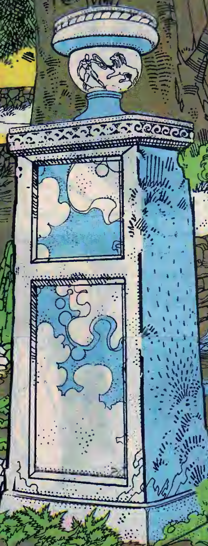
BABETTE

Por ROBIN WOOD
Dibujos de TABORDA

E-60c

Una seductora adolescente estafa a un rey del crimen que vive en una isla pues tiene pedido de captura en todos los países. Este envía tras ella a un lugarteniente, Batista, sin imaginar que este también fue un amante y un cómplice y también traicionado. El Peregrino que se ha visto obligado a ayudarla en Hong-Kong vuela a Francia en su búsqueda para protegerla de Batista...





EL HIPER
REVISTAS Y LIBROS
COMPRA VENTA CANJE
24 de Septiembre 611 TEL.
San Miguel de Tucumán

WOOD
TABORDA ©



(Por lo menos el vino es excelen-te...)



(Claro que si eso sigue sin ayudarme a encontrar a Babette... Esto no va a ser nada fácil...)



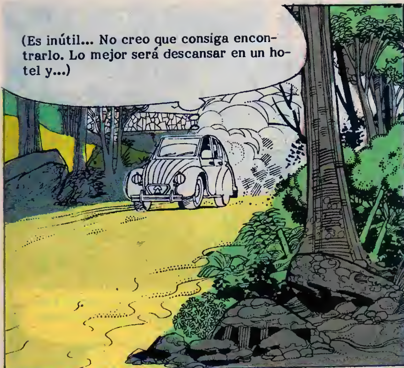
¿Orfelinatos en la región? Pues... tengo oído de algunos...
¿Podría decirme dónde se en-cuentran?



¿Babette? ¿Qué edad tendría?
Este... Unos dieciocho a-ños, calculo...



Creo que lo usted busca es otra cosa y no es aquí don-de la encontrará. Buenos días.
Pero...









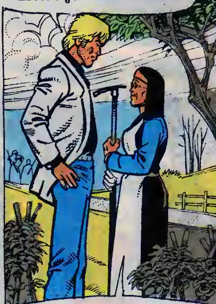
(Diablos... Ese es Batista, en persona... Eso significa que no debo estar muy lejos... Creo que vale la pena hablar con el camarero que les sirve...)

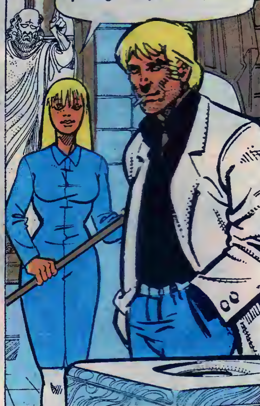





(Creo que será mejor que yo les gane de mano por las dudas...)


¿Babette? Oh, sí. Nuestro precioso ángel. Justamente está aquí de visita. No quiso dejar de compartir su buena suerte con nosotras.


Este... ¿Su buena suerte?
Oh, sí. Ganó la lotería. Millones. Y lo ha donado todo al orfelinato para pagar los estudios de los niños y la reconstrucción del orfelinato. Es una bendición para nosotras.


¡Peregrino! ¡Que sorpresa!


¿Sorpresa? ¡Maldita seas! ¡Batista está a pocos kilómetros de aquí con media docena de gorilas!
¿Batista? Qué encanto. ¿Sabes que es muy romántico? Una vez me escribió un poema...


¡Pues ahora escribirá tu epitafio! ¿No lo entiendes? ¡Viene a matarte!
Cálmate, Peregrino. ¿Tienes un coche? Perfecto. Voy a despedirme de las hermanas.


...Y vuelve pronto, querida.
Por supuesto... No bien tenga vacaciones en el colegio.


Las hace muy felices. Son adorables, ¿verdad?
¿Colegio?


Y por lo que sé ahora son millona-rias.
Es mejor que el dinero lo usen ellas y no Lamberti.

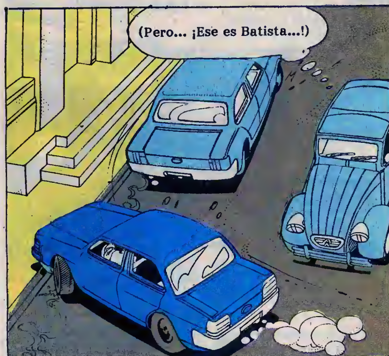

Tal vez... pero, ¿y tú? Lamberti no de-jará de buscarte.
Ya lo sé. Creí que se calmaría un poco pero es evidente que se enojó más de lo que yo creía.

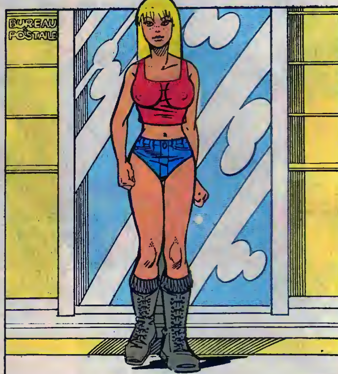

Tú estás loca... ¿Qué esperabas...? ¿Qué fuera un buen deportista? ¡No parará hasta enterrarte!
STATIONERY TRAVELLER
Muy dramático, Peregrino. ¿No pu-diste conseguir un coche mejor?

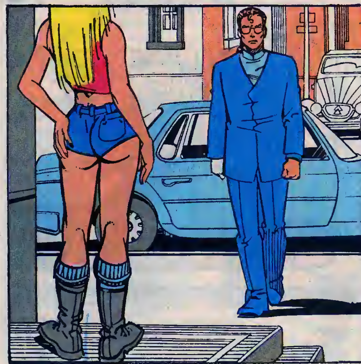

Y ahora para aquí. Tengo que telefonear...
¿Tienes que...?

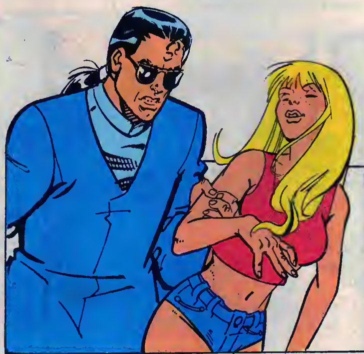

AIR MAIL
(No tiene un gramo de cerebro... ¿Cómo haré para sacarla con vida de eso?)

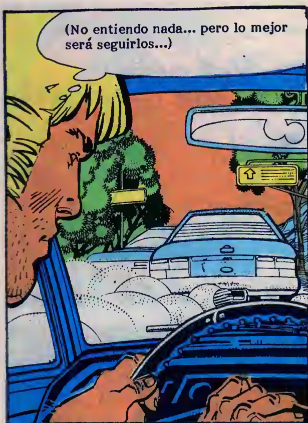

(Está tardando mucho y...)


(Pero... ¡Ese es Batista...!)


BUREAU POSTAL






(No entiendo nada... pero lo mejor será seguirlos...)

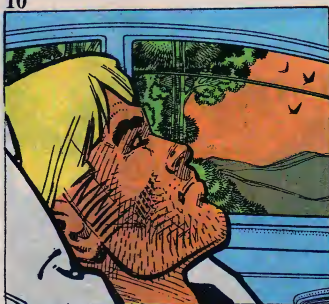

(Van en dirección al mar...)

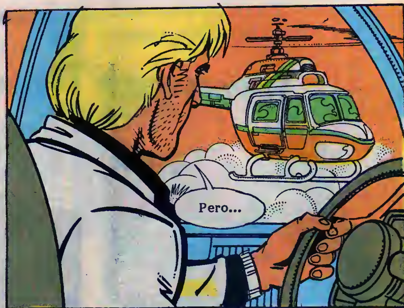

(Han parado en ese hotel...)

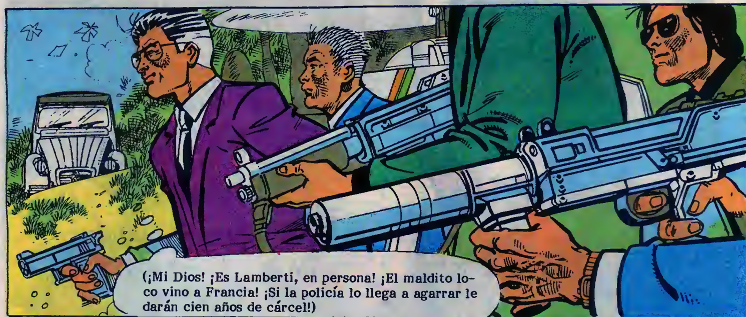

(Sí... y...)


(Bueno... El resto corre por cuenta de mi imagina ción...)


(En fin... Sólo me queda esperar y...)




Pero...


(¡Mi Dios! ¡Es Lamberti, en persona! ¡El maldito loco vino a Francia! ¡Si la policía lo llega a agarrar le darán cien años de cárcel!)

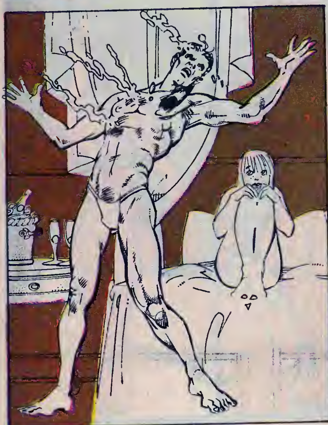

(¡Babette! ¡Tengo que sacarla de allí...! ¡La matará!)


(Ese es el cuarto...)

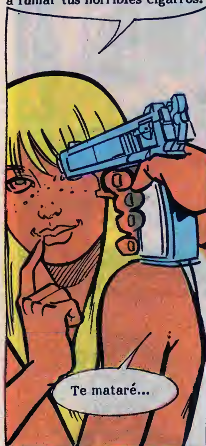

Hola, Batista. ¿Así cumplías con mis órdenes?


Patrón... yo... espere...
Hubo una llamada, Batista. Alguien me dijo lo que hiciste. Me traicionaste, Batista. Tú la ayudaste a robarme.


¡...Y eso no me gusta!



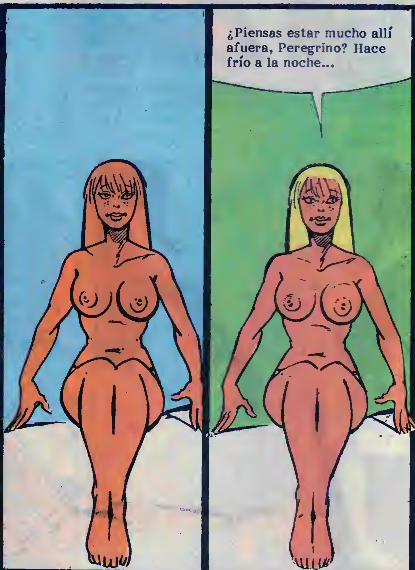

Y ahora tú...

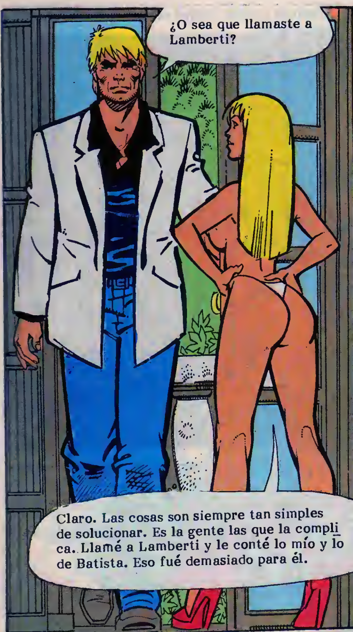

Tienes mala cara, Lamberti. Apuesto a que no has estado tomando tu medicina y has vuelto a fumar tus horribles cigarros.
Te mataré...

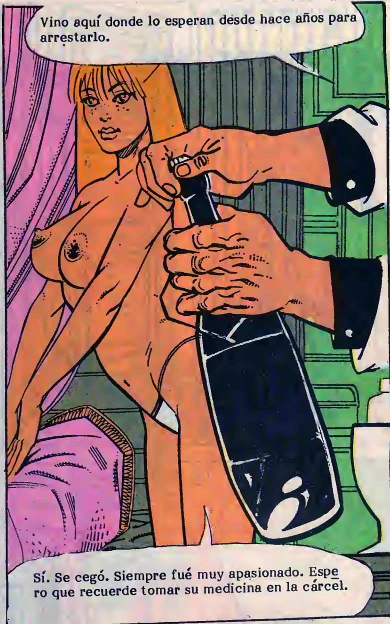

Tú no quieres matarme, Lamberti. Tú quieres otra cosa... pero lamentablemente no podrás tenerla.
¿No? ¿Y quién me lo impedirá? ¡Yo soy el gran Lamberti!


En ese caso quedas arrestado. ¡Arriba las manos!


...Y por supuesto puede presentarse a recibir la recompensa ofrecida por él.
Oh, no. Debe haber un fondo para huérfanos de la policía, ¿verdad? Quiero que sea donado a él.

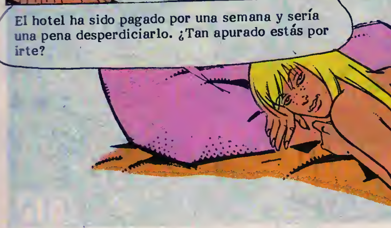

¿Piensas estar mucho allí afuera, Peregrino? Hace frío a la noche...

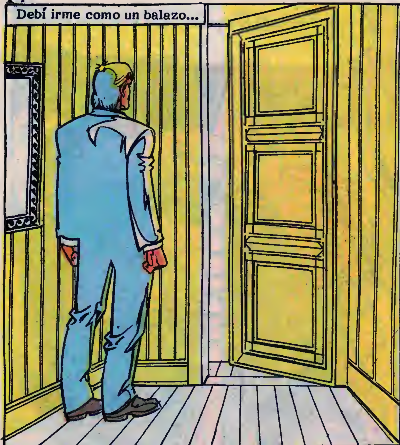

¿O sea que llamaste a Lamberti?
Claro. Las cosas son siempre tan simples de solucionar. Es la gente las que la complica. Llamé a Lamberti y le conté lo mío y lo de Batista. Eso fué demasiado para él.

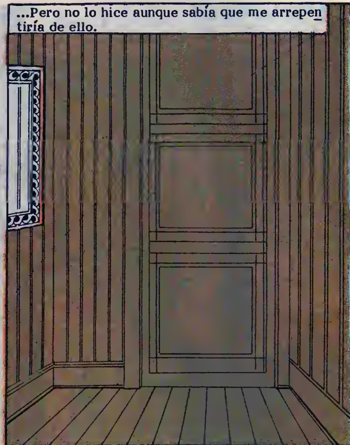

Vino aquí donde lo esperan desde hace años para arrestarlo.
Sí. Se cegó. Siempre fué muy apasionado. Espero que recuerde tomar su medicina en la cárcel.


¿Y tú diste todo lo que robaste al orfelinato?
Claro. Ellas lo usarán bien. Yo conseguiré más.


No lo dudo... En fin... Todo esto ha terminado y puedo irme...
Peregrino...


El hotel ha sido pagado por una semana y sería una pena desperdiciarlo. ¿Tan apurado estás por irte?





Sí. Toda la culpa fué de Babette...

WOOD + TABORDA ©

FIN

Hay muchos peligros en este mundo... Químicos... Ecológicos... Políticos... y probablemente miles más que no conozco...

EL PEREGRINO

KHALA

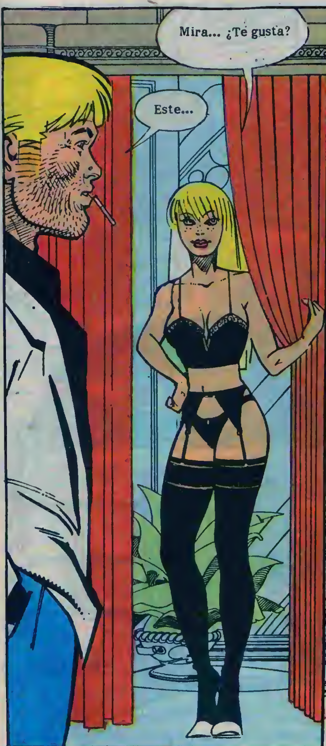
Por ROBIN WOOD/Dibujos de TABORDA










Mira... ¿Te gusta?
Este...


(Fenomenal...)


¿Cuándo vuelves a Hong-Kong?
Mañana. No tengo nada más que ha cer aquí.


Me tienes a mí...
...Y tú eres la razón principal por la cual quiero irme. Donde tú andas solo hay líos... provocados por tí, claro.


Eres un odioso. Vamos a hacer el amor.
No eres muy variada... pero sí muy intere
sante. Vamos.
REX
JOURNEY


Quietos. Su excelencia está por entrar.
Sal del paso, gorila. ¿No has oído hablar de la democra-
cia?


Hasta que su Excelencia no entre, nadie debe...


¡Ah!
TOC!


¿Y quién diablos es esa excelencia que tanto moles-ta?
El rajá de Bagalore, uno de los hombres más ricos del mundo y dueño del 'Khalah' el mayor diamante del mundo.


Tal vez debí imaginarlo... Tal vez debí imaginarlo... Tal vez... El mundo está lleno de cosas que no hicimos cuando debimos...


Te sangra la nariz. ¿Qué ha ocurrido?
Excelencia... Es difícil explicarlo...


Hubo un malentendido, señor. Su... sirviente chocó accidentalmente contra mi padre. Lo lamentamos inmensamente.
¿Tú qué...?

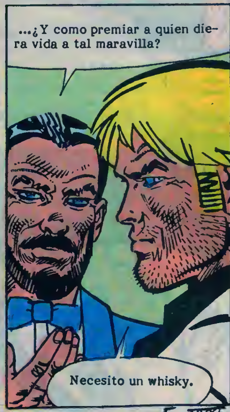

Soy yo quien debe disculparse de que la torpeza de mi criado enturbiara el día de tan maravillosa criatura. Puedo hacer que le corten las orejas y...
Oh, no. Una botella de champagne bastará. ¿A la noche...?


¿Se puede saber que estás tramando...? ¿Desde cuándo soy tu padre y qué planeas hacer con ese fakir?
Rajá. Es un rajá, Peregrino. Y rico...


...Y yo necesitaré dinero muy pronto así que pensé que esta era una buena oportunidad para... en fin... mejorar mis finanzas...
Debí irme ayer. Prepararé mis valijas...


Oh, no. ¿Olvidas para qué vinimos aquí?


Ah. No hay engarce digno de tan magnífica joya...


...¿Y como premiar a quien diera vida a tal maravilla?
Necesito un whisky.

La chiquilla lo hace muy bien, Peregrino.

¿Eh? ¿Me conoces?

Mi tarea es velar por Su Excelencia. Investigo a todos los que se acercan a él. Averiguar sobre tí y tu 'hija' me fué difícil.

¿Qué harás?

Mientras sea diversión para el rajá, nada...

...Pero si intentáis cualquier otra cosa moriréis. Así de sencillo.

(¿Por qué no me fuí a Hong-Kong de inmediato? Yo sabía que ésto ocurriría...)


(...Y tengo la impresión de que esta noche dormiré solo... En fin...)

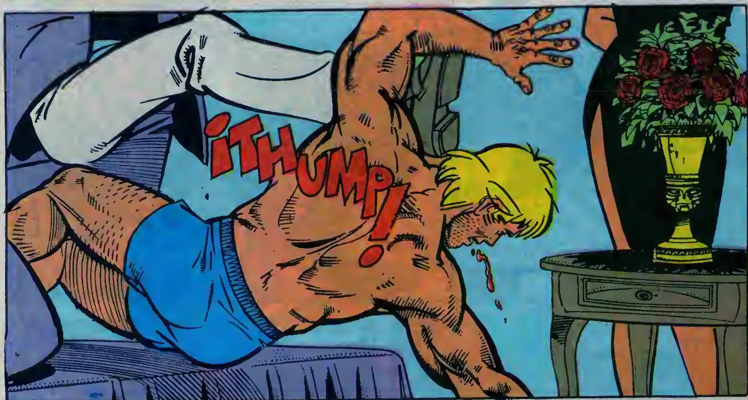

Por lo general no voy muy exigente en materia de despertar...

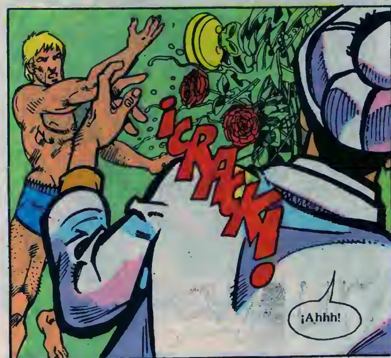

¡CLIC!
...Pero odio encontrarme con la boca de un revólver en la mañana.


Habla rápido, Peregrino. ¿Dónde está el 'Khalah'?
¿De qué diablos hablas? Yo...


¡Ah!


No me gusta que me peguen antes de desayunar.
Habla, Peregino. No estamos de buen humor.


¡THUMP!


¡CRACK!
¡Ahhh!


Te dije que no me gusta empezar el día así...
El te pegó, Peregrino. Pronto será un balazo. ¿Dónde está al 'Khalah'?

Tu amiguita desapareció anoche con él. El 'Khalah' es al-
go más que un diamante, Peregrino. Es un símbolo religio
so de nuestro país. Y tengo órdenes de recuperarlo a cual
quier precio...







Debe ser una broma...

Oh, sí. Aquí somos todos amigos...

...Y eso me recuerda que tengo algo que hacer así que bajaré con usted, oficial.

Como quiera, señor.

Esa llamada fué de tu amiguita, ¿eh? Se aseguró de que podrías salir de aquí sin obstáculos...

Es una chica inteligente y que sabe improvisar.

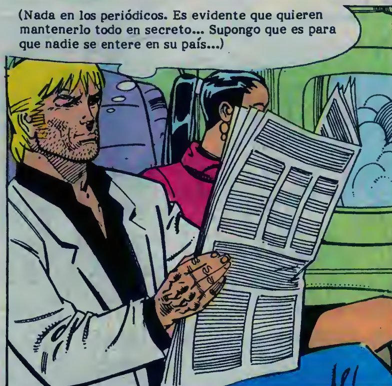
Te buscaremos, Peregrino. Recuperaremos el 'Khalah' a cualquier precio...

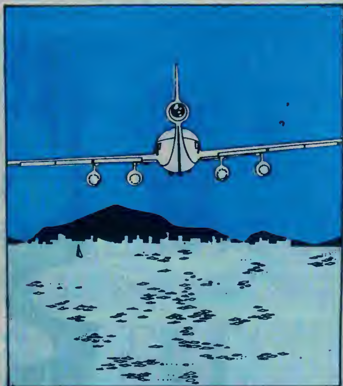
Pierdes tu tiempo conmigo. No sé nada del maldito asunto...

(...Pero es evidente que nadie me cree... o sea que lo mejor es largarme rápido...)


(... Si me dejan,claro.)


(Maldita sea Babette... ¿Cómo terminará esto?)


(Nada en los periódicos. Es evidente que quieren mantenerlo todo en secreto... Supongo que es para que nadie se entere en su país...)




¿Cómo estuvo Europa, Peregrino?
Ni me preguntes. Nunca lo creerías, ¿cartas?


Algunas... Lo de siempre... y el paquete...
¿El qué...?

11 XXXI


Esto. Llegó esta mañana. También desde Europa.
Oh, no.


Oh, no.
Pero...


Oh, no.


¡Oh, no! ¡Maldita seas, Babette!
CARCASS
FIN

EL PEREGRINO

KHALA 2

Por Robin Wood
Dibujos de Taborda

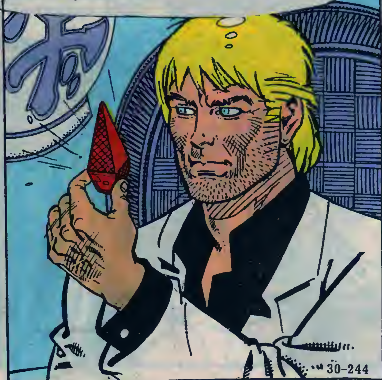
(E-62b)

745

Nuevamente la incorregible Babette complica la vida del Peregrino. Esta vez ha robado uno de los diamantes más grandes del mundo del rajá de Bagalare, el cual lanza a todos sus hombres tras ella... pero el diamante llega misteriosamente a manos del Peregrino... ¿Qué ha ocurrido?

WOOD+TABORDA






Peregrino... Hay gente que te busca...
Es raro. No le debo nada a nadie, si mal no recuerdo.


Estos no son chinos, Peregrino. Son hindúes.
Al diablo...


(¡Babette! ¡el día que te encuentre te colgaré de las orejas de un gancho de carni cero!)


Déja eso, amigo. Matarte no entra en nuestros planes.


Y ahora dinos. ¿Dónde está el diamante?
Este... No sé de qué me hablan...

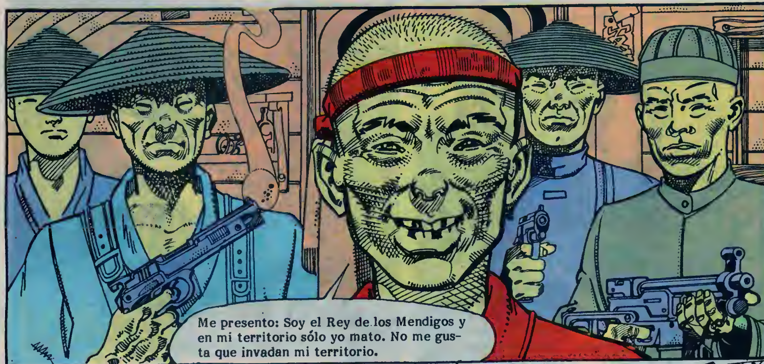

¿Tal vez ésto te refresque la memoria...?




Comenzaremos por tus dedos. ¿Eres zurdo? ¿No? Perfecto. Entonces será la mano izquierda... Así podrás decidir minimizar tus pérdidas...


Primero ésto...




Me presento: Soy el Rey de los Mendigos y en mi territorio sólo yo mato. No me gusta que invadan mi territorio.

¿Hay alguna ganancia en ésto para mí, Peregrino?

Controla tu codicia, rey. Quiero saber de qué se trata. Esos desgraciados tienen que decirme algunas cosas...

¿Eso es todo? No te preocupes. Hablarán. Yo me ocupo.

Se ocupó.

El rajá descubrió el robo del diamante. Se volvió loco de furia... El diamante es un símbolo nacional de nuestro país. Su pérdida podría causar la caída de la casa real.

¿La muchacha...?

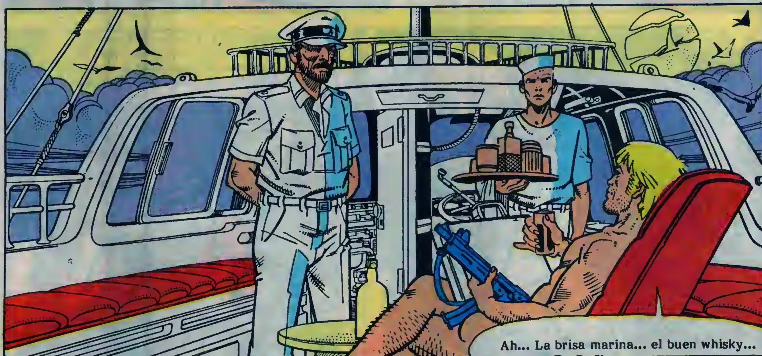
La atrapamos cuando iba al aeropuerto... pero no tenía el diamante... El rajá voló con ella a Bagalare... Nosotros debíamos buscarte... y hacerte hablar...

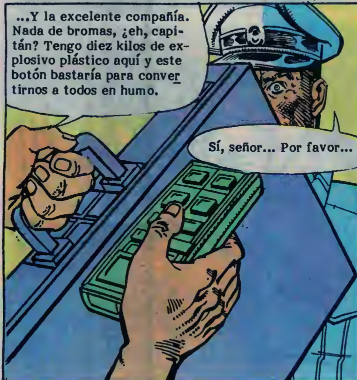
Un diamante, ¿eh, Peregrino?

Deja de relamerte, rey. ¿Cuál es la isla más cerca a Bagalare?


¿Qué piensas hacer?
Ir a buscarla, claro... Todo lo que tengo que decidir es cómo...


Bueno... Estos tipos vinieron en un yate...
¿Un yate?


Ah... La brisa marina... el buen whisky...


...Y la excelente compañía. Nada de bromas, ¿eh, capitán? Tengo diez kilos de explosivo plástico aquí y este botón bastaría para convertirnos a todos en humo.
Sí, señor... Por favor...


Vaya... Tu patrón parece tener un vicio capital, ¿eh?
Su Alteza, en efecto, es aficionado... a los juegos de azar... A veces llegando a extremos algo dramáticos...


Ya veo... Y ésto sólo fue en Montecarlo. Diablos...
Caballero... Estos son papeles privados de Su Alteza.... Le suplico que...


¿Tal vez otro whisky?


Esa es Pao-Da, caballero... La isla más cercana a Bagalare...
Perfecto. Allí bajaré. ¿Y tú qué harás? Tal vez tu rajá no esté muy contento con tu actuación...


Ya lo pensé. Y lo hablé con la tripulación. Creo que podemos sacar una fortuna vendiendo este yate y lo que hay adentro y luego desapareceremos.
No está mal pensado. Me gusta la gente con iniciativa...


(Vaya agujero... Ahora lo que debo buscar es información sobre Bagalare y la manera de entrar allí...)


¿Bagalare? Imposible. No hay contactos con esta isla. El rajá mantiene al país totalmente aislado. No hay forma de ir.


Tal vez yo pueda ayudarlo, Peregrino. ¿Un trago?


¿Revolucionarios?
Soy primo del rajá. Eso me convierte ya en un personaje peligroso porque podría aspirar al trono. Por ello ordenó matarme...


Reuní a numerosos perseguidos como yo, conseguimos armas y formamos una fuerza de asalto. Vamos a atacar Bagalore.
Parece ambicioso. El rajá debe tener un ejército...


Bagalare es un país arruinado, Peregrino. Los caprichos y la locura del juego del rajá han acabado con todo un tesoro. El ejército y la policía no cobran sueldo desde hace mucho. No lucharán por él.


...pero sí lo hará un guardia personal, ¿verdad?
En realidad son mercenarios: buenos, expertos y bien armados. Y el palacio tiene defensas electrónicas que nunca podríamos cruzar.

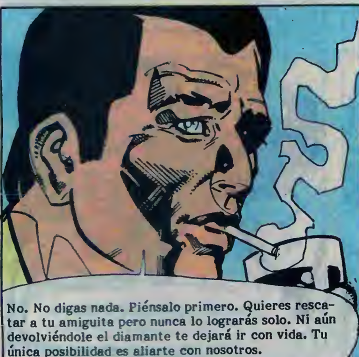
¿O sea que no tienen ninguna posibilidad de ganar?

Hay una: hacer entrar a alguien en el palacio que pueda desconectar esas defensas.

Creo que el rajá es algo desconfiado...

Oh sí... pero hay una persona a la que quiere ver desesperadamente. A esa persona le permitirá la entrada.

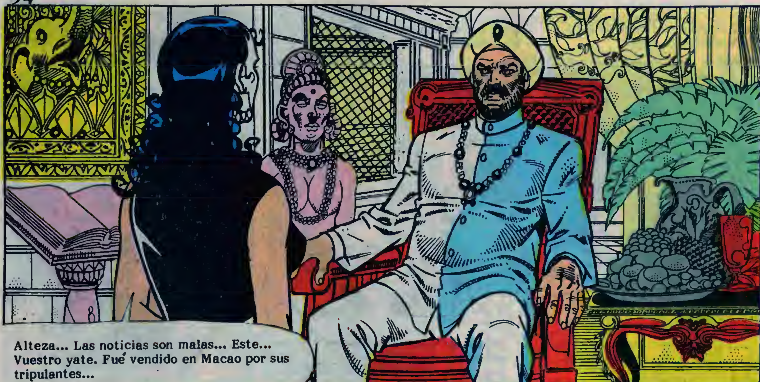
A tí, Peregrino.







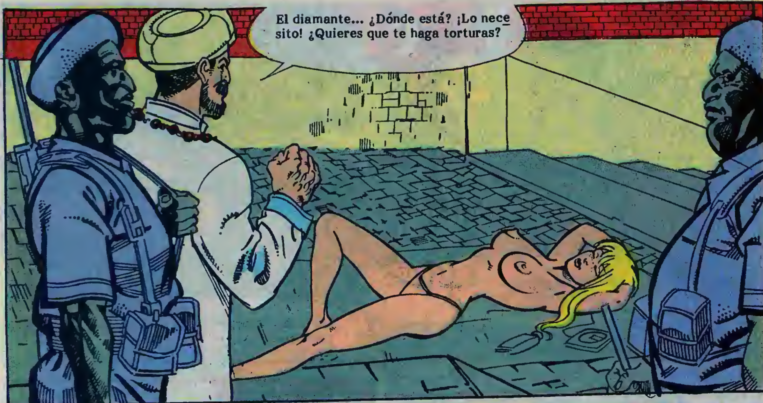



Alteza... Las noticias son malas... Este... Vuestro yate. Fué vendido en Macao por sus tripulantes...


Al diablo el yate... ¿Y el Peregrino? ¿Y el diamante?
Nada se sabe...


Pronto será el día de Siva... El diamante debe ser exhibido ante el pueblo... Y no lo tengo.
Lo sé, Alteza... ¿Qué podemos hacer?


¡Esa perra!


El diamante... ¿Dónde está? ¡Lo nece
sito! ¿Quieres que te haga torturas?

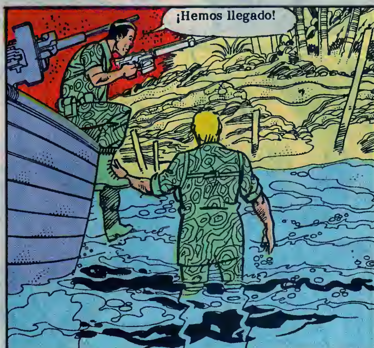

No seas teatral, cariño. Creí que no que-
rías... ¿Tan poco ha durado nuestro ro-
mance...?
¡Mi reino depende de ese diamante!
¡Lo necesito! ¡Habla!

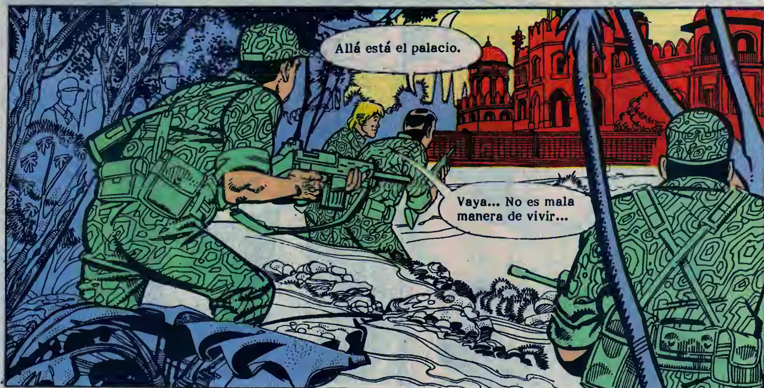

...Ah. Y cuidado donde pisas. Hay ratas. ¿Sabes?


Maldita sea... Si en tres días no oímos nada del Peregrino,
ella será tuya, ¿me oyes? ¡Y deberás hacerla hablar!
Será un
placer.


...Y desembocaremos en la jungla. Allí espe raremos tu señal. Recuérdalo.
Me lo has dicho mil veces... Sí. Sí. Lo recordaré.


Hago ésto por mi país, Peregrino. Es hora que alguien lo saque de su miseria y de una escla- vitud.
Hermoso discurso. Ya suenas como un político.


¡Hemos llegado!


Allá está el palacio.
Vaya... No es mala manera de vivir...


Dime. ¿Tienes algún plan para entrar?
Oh sí. Uno muy sofisticado.


¿Cuál?
Golpearé a la puerta.


¡Señor!... Noticias increíbles... ¡Sobre el Peregrino!
¿Qué? ¿Lo han atrapado?


Bueno... en cierto modo, sí...
¡Habla claro! ¿Qué es lo que tratas de decir?


Quiere decirte que el Peregrino está aquí. Quiere decirte que estoy aquí.
WOOD + LA BORDA ©
12 XXXII



EL PEREGRINO

SIEMPRE AGRADECIDOS
AL CRG, A WOODIANA Y A
TODOS LOS ESCANEADORES

TOMO 2

SEPTIEMBRE 2015

